ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ស.រ.អា
KhmerPost USA
Printing The Cambodian World News
VOL. 06 ISSUE 88 Aug 12th - 25th, 2011
សុបិន : (267) 253-3947, សែម : (781) 244-0522
MASSACHUSETTS
217 APPLETON ST.
LOWELL, MA 01852
PENNSYLVANIA
438 LINDLEY AVE.
PHILADELPHIA, PA 19120
RHODE ISLAND
NEW JERSEY

មាតិការឿង ទំព័រ

១-ក្រុងឡូវែលរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតធ្វើបុណ្យ..........០៣
២- គំនិតអ្នកស្រឡាញ់ជាតិមាតុភូមិ..........០៤
៣-គួរឱ្យឆ្ងល់ពី សម រង្ស៊ី..........០៥
៤-ស្វែងយល់ពីទំនាស់ នៅវត្តត្រៃរតនារាម..........០៧
៥-បេសកកម្មមនុស្សធម៌ដ៏ចម្រូងចម្រាស់..........១៥
៦- ប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជា..........១៨
៧- The Cambodia Daily..........០៨

នៅហ្វីឡាដែលហ្វៀនឹងមាន ពិធីបុណ្យប្រណាំងទូកមួយដែរ!

ដោយ : ខ្មែរប៉ុស្តិ៍

● រៀបចំដោយវត្តព្រះពុទ្ធរង្សីពិធីបុណ្យប្រណាំងទូកបៀបខ្មែរមួយនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅ Pennslanding Philadelphia.

តទៅទំព័រទី ០៧

ទិដ្ឋភាពបុណ្យអុំទូកនៅកម្ពុជា

ការីនៅមិនទាន់ផ្អែតនឹងម្ហូបខ្មែរ

ដោយ : ពិន សំខុន

ហ្វីឡាដែលហ្វៀ : មានជំនឿយ៉ាងជាក់ច្បាស់ថា "ម្ហូបអាហារខ្មែរប្រាកដជាមានតម្លៃខ្ពស់នៅទីផ្សារ" ការី ដែលជាអតីតម្ចាស់ភោជនីយដ្ឋានម្ហូបខ្មែរ "ការី" នៅផ្លូវអូរេក្ខាន់ត្រូវបិទពី៦ខែឥឡូវមកបើកភោជនីយដ្ឋានថ្មីមួយនៅផ្លូវលេខ៧ឈ្មោះ "ម្ហូបខ្មែរទាន់ចិត្ត" ស្ថិតនៅ កណ្តាលទីប្រជុំនៃពាណិជ្ជកម្មសហគមន៍ខ្មែរ។ ទីកន្លែងតូចជាងមុនមែនពិត ការី (តទៅទំព័រទី១១)

PTW ការិយាល័យព្យាបាលរាងកាយ
Physical Therapy of Woburn
Lydia Son (781) 309-2371
ព្យាបាលឈឺខ្នង គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត និងស្ត្រីឈឺខ្លួនពេលមានគភ៌
សេវាបំរើនៅតំបន់ Lynn, Revere, Lowell, Lawrence
យើងនិយាយភាសាខ្មែរ
400 West Cummings Park, Suite 1400. Woburn, MA 01801
www.ptwoburn.com

GRAND OPENING!
Kavei
ម្ហូបខ្មែរទាន់ចិត្ត
Eat In - Take Out
Authentic Khmer Cuisine
OPENING AUGUST 20, 2011
10am-7pm
KAVEI Xpress CAMBODIAN RESTAURANT
2223-25 S. 7th STREET, PHILADELPHIA PA 19148

GENERAL DENTISTRY
ហួ ឌួង ពេទ្យធ្មេញសម្រាប់គ្រួសារ
466 Merrimack Street. Lowell, MA 01854
(Near City Hall) / 978-441-1005
HOA DUONG, D.M.D., P.C.
GENERAL DENTISTRY
គ្រូពេទ្យជំនាញនិងមានបទពិសោធន៍
ច្រើនឆ្នាំក្នុងការពិនិត្យ
ថែរក្សា និងព្យាបាលជម្ងឺធ្មេញទូទៅ

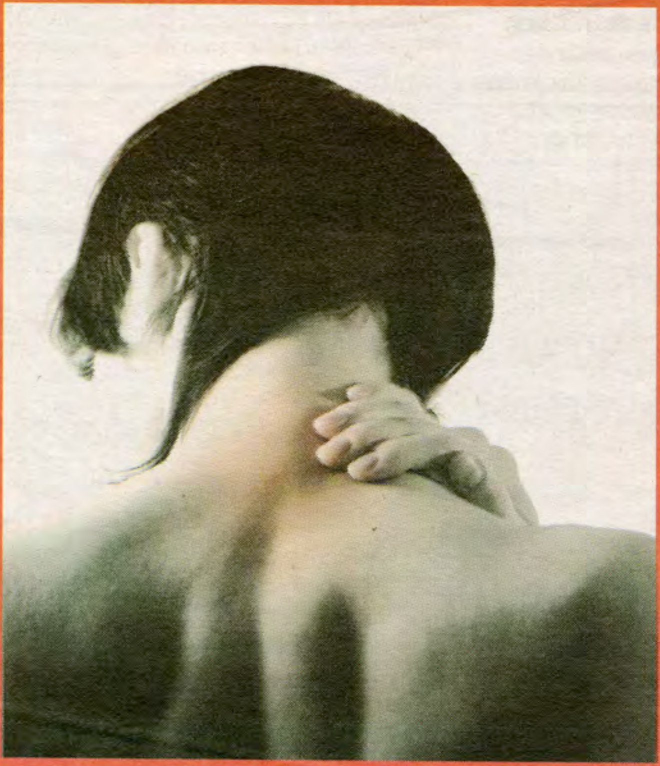
Open: Monday, Tuesday, Wednesday, and Friday
from 10 a.m. – 6 p.m.
Saturday: from 10 a.m. – 4 p.m.
Closed: Thursday & Sunday
We accept all dental insurance & Medicaid
យើងទទួលយកគ្រប់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាព និងការធានារ៉ាប់រងសុខភាពមនុស្សចាស់
យើងបើកទ្វារទទួលភ្ញៀវ ៥ថ្ងៃ ក្នុងមួយសប្តាហ៍
បិទទ្វារ : ថ្ងៃព្រហស្បត្តិ៍ និងថ្ងៃ អាទិត្យ
(978) 441-1005
ម៉ោងធ្វើការពីម៉ោង 10ព្រឹក ដល់ 6ល្ងាច
ថ្ងៃសៅរ៍ ពីម៉ោង 10ព្រឹក ដល់ 4រសៀល
យើងមានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ
978-441-1005

របួសដោយគ្រោះថ្នាក់រថយន្ត និងគ្រោះថ្នាក់ក្នុងការងារ

AUTOMOBILE INJURY
WORK INJURY

YOU MAY HAVE THE RIGHT FOR A COMPLETE TREATMENT WITHOUT ANY COST

លោកអ្នកអាចនឹងមានសិទ្ធ ដើម្បីទទួលការព្យាបាល ឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ដោយមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃ



NECK & BACK PAIN
SPORTS INJURY
CHRONIC/ARTHRITIC PAIN
PREGNANT PATIENTS OK

ឈឺកញ្ចឹងក ឬឈឺឆ្អឹងខ្នង
របួសដោយកីឡា
ឈឺជាប្រចាំ ឬឈឺសន្លាក់ដៃជើង
អាចទទួលអ្នកជំងឺមានផ្ទៃពោះ

CALL NOW
WE SPEAK CAMBODIAN
617-202-9225
FIRST CONSULTATION FREE

សូមទូរស័ព្ទមករកយើងខ្ញុំ
យើងនិយាយភាសាខ្មែរ
617-202-9225
ថ្ងៃពិគ្រោះទី១ មិនយកថ្លៃ

REVERE REHABILITATION CENTER REVERE -JAMAICA PLAIN

ក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ធ្វើបុណ្យ អុំទូកដ៏ធំជាងគេបង្អស់នៅ ស.រ.អា

ដោយ : ខ្មែរប៉ុស្តិ៍

●នៅចុងសប្តាហ៍នេះ គឺនៅថ្ងៃទី១៩និង២០ ទីក្រុងឡូវែលនឹងប្រារព្ធពិធីលយប្រទីប និងអុំទូកដែលជាប្រពៃណីរបស់ជនជាតិភាគតិចមកពីអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ហើយឥឡូវនេះបានក្លាយជាពិធីបុណ្យអាស៊ីលើកទី១៥ដ៏ធំជាងគេនៅស.រ.អា ។

●ពិធីលយប្រទីប ឬឡយកាតោង ធ្វើតាមរបៀបថៃ-ឡាវ-ខ្មែរ នៅលើព្រែកជីក នាមហាវិទ្យាល័យ Middlesex Community College ជ្រុងផ្លូវ Market St. និង Central St. ថ្ងៃសុក្រ ទី១៩ សីហា ២០១១ វេលាម៉ោង ៥ ដល់ម៉ោង ១០យប់ ។

●**ពិធីអុំទូក :** ប្រណាំងទូកតាមរបៀបខ្មែរ នៅលើដងទន្លេ Merrimark នៅ ៥00 Pawtuket Blvd-Lowell, MA 01852 ថ្ងៃសៅរ៍ ២០សីហា ២០១១ វេលាម៉ោង៩ព្រឹកដល់ម៉ោង៥ល្ងាច ។ មានរបាំភ្លេង,ចម្រៀង ល្ខោន,កុន (បុរាណសម័យ) មានចាប់ឆ្នោតវត្ថុ, មានការជិះកាណូតកំសាន្ត, មានការម្ហូបអាហារ ភេសជ្ជៈអាស៊ី ឬស្តាដៃផ្សេងៗ រាប់មិនអស់ទៀតផង ។

សង្កេត : ថ្វីត្បិតតែជាទីប្រជុំជនជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ទី១ បន្ទាប់ពីរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តំបន់ឡូវែល ជាចំណុចកណ្តាលនៃភូមិភាគញូអិនគ្លិនប្រមាណ២០ម៉ឺននាក់ ដែលមានការរួបរួមគ្នាដ៏ល្អប្រសើររវាងខ្មែរ-ថៃ-ឡាវ-វៀតណាម ដើម្បីធ្វើឱ្យបុណ្យអុំទូកក្លាយជាពិធីដ៏សំខាន់ប្រចាំឆ្នាំនៅសហរដ្ឋនេះ បានយ៉ាងប្រសើរ ។ ក្រុមទាំងបួនសាសន៍នេះបានបង្កើតជាសមាគមវប្បធម៌មិនយកកម្រៃមួយឈ្មោះ The Lowell Southest Asian Water Festival ហើយរៀងរាល់ឆ្នាំបានរៀបចំទទួលភ្ញៀវនៅខែសីហានេះ ចំនួន៥-៦ម៉ឺននាក់ ឱ្យមកទស្សនាក្នុងពិធីវប្បធម៌របស់ខ្លួន ។ ដូច្នេះដូចសព្វមួយដងនៅ

(តទៅទំព័រទី ៦)

LOWELL

Schedule of the Om Touk

-14th Southest Asian Water Festival, Sat Aug 20, 2011

(Always the 3rd Saturday in August)

-The Lowell Southest Asian Water Festival is a free cultural event that attracts more than 60,000 spectators from all over the country and internationally.

-FESTIVAL INFORMATION

-FRIDAY, 5:30 p.m. ~ 10 p.m.

-Floating Candles & Pre-Event Ceremony Location : Middlesex Community College Plaza & the Lower Locks Canals (Downtown Lowell ~ corner of Market St. & Central St.)

-Traditional Dance Performances, Instrumental Demonstrations, Local Art Exhibits, International Foods & Monk Blessing of the Canal.

-Schedule Performances (tentative)

-5:30 p.m. Raksmey Kampuchea Traditional Music

-6:15 p.m. Chhyam Parade along the Lower Locks Canal

-6:35 p.m. Blessing Dance, Buong Suong Dance, Tivea Propei Dance, Laos National Flower Dance, Bopha Lokei (Flower of the world) Dance, & Peace Dance

-8:00 p.m. Monk Blessing of Lower Locks Canal

-8:30 p.m. Beginning of Floating Candles CeremonyIn case of rain, all Friday evening performances & art exhibits will take place inside Middlesex Community College

Continued on page 10

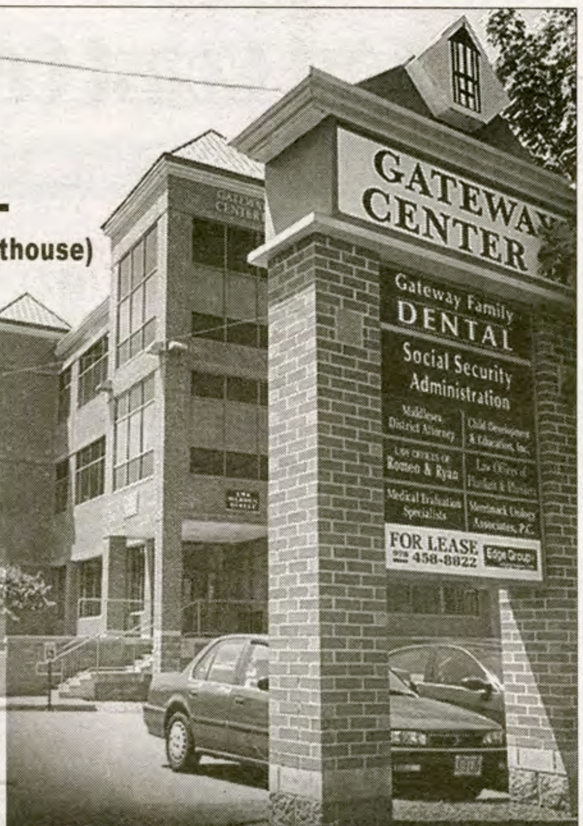
GATEWAY FAMILY DENTAL

NOW OPENED AT GATEWAY CENTER II **(978) 455-5044**

151 WARREN STREET, SUITE 120 LOWELL, MA 01852 (Same building as Social Security/near the courthouse)

DR. SERENA B. CHUOP

Dr. Serena B. Chuop was born in Cambodia. She received her Bachelor of Science from Boston University and went on to graduate from Boston University Goldman School of Dental Medicine in the year 2000. For over 10 years, she has been in private practices providing all aspects of General Dentistry. Dr. Chuop has opened a brand new state of the art dental practice that includes digital x-ray, paperless patient chart system, and brand new dental equipments.



WE PROVIDE ALL SERVICES INCLUDING: យើងផ្តល់នូវសេវាដូចខាងក្រោមនេះ

- CLEANING
- FILLINGS
- BONDINGS
- COSMETIC DENTISTRY
- CROWNS/BRIDGES
- DENTURES
- IMPLANTS
- EXTRACTIONS
- TEETH WHITENING
- VENEERS
- EMERGENCY DENTAL TREATMENT
- ROOT CANAL TREATMENT
- DENTAL SERVICES TO CHILDREN

- សំអាតធ្មេញ
- បំពេញធ្មេញប្រហោង
- ថ្នាំសំរាប់ការពារធ្មេញ
- ធ្មេញពាក់ជុំនួសធ្មេញដែលបាក់
- ក្រាសធ្មេញពាក់
- ដាំធ្មេញតាមរន្ធធ្មេញចាស់
- ដកធ្មេញ
- ធ្វើធ្មេញឱ្យសស្អាត
- វីវនីស្រោបធ្មេញ
- ព្យាបាល និងការពារធ្មេញជាទ្បើងទាត់
- ព្យាបាល ឫសថ្គាមធ្មេញ
- សេវាព្យាបាលសំរាប់កុមារ

MOST DENTAL INSURANCES ACCEPTED
INCLUDING MASSHEALTH FOR KIDS
FINANCING AVALIABLE
យើងទទួលនូវគ្រប់ អ៊ិន ស៊ូរិន
Masshealth for Kids
យើងសំរួលការបង់ថ្លៃព្យាបាលប្រចាំខែ
CALL FOR YOUR FREE CONSULTATION
(978) 455-5044

www.gatewayfamilydental.com

តំនិតអ្នកស្រឡាញ់ជាតិមាតុភូមិ និងអ្នកស្អប់ជាតិមាតុភូមិ

ដោយ៖ ម៉ម យីន (តពីលេខមុន)

●បណ្តាលមហាជនជាតិខ្មែរនៅក្នុងនិងក្រៅប្រទេសកំពុងតែនាំគ្នាខិតខំប្រឹងប្រែងបណ្តុះបណ្តាលនូវទឹកចិត្តប្រកបដោយឧត្តមគតិមនសិកាសតិស្មារតីស្នេហាជាតិពិតប្រាកដដូចជាបង្កើតគណបក្សនយោបាយចលនានយោបាយអង្គការសមាគមនានា ដើម្បីជាសកម្មភាពប្រឆាំងឈានដល់ការផ្តួលរំលំរដ្ឋាភិបាលកាន់អំណាចចេញក្នុងន័យថា ត្រូវតែផ្លាស់ប្តូរមេដឹកនាំចាស់ជំនួសដោយមេដឹកនាំថ្មីដែលចេញមកពីគណបក្សនយោបាយថ្មីណាមួយដែលមានឆន្ទៈ និងគោលជំហររឹងមាំក្នុងឧត្តមគតិមនសិកាស្នេហាជាតិសមស្របទៅតាមឆន្ទៈរបស់ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងប្រទេសទាំងមូល ។

ប៉ុន្តែគេនៅតែសង្កេតឃើញអ្នកប្រឆាំងទាំងនេះ ពុំទាន់មានទឹកចិត្តមូលមតិឯកភាពគ្នា ដោយឯកឆន្ទថា ត្រូវតែមានសម្ព័ន្ធភាពបង្រួបបង្រួមគ្នាឱ្យបានក្លាយចេញទៅជាកម្លាំងមហាជនជាតិខ្មែរដ៏ធំតែមួយទៅបាននៅឡើយទេ ។

បញ្ហាគណបក្សប្រឆាំងដែលបានបង្កើតពីមុនមកចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៩១មក និងមានខ្លះបានបង្កើតបន្តមកទៀតមានចំនួនច្រើនយ៉ាងនោះ គឺជាសញ្ញាមួយបង្ហាញឱ្យដឹងថា សកម្មជនខ្មែរណាដែលចង់បង្កើតគណបក្សនោះ ពិតជាពុំបានគិតពិចារណាឱ្យបានទៀងទាត់ល្អិតល្អន់ទេ ប្រហែលជាគេមិនឃើញថា ក្រុមកុម្មុយនីស្តខ្មែរក្រហម ឬខ្មែរយៀកមិញដែលមានមេក្លោងកុម្មុយនីស្តយួនហូជីមិញល្ងីល្ងើបណ្តោយឱ្យមេគណបក្សប្រឆាំងម្រៀល១ឈ្នះបានទេដឹង?

ដូច្នេះវិធីសាស្ត្រធ្វើឱ្យឈ្នះគណបក្សប្រជាជនបដិវត្តន៍កម្ពុជានេះបាន លុះត្រាតែមេគណបក្សប្រឆាំងទាំងអស់យល់ព្រមរួបរួមគ្នាជ្រើសរើសមេ-គណបក្សរូបណាមួយដែលមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ឱ្យទៅធ្វើមេគណបក្សដឹកនាំការប្រយុទ្ធប្រឆាំងជាមួយគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាកុម្មុយនីស្តដ៏ខ្លាំងនេះឱ្យមានកម្លាំងមហាជនជាតិខ្មែរទាំងមូលជួយគាំទ្រសន្ធិសញ្ញាអន្តរ-ជាតិថ្ងៃទី ២៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩១ នាក្រុងបារីសនោះ ។

ដូច្នោះនៅក្នុងចំណោមគណបក្សប្រឆាំង បើមានខ្លះចង់ ប៉ុន្តែមានអ្នកខ្លះមិនចង់ការបង្រួបបង្រួមនោះ ប្រាកដជាត្រូវតែរលំរលាយជាពិតហើយរួចហើយមិនអាចយកជ័យជំនះលើគណបក្សកាន់អំណាចបានទេ ។ ក្នុងបញ្ហានេះដែលអាចដោះស្រាយទៅបាន លុះត្រាតែមានរូបមន្ត និងវិធីសាស្ត្រដែលអាច

តទៅទំព័រទី ០៨

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងដែលបានបំរើសង្គម២២ឆ្នាំហើយ

CONWAY INSURANCE

For over 22 years, Conway Insurance Agency has been your community's one-stop provider of quality insurance services in New England.
We are a **full-service agency offering**:

- Personal Insurance
  - Autos
  - Homes
  - Apartments
  - Jewelry
  - Fine arts
  - Collectibles
- Business Insurance
  - Property
  - Liability
  - Professional Liability
  - Worker's compensation
  - Bonds
  - Auto, Garage keepers.
  - Disability and life insurance (individual and group products)
  - Other specialty programs

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ផ្ទះ រថយន្ត មុខរបរ និងសុខភាព

យើងនិយាយភាសាខ្មែរ

CONWAY INSURANCE AGENCY

P.O. Box 1744
77 E. Merrimack Street
Lowell, MA 01853
Tel: 978-454-5054
Fax: 978-453-2480

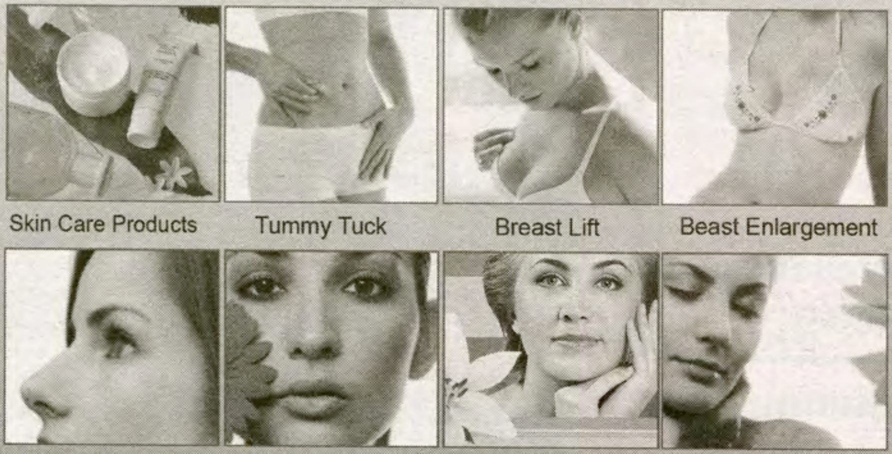
www.ConwayInsurance.com

សូមសួររក Philip Muth, Philip@conway.com

East Coast Center

for Plastic & Laser Surgery

Mai Ngoc Tran, M.S., Skin Care Specialist
Joseph A. Russo, M.D. F.A.C.S
Plastic & Reconstructive Surgeon
www.eastcoastsurgery.com



Skin Care Products | Tummy Tuck | Breast Lift | Beast Enlargement

Nose Surgery | Eyelid Surgery | Face Lift | Dermabrasion

ហាងកែសម្ផស្សយើងខ្ញុំមានទទួលកែសម្ផស្ស បុរស_ស្ត្រី ដែលមានអាការៈដូចជា៖ ខ្លាញ់ក្បាលពោះ ពង្រីកសុដន់ឱ្យធំ កែខ្ចង់ច្រមុះ កែត្របកភ្នែក កែមុខស្រស់ស្អាត...។ល។ និង។ល។ និងមានលក់ឧបករណ៍កែសម្ផស្សផ្សេងៗជាច្រើនទៀត

381 West Broadway South Boston, MA 02127
(617) 464 - 0001

សូមទៅយកប័ណ្ណបើកម្ហូប របស់អ្នកនៅក្រុមអ្នកអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងភូមិរីវែរថ្ងៃនេះ !

Revere Neighborhood Developers
4 Gerrish Avenue, Chelsea MA. 02150

ក្រុមអ្នកអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងភូមិនៅរីវែរ RND ជួយសុំយ៉ាងរហ័សតាមប្រព័ន្ធអាំងទែណែត ដើម្បីនាំយកប័ណ្ណបើកម្ហូប មកជូនគ្រួសាររបស់លោកអ្នកដែលត្រូវការ
RND មានជួយផ្សេងទៀត ដូចជា ជំនួយសុខភាពពីរដ្ឋ Mass Health ឬ ជួយសុំ WIC ដែលជួយដល់ស្ត្រី កុមារ និងយុវជន ទៀតផង
សូមអញ្ជើញមកយកអំណោយដែលលោកអ្នកត្រូវការកុំខាននៅថ្ងៃនេះ !

សូមទាក់ទង៖
Carol Rijo 617-889-1375 x16
Ricky Ochilo 617-889-1375 x25

Revere Neighborhood Developers
"ក្រុមអ្នកអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងភូមិរីវែរ"

ទស្សនៈអ្នកឯករាជ

គួរឱ្យឆ្ងល់ពី សម រង្ស៊ី

ដោយ : លិម តិមយ៉ា -ប្រទេសបារាំង

ក្រោយពីបោះឆ្នោត នៅថ្ងៃទី ២៧ ខែ កក្កដា ២០០៨ គណបក្សសមរង្ស៊ី និងសិទ្ធមនុស្ស ក៏បានយល់ឃើញ និងចុះសំរុងចុះហត្ថលេខា យល់ព្រមថានឹងរួបរួមគ្នាក្នុងគំនិតការពារប្រយោជន៍ជាតិ ដែលគណបក្សប្រជាជន ដែលកាន់អំណាចនាំប្រទេសទៅរកគ្រោះមហន្តរាយ ។ មតិជាតិ និងបរទេសដែលគេជួយសុំឱ្យមានការរួបរួមនេះឡើង បើមិនដូច្នោះទេ ការសង្ឃឹមយកជ័យជំនះលើគណបក្សប្រជាជនដូចមិនសូវមាន ។

កាលពីខែកក្កដា ២០០៩ ក្រោយការចុះហត្ថ-លេខានេះ គណបក្សសិទ្ធិ មនុស្សបានសំរេចស្នើថា ការរួបរួមនេះត្រូវធ្វើនៅលើមូលដ្ឋានលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ហើយនឹងបង្កើតគណបក្សថ្មីមួយទៀត ដោយរំលាយគណបក្សទាំងពីរដែលមាន ។ គណបក្សសមរង្ស៊ីមិនយល់ព្រម ដោយចោទថា គណបក្សសិទ្ធមនុស្សចង់ប្រើកលល្បិចបំផ្លាញគណបក្សខ្លួន ដោយគេធ្លាប់ទទួលគ្រោះថ្នាក់ម្តងទៅហើយ កាលពីឆ្នាំ១៩៩៧ ដោយគណបក្សប្រជាជនបានប្រើមនុស្សគេដូចជា ខៀវ រាដា (ស្លាប់ហើយ) ងួន ស៊ី យកគណបក្សជាតិខ្មែរ ដោយតុលាការ ហ៊ុន សែន ឱ្យទៅពួកពីរនាក់នេះ ដែលលោក សម រង្ស៊ី បង្កើត ។

ហេតុដូច្នេះហើយបានជាលោក សម រង្ស៊ី បង្កើតគណបក្សថ្មីដាក់ឈ្មោះខ្លួន ដើម្បីជៀសវាងបញ្ហានេះ ។ ការមិនទុកចិត្តនេះជាការត្រឹមត្រូវ បើប្រសិនណាជាគណបក្សសិទ្ធមនុស្សមិនស្នើអ្វីផ្សេងទៀត ដូចជាសុំឱ្យទុកគណបក្សទាំងពីរ ហើយបង្កើតគណបក្សមួយផ្សេងទៀត ។

ដោយសំអាងនឹងចំនួនដំណាងរាស្ត្រច្រើនជាងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ២៦ និង៣ គណបក្ស សម រង្ស៊ី មើលងាយគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ហើយគេទាយថា គណបក្សនេះនឹងស្លាប់នៅពេលខាងមុខដ៏ខ្លី ។ ប៉ុន្តែមិនយ៉ាងដូច្នេះទេ គណបក្សនេះ កាន់តែរីកចំរើនទៅមុខលើចំនួនសមាជិកសកម្ម និងសមាជិកព្រមទាំងអ្នកគាំទ្រ ។

គណបក្ស សម រង្ស៊ី មិនពេញចិត្តនឹងមានគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សដែលជាគូរប្រជែងដែលប្រឆាំងនឹងគណបក្សប្រជាជនកាន់អំណាច ដោយក្រុមរាជានិយមគណបក្សហ៊្វុនស៊ិនប៉ិច និងរាណារិដ្ឋបានរត់ចូលជាមួយគណបក្សប្រជាជនហើយ ។ ហេតុនេះហើយបានជាគណបក្ស សម រង្ស៊ី តែងតែធ្វើការឃោសនាបង្ខូចបង្អាប់គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សនៅក្នុងស្រុកក្តីនៅបរទេសក្តី ។

មិនមែនតែនៅពេលនេះដែលគណបក្ស សម រង្ស៊ី រកមធ្យោបាយបង្ខូចឈ្មោះគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ។ តាំងតែពីពេលបង្កើតចលនាពង្រឹងសិទ្ធិធម៌ (rearmement moral) បានអញ្ជើញគណបក្សទាំងពីរនេះ ចូលរួមប្រជុំនៅប្រទេសស្វីស កាលពីខែ សរទរដូវ នាឆ្នាំ ២០០៧ ប៉ុន្តែលោក សម រង្ស៊ី មិនបានមកទេ តង់តែលោកបានយល់ព្រមពីមុនក៏ដោយ ។

លោក សម រង្ស៊ី

ដើម្បីប្រយោជន៍ជាតិគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សមិនបោះបង់ចោលគំនិតរួបរួមជាមួយពួកអ្នកប្រឆាំង និងពួកកាន់អំណាចសព្វថ្ងៃ ដោយយល់ថា នេះជាកត្តា និងមធ្យោបាយ ដើម្បីយកជ័យជំនះក្នុងការបោះឆ្នោត ។ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សបានធ្វើវិធានការណ៍ទាក់ទងគណបក្ស សម រង្ស៊ី ជាថ្មីផ្តល់យោបល់ផ្សេងៗដោយឥតលក្ខណ: ជាមុន ។ ចំលើយរបស់គណបក្ស សម រង្ស៊ី តបមកវិញគឺត្រូវគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សចូលមកក្នុងគណបក្ស សម រង្ស៊ី ដោយចែកកន្លែងទទួលខុសត្រូវដូចចំនួនតាមសំឡេងលទ្ធផលបោះឆ្នោតពីខែ កក្កដា ២០០៨ ដែលគណបក្សសិទ្ធមនុស្សមិនព្រមទទួល ។

ការទាត់ចោលរបស់គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សក៏សមហេតុផល ពីព្រោះស្ថាបកជនគណបក្សនេះ ជាអតីតស្ថាបកជនគណបក្ស សម រង្ស៊ី ដែលគណបក្សនេះដេញចេញដោយគ្មានហេតុផល គឺគ្រាន់តែគ្នាសួរដេញដោលពីការដឹកនាំបក្ស ។

ក្រោយពីបរាជ័យនៃក្រុមការងាររវាងគណបក្សទាំងពីរនេះ នៅមុនថ្ងៃទី ១៥ មេសា ២០១១ និងការដេញចេញស្ថាបកជនគណបក្ស សម រង្ស៊ី ដែលរត់ចូលមកគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សការទំនាក់ទំនងគណបក្សទាំងពីរនេះក៏ផ្តាច់ ។

ប៉ុន្តែយ៉ាងដូចម្តេចក៏ដោយ ក៏ប្រធានគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សសុំឱ្យមានការជួបគ្នារវាងប្រធានគណបក្សទាំងពីរ ដើម្បីដោះស្រាយឧបសគ្គ ។ ក៏ប៉ុន្តែលោក សម រង្ស៊ី អត់ទាន់ឆ្លើយទេ ។

តាមស្ថាបកជន គណបក្ស សម រង្ស៊ី ដែលគេដេញចេញបាននិយាយថា គណបក្ស សម រង្ស៊ី គ្មានចិត្តនឹងរួបរួមជាមួយគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សទេ ពីព្រោះមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ខ្លះរបស់គណបក្ស សម រង្ស៊ី ជាភ្នាក់ងារសំងាត់របស់គណបក្សប្រជាជន ។

លោក សម រង្ស៊ី ជាប្រធានច្បាស់ជាយល់ដូចអ្នកដ៏ទៃទៀត ដើម្បីឈ្នះទៅលើគណបក្សប្រជាជនត្រូវតែមានការរួបរួមគ្នារវាងគណបក្សសិទ្ធមនុស្ស សម រង្ស៊ី អ្នកជាតិនិយម និងប្រជាធិបតេយ្យ ។ តើហេតុអ្វីបានជាលោក សម រង្ស៊ី មិនព្រមរួបរួមគ្នា ?

យើងមិនយល់ទាល់តែសោះពី លោក សម រង្ស៊ី មិនព្រមរួបរួមគ្នា ។ លោកក៏បានរៀនសូត្រនៅប្រទេសបារាំងតាំងពីតូចដែលធ្លាប់រៀនទស្សនវិជ្ជាទ្រឹស្តីដេសកាត (rationalisme cartesien) ។ បើសំអាងទៅលើទ្រឹស្តីនេះ បានសេចក្តីមិនសមចំពោះការមិនព្រមរួបរួមគ្នាពីសំណាក់លោក ។ ហេតុនេះយើងត្រូវរកមើលតើមកពីហេតុអ្វីបានជា លោក សម រង្ស៊ី មិនព្រម ។ បើសិនជាយើងក្រឡេកមើលទៅលើចរិកលោក សម រង្ស៊ី ប្រហែលជាយើងអាចរកចំលើយនេះឃើញ ។ តាមអតីតមិត្តនយោបាយរបស់លោកនៅប្រទេសបារាំងបាននិយាយថា លោក សម រង្ស៊ី ដែលមានសញ្ញាប័ត្រពីវិជ្ជាស្ថានសិក្សានយោបាយ ក៏តាំងខ្លួនថា ចេះដឹងជាងគេក្នុងចំណោមខ្មែរ ។ ដល់គណបក្សសិទ្ធមនុស្សទាមទារឱ្យមានការពិភាក្សាដោយស្មើរភាពគ្នាលោកមិនព្រម ពីព្រោះខ្លាចអ្នកដ៏ទៃ ចេញមុខចេញមាត់ជាង ៕

គណបក្ស សម រង្ស៊ី រស់សព្វថ្ងៃ ដោយសារតែសល់ឈ្មោះ និងឥទ្ធិពលកាលពីលោកធ្វើរដ្ឋមន្ត្រី ក៏ប៉ុន្តែឥឡូវនេះសមាជិកសកម្ម និងប្រជាពលរដ្ឋ ខ្លះលែងទុកចិត្ត ហើយលោកប្រធានចោលស្រុកទៅទៀត ឃើញថាគណបក្សនេះនឹងរស់នៅមិនយូរទេ ។ លើកលែងតែហ៊ុន សែន អនុញ្ញាតឱ្យចូល ដើម្បីឱ្យទៅរំខានដល់គណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ។ ហើយបើលោកចោលស្រុកកាន់តែយូរប្រជាពលរដ្ឋកាន់តែភ្លេច ។ បើលោកនៅតែចចេសមិនព្រមរួបរួមលោកនឹងនៅសល់បាតដៃទទេ ៕

KhmerPost USA, LLC
East Coast Publication

Pin Samkhon,
Publisher & Editor-in-Chief
Email: pinsamkhon@gmail.com
Staff Writers: **Loeum Im, Audria Chea,**

Contributed Writers:
Mam Yin, Kim Phien, Lanica Angpak, &
KhmerPostLowell@gmail.com

Soben Pin
Marketing Director
KhmerPostUSA@gmail.com
267-253-3947
Sam Khoeun
Sales Consultant
(781) 244-0522

Design Staffs:
Leang Heng & Mong Meng

~~~~~

KhmerPost USA, LLC is an independent newpaper that aims to facilitate mass communication among the Cambodian communities, their neighboring communities, and families. We aim to address local, community, and national news; and give an insight into Cambodia & global news. We also strive to bridge the language and cultural gaps and reduce social isolation by publishing in Khmer & English. It published twice a month in Pennsylvanian & Massachusett.

~~~~

Semimonthly edition subscription is available within the U.S. & Canada at $60.00 and 70 Euros in Europe per year. Money order or check is accepted and made payable to:
KhmerPost USA, LLC
438 LINDLEY AVE.
Philadelphia, PA 19120

~~~

The Khmer Post has full authorization from Bernard Krisher, the publisher of the Cambodia Daily to reproduce all the articles that are produced by the Cambodia Daily free of charge effective date: 6/19/2009

ពេទ្យធ្មេញសំរាប់គ្រួសារ Caring Dental For ALL Ages

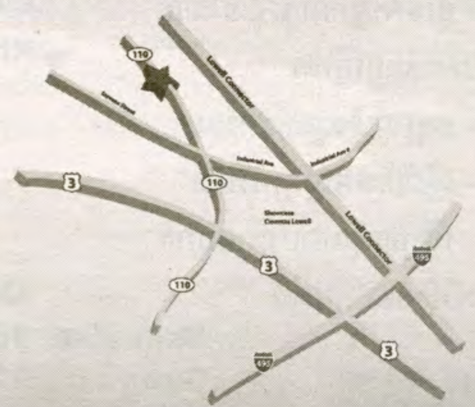
COMPLETE ផ្តល់គ្រប់សេវាកម្ម
Services

- Cosmetic Dentistry
- Cosmetic Fillings
- Crowns & Bridges
- Dentures
- Extractions
- Implant Crowns
- Root Canal Therapy

- ត្រួតពិនិត្យទៀតទាត់ពេល
- សំអាតធ្មេញ
- ជំងឺចញ្រ្កាញធ្មេញ
- ដកសរសៃធ្មេញ
- ស្រោប-តម្រឹម និងប៉ះធ្មេញ
- ធ្វើធ្មេញឱ្យស
- បំពេញធ្មេញប្រហោង
- ដកធ្មេញ

Most Forms of Insurance & Payment
ACCEPTED ទទួលគ្រប់ អ៊ិនស្វ៊ិរន
MassHealth • Cigna • Aetna
Amex • Discover • Visa • Mastercard

Convenient
LOCATION
Next to Bank of America on Chelmsford Street



FREE
Teeth Whitening
New patients get a complimentary teeth whitening kit with completed exam, cleaning & x-rays at regular price. Cannot be combined with any other offers. Expires 10/30/11

"EXCLUSIVE OFFER"
$55.00
Limited Time New Patient Special
(Regular Discount $55.99 a $250 Value)
Present coupon for discount. Includes exam, bite-wing x-ray & cleaning. Cannot be combined with other offers or insurance. Expires 10/30/11

យើងមានអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ អង់គ្លេស ស្បាញ៉ុល និងវៀតណាម សូមទូរស័ព្ទ 978-455-4039 ដើម្បីណាត់ជួបនៅថ្ងៃនេះ

724 Chelmsford Street • Lowell, MA • 978-455-4039
www.BrightSmiles-Dental.com
~~~

KCDSC

"Empowering People and Communities"

6055 N 5th Street Philadelphia, PA 19120

Chantha Kan — Housing Developer

Tel. 215-276-8830 ext. 30

BIG SALE

2434 S. 16th Street
Philadelphia, PA 19145
4 beds 1.5 bath (all new)
Sale $210,000

338 S. Snyder Avenue
Philadelphia, PA 19148
3 beds 1 bath (all new)
Sale $169,500

7943 Woolston Avenue
Philadelphia, PA 19150
3 beds 1.5 bath (all new)
Sale $155,000

- New Kitchens
- Granite Countertops
- Hardwood floors
- Finished Basement

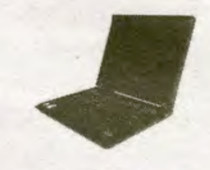
**If you buy any of these properties, you will qualify for 6% seller assistance, $3,000 from PHFA for first-time homebuyers, and 1.5% transfer tax from Korean Community Development Services Center, which goes towards your closing costs. You can own the home of your dreams!!*

APE TEK COMPUTERS

6263 Bustleton ave, Philadelphia PA, 19149 267-672-8898
5709 N 5th Street, Philadelphia PA, 19120 215-276-700

COMPUTER REAPIR

- -Virus Removal
- -POP-UP & Spyware
- -Data Transfer/Backup
- -Laptop Screen
- -Wireless & Network
- -Computer Upgrade



IBM T42, P4, 512 MB, 40GB, DVD PLAYER
Special $249.00

LAPTOP/DESKTOP/CUSTOM BUILD

Sell New & Used Computer & Custom Build High End & Gaming System

P4, 512 MB, 40GB HHD, DVD PLAYER
SPECIAL $99.00

SECURITY CAMERA

Sale and setup Security Camera for Home and Business/Remote View & Night Vision

ជំនាញការខាងជួសជុលកុំព្យូទ័រ
លក់គ្រឿងកុំព្យូទ័រ
និងដាក់គ្រឿងថតវីដេអូ
សំរាប់ការពារសន្តិសុខ

WWW.APETEKCOMPUTERS.COM

4 Camera System—$649.00
8 Camera System—$1200.00
1TB HD, Night Vision, Remote Viewing, Motion Detect...

ក្រុមហ៊ុន ទេសចរណ៍

CENTURY TRAVEL & SERVICE CENTER

904 South 8th Street. Philadelphia, PA 19147
Tel : 215-625-2889; Fax : 215-625-9395
Cell : 267-934-9888; Email : centuryphl@yahoo.com

- បំរើលោកអ្នកដោយគ្រប់ក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ សំរាប់ដំណើរហើរក្នុង និងក្រៅស្រុក
- ជួយរកអ្នកនាំផ្លូវជូនដំណើរទស្សនកិច្ចធ្វើការ
- ពន្យាលិខិតឆ្លងដែនខ្មែរ
- ធ្វើលិខិតអន្តោប្រវេសន៍
- ផ្ញើប្រាក់ប្រថាប់ត្រាបញ្ជាក់លើលិខិតជាផ្លូវការ

- Serve all Airlines
- Domestic & Intl. flights
- Tour Arrangements
- Passport Extension
- Khmer Laissez- Passer
- Immigration
- Tourist Visa
- Notary Public

OFFICE Hours :
Mon - Sat 10:00 A.M - 6:00 P.M
Sun : 12:00 P.M - 5:00 P.M

We Speak Khmer, Chinese, Vietnamese
យើងនិយាយភាសាខ្មែរ_ភាសាចិន_វៀតណាម

តមកពីទំព័រទី ៣

ក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត...

ចុងសប្ដាហ៍នៃថ្ងៃ១៩.២០.២១សីហា អ្នកធ្វើដំណើរកាត់ក្រុងនឹងទទួលនូវបរិយាកាសចម្លែកដោយជនជាតិអាស៊ីមានមោទនភាពបង្ហាញខ្លួន ឬទង់ជាតិខ្លួននៅគ្រប់ផ្លូវជាពិសេសនៅសងខាងនៃមាត់ទន្លេមនុស្សរាប់ម៉ឺនប្រជ្រៀតគ្នាមើលអុំទូកផង មើលសិល្បៈផង ស្ដាប់ភ្លេងផង ភ្លក់ម្ហូបអនុស្សាវរីយ៍យ៉ាងឈ្ងុយឆ្ងាញ់ផង ដោយភាតរភាព ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះអ្នកបួសគ្រប់សាសនានៅអាស៊ី ក៏បង្ហាញស្នាដៃ សីលធម៌របស់ព្រះជាម្ចាស់គ្រប់ៗអង្គដែរ ។ រយៈពេលពេញ២ថ្ងៃកន្លះនៃចុងសប្ដាហ៍ដដែលនោះ ពីផ្លូវមួយទៅផ្លូវមួយ គេមិនភ្លេច និងនិទានពីក្លិនម្ហូបអាស៊ីចេញពីស្ទើរគ្រប់ផ្ទះ ព្រោះតែមានបងប្អូនញាតិមិត្តមកពីឆ្ងាយមកលេងនាំទាំងម្ហូបអាហារពិសេសៗពីតំបន់របស់ខ្លួនមកចូលរួមនឹងម្ហូប អាហារដ៏សម្បូរហូរហៀរប្រចាំតំបន់ ។ ម្លោះហើយក្លិនសាច់ ដុត ក្លិនប្រហុក ក្លិនគ្រឿងការី ឬក្លិនផ្អកឬសម្លេងគោះ កែវហោកញៀវជាគ្រួសារមានវទ្ធីជាហូរហែរ គួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍ ។

ប្រវត្តិសាស្ត្រ :

លក្ខណៈស្របគ្នានៃពិធីអុំទូកនេះគឺទាក់ទងទៅនឹងប្រព័ន្ធចរន្តទឹកនៃតំបន់ពីរ:

១- អុំទូកមានកំណើតនៅទន្លេបួនមុខនៃរាជធានីប្រទេសកម្ពុជា គឺនៅទន្លេសាបមានលក្ខណៈពិសេសមួយខុសគេមួយពិភពលោក គឺចរន្តទឹកហូររយៈពេល៦ខែក្នុង១ឆ្នាំពីទន្លេមេគង្គ ចូលទៅបឹងទន្លេសាប ហើយ៦ខែទៀតទឹកដដែលនេះហូរត្រឡប់ក្រោយវិញនាខែវិច្ឆិកា គឺពេលនោះហើយដែលសម្បូរត្រីសាច់តាមទន្លេបឹងបួរដែលធ្វើឱ្យប្រជាពលរដ្ឋចេញចាប់ត្រីធ្វើប្រហុក ផ្អក ត្រីងៀត ត្រីឆ្អើ ទុកចិញ្ចឹមគ្រួសារពេញមួយឆ្នាំ ។ បន្តប្រពៃណីនៃប្រទេសដែលពលរដ្ឋចិញ្ចឹមជីវិតដោយជលផល នាសម័យអង្គរដែលមានរាជធានីនៅសៀមរាបអង្គរវត្តដែលមានបឹងទន្លេសាបជាជង្រុកត្រីទឹកសាបដ៏ធំបង្អស់ប្រពៃណីនេះក៏បន្តនៅរាជធានីភ្នំពេញទន្លេបួនមុខ ដែលគេហៅថាប្រណាំងទូក គឺមានកីឡាករជម្រើសមកពីគ្រប់ខេត្តគ្រប់វត្តមកប្រណាំងគ្នាជាជើង ឯកក្នុងរយៈពេលបីថ្ងៃនៅភ្នំពេញហើយទំនៀមទំលាប់ប្រណាំងទូកនេះ បានផ្ដើមនៅគ្រប់តំបន់ជាប្រពៃណីមាននៅថៃ-ឡាវ-វៀតណាមតាំងពីច្រើនសតវត្សមកទៀតផង ។

២-អុំទូកនៅឡូវែលនេះ បានបង្កើតឡើងដោយសហគមន៍ខ្មែរ ដែលជាសហគមន៍ដ៏ធំបង្អស់មកពីអាស៊ីអាគ្នេយ៍មករស់នៅឆ្នេរខាងកើតនៃសហរដ្ឋអាមេរិកនេះ ។ ពលរដ្ឋដើមកំណើតខ្មែរប្រមាណ៥ម៉ឺននាក់បានមកតាំងទីនៅឡូវែលប្រមាណតាំងពី៣០ឆ្នាំហើយ បន្ទាប់ពីឡូវែលមានឱនភាពសេដ្ឋកិច្ចឧស្សាហកម្មធំៗខាងតម្បាញធ្លាប់ប្រើនិយោជិកជាជនអន្តោប្រវេសន៍ផ្ដល់ការងារយ៉ាងសម្បូរហូរហៀរតាំងពីមុនសង្គ្រាមលោករហូតដល់ចប់សង្គ្រាមក៏ដកថយ ឬប្ដូរទីកន្លែងរកស៊ីជាបន្តបន្ទាប់ ។ ឡូវែលនាអំឡុងឆ្នាំ១៩៧០នៅសល់តែសំបករោងចក្រនិងពលរដ្ឋតិចតួច តែប្រព័ន្ធទឹកព្រែកជីកដើម្បីយកកម្លាំងទឹកមកប្រើជាអគ្គិសនី និងជាមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនផ្លូវទឹកដែលមានប្រយោជន៍ នាអតីតកាលឥឡូវនេះមានប្រយោជន៍ត្រឹមតែជារមនីយដ្ឋានលំអក្រុងតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែនៅតែបង្ហាញភាពអស្ចារ្យនៃប្រព័ន្ធទឹកកើតដោយស្នាដៃមនុស្សមួយជំនាន់មុនតែដដែល ។ ព្រឹត្តិការណ៍១៩៧៥នៃរបបខ្មែរក្រហមបានបង្ករឱ្យមានជនភៀសខ្លួនខ្មែររាប់

(**តទៅទំព័រទី ១០**)

ស្វែងយល់ ពីទំនាស់ នៅវត្តត្រៃរតនារាម ឡូវែល

ដោយ : ពិន សំខុន

រដ្ឋមាសាឈ្មោសែត : *ខ្មែរប៉ុស្តិ៍បានធ្វើបទសម្ភាសន៍ ជាមួយព្រះគ្រូចៅអធិការសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរនៅ ស.រ.អា អតីតចៅអធិការវត្តត្រៃរតនារាម និងលោក សុខ អ៊ឹម សហប្រធានគណកម្មាធិការវត្តត្រៃរតនារាម ទើបនឹងចប់អាណត្តិ កាលពីថ្ងៃទី៧ ខែកក្កដា ២០១១ កន្លងទៅនេះ ដើម្បីផ្តល់ជាពន្លឺដល់សាធារណៈជនស្តីពីអធិករនៅវត្តត្រៃរតនារាម ដែលនៅបន្តតាំងពីជាង ១០ឆ្នាំមកហើយ ថាតើមកពីអ្វី? ហើយមានសង្ឃឹមថា អាចបញ្ចប់បានរបៀបណា ?*

បទសម្ភាសន៍ជាមួយព្រះតេជគុណ សៅ ឃន ប្រធានសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរនៅ សហរដ្ឋអាមេរិក

សំណួរ : ខ្ញុំព្រះករុណាបានដំណឹងថា ព្រះអង្គរកបានដីមួយកន្លែងសំរាប់ជាទីស្នាក់ការថ្មីរបស់សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ រួចហើយ តើមែនទេ?

ចំលើយ : ដូចលោកប្រធានខ្មែរប៉ុស្តិ៍បានដឹងហើយអាត្មាបានទទួលសេចក្តីសម្រេចពីសហគមន៍ព្រះសង្ឃនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀឱ្យរកទីកន្លែងមួយសំរាប់សហគមន៍សង្ឃដោយឡែកពីវត្តដ៏ទៃ សម្រាប់ធ្វើជាវត្តផង និងធ្វើជាមជ្ឈមណ្ឌលទីស្នាក់ការផងដែលមកទល់ពេលនេះស្នាក់ជាបណ្តោះអាសន្ននៅវត្តត្រៃរតនារាម អាត្មាស្វែងរក ៦ខែហើយទើបរកបានទីកន្លែងមួយនៅក្បែរកន្លែងអុំទូកប្រចាំឆ្នាំ ដែលអាត្មាបានបង្កើតមកដែរ ហើយការរកបាននេះជាការពិត ។

សំណួរ : បើប្រៀបធៀបទៅនឹងវត្តចាស់ដីនោះធំប៉ុណ្ណាដែរ?

ចំលើយ : ធំជាង ១០ដង ។

សំណួរ : តើនៅលើដីថ្មីនោះមានអ្វីខ្លះហើយ ឬនៅ ?

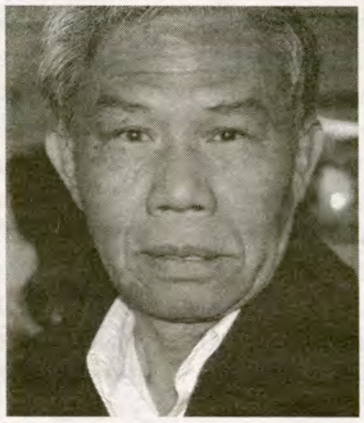
ចំលើយ : ជាព្រៃស្មសាននៅឡើយ តែគ្មានផ្ទះអីមួយទេ អាត្មាយល់ឃើញថា សម្មិធិដែលកើតខាងមុខ គឺជារបៀបខ្មែរ តែម្តងទាំងព្រះវិហារទាំងសាលាឆាន់ សាលានានា ។

សំណួរ : ទឹកដីធំម្លឹង១បម្រុងធ្វើអ្វីខ្លះទៅ?

ចំលើយ : ដីនោះមាន ១២អេគឺ គឺត្រូវជា៥ហិកតា ស្ថិតនៅ 810 Varnum Ave Lowell MA 01854 នៅជាប់ទឹក គម្រោងគឺសង់ព្រះវិហារ សាលាបុណ្យ កន្លែងដាក់សព ដែលកន្លែងនោះមានផ្នូរសល់ពីសង្គ្រាមប្រជាជនពីដើមមកតាំងពីឆ្នាំ១៧០០ជាង អាត្មាទុកឱ្យគេមកគោរពសពជាអនុស្សាវរីយ៍ ធ្វើចេតិយកន្លែងសិក្សារៀនសូត្រគ្រោងជីកស្រះ ដូចស្រះមុជលិនកាលពីជំនាន់ព្រះទុកព្រៃឈើឱ្យច្រើនសម្រាប់ជាទីប្រតិបត្តិ "មេឌីតេសិន"

(តទៅទំព័រទី ៩)

សម្ភាសន៍លោក សុខ អ៊ឹម អតីតសហប្រធានគណកម្មាធិការវត្តត្រៃរតនារាម



សំណួរ : តើសហប្រធានបំរើវត្តទាំងមូល ឬវត្តលើវត្តក្រោម ?

សុខ អ៊ឹម : ខ្ញុំមិនអាចនិយាយពីឆន្ទៈជំនួសលោក អ៊ុង វ៉ាន់ថន បានទេ តែចំពោះឆន្ទៈរបស់ខ្ញុំផ្ទាល់ គឺពេលខ្ញុំសម្រេចចិត្តបំរើសហគមន៍ជាប្រធាន គឺខ្ញុំស្ម័គ្រចិត្តបំរើវត្តទាំងមូលពុំមែនសម្រាប់វត្តលើ ឬវត្តក្រោមទេ ។

សំណួរ : ឥឡូវនេះ ពេល៦ខែនៃអាណត្តិរបស់លោកបានចប់ទៅហើយ តើលោក និងលោក អ៊ុង វ៉ាន់ថន បានជួបបញ្ហាធំៗអ្វីខ្លះ?

សុខ អ៊ឹម : ប្រធានទាំងពីរធ្វើការបែកគ្នា គឺធ្វើ១ខែម្នាក់ លោក វ៉ាន់ថន ផ្តើមវេនមុនគេ ពីថ្ងៃទី ២០ ខែ ១១ ឆ្នាំ ២០១១ ផុតពីវេនទី១ ទើបដល់វេនរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំនិយាយតែផ្នែករបស់ខ្ញុំទេ នៅក្នុងនោះយើងបានជ្រើសតាំងគណកម្មាធិការបួនផ្នែកទៀត គឺ**១** គណកម្មការប្រមូលនិធិទាក់ទងសាធារណៈ និងសន្តិសុខសាធារណៈ **២** គណកម្មាធិការវិន័យ **៣** គណកម្មាធិការចាត់តាំងតាមលក្ខន្តិកៈ **៤** អនុកម្មាការអាចារ្យវត្ត ចាប់ពីពេលតែងតាំងនោះមកគណកម្មាការបានចេញធ្វើការរៀងៗខ្លួន តែពេលប្រជុំនីមួយៗមិនសូវបានសាច់ការប៉ុន្មានទេ ដោយមានមតិប្រឆាំងគ្នាមិនស្របយោបល់គ្នា ។

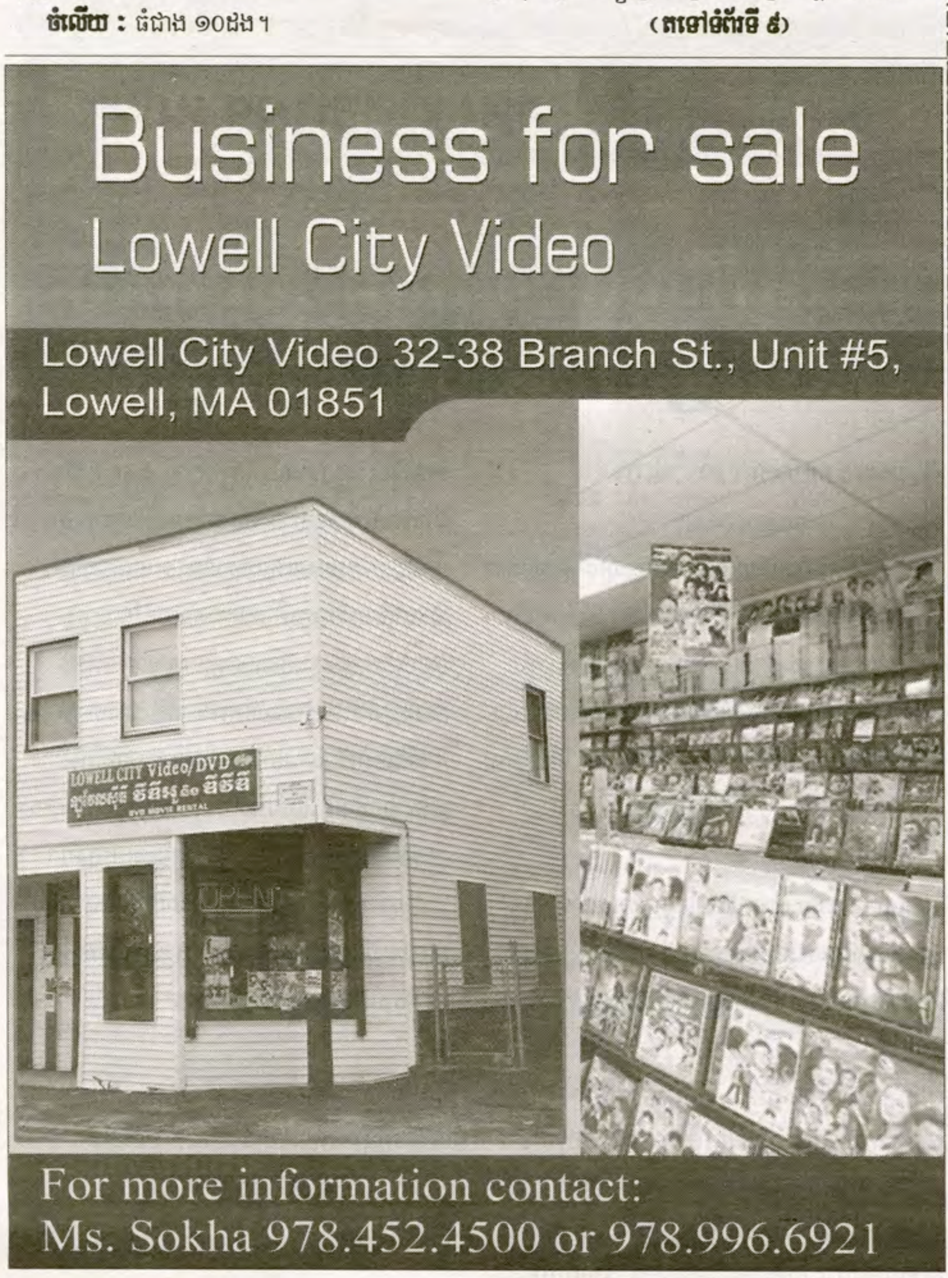
សំណួរ : នៅពេលដែលមានសេចក្តី សម្រេចពីតុលាការមកថាត្រូវគណកម្មាធិការនេះបង្រួបបង្រួមវត្តលើវត្តក្រោមនេះឱ្យនៅមានតែមួយ ហេតុអ្វីក៏នៅតែមានវត្តដល់ទៅពីរនៅឡើយនាពេលនេះ?

សុខ អ៊ឹម : ខ្ញុំសូមជម្រាបថា ខ្ញុំមានគម្រោងជាវត្តទី១ទី២បន្ទាប់រហូតរបស់ខ្ញុំ ប៉ុន្តែដំណើររបស់ខ្ញុំមិនបានដូចគោលបំណងទេ ដូចជានៅពេលខ្ញុំចង់ជួបព្រះសង្ឃខ្ញុំអាចជួបព្រះសង្ឃវត្តខាងក្រោមបាន ព្រះតេជគុណ សែម សារិន អាចពិគ្រោះជាមួយលោកបានតែចំពោះព្រះតេជគុណ សៅ ឃន វត្តខាងលើខ្ញុំអាចទាក់ទងទូរស័ព្ទបានម្តងលោកថា រវល់មិនអាចជួបបានទេ ខ្ញុំទាក់ទងបន្តទៅទៀតសុំការណែនាំ ក៏មិនបានទៀត ខ្ញុំសុំឱ្យលោកដុកទ័រ សម្បត្តិ លោក រិទ្ធិ អ៊ុង ឱ្យ ជួយធ្វើការទាក់ទង ក៏មិនបានសម្រេចសូម្បីតែអាចារ្យវត្ត និងព្រះតេជគុណអនុប្រធានក៏ជួយធ្វើមិនបានដែរ ។

សំណួរ : បើលោកទាក់ទងព្រះអង្គ សៅ ឃន មិនបាន តើលោក អ៊ុង វ៉ាន់ថន អាចធ្វើបានទេ?

សុខ អ៊ឹម : ត្រង់ហ្នឹងខ្ញុំឥតបានដឹងទេ តែដែលខ្ញុំចង់ទាក់ទងនឹងលោក ពីព្រោះខ្ញុំចង់ប្តូរយោបល់ និងលោក

តទៅទំព័រទី ៩



តមកពីទំព័រទី ១

នៅហ្វីឡាដែលហ្វៀនឹងមានពិធី...

PA19 នៅថ្ងៃសៅរ៍ទី១០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១ September 10th ២០១១ ចាប់ពីម៉ោង១១ព្រឹក ដល់ម៉ោង៥ល្ងាច ។ គណកម្មាធិការរៀបចំបានឱ្យឈ្មោះព្រឹត្តិការណ៍នោះថា "The Southest Asian Dragon Boat Festival" ដែលក្នុងនោះនឹងមានការប្រកួតប្រណាំងរវាងក្រុមជាតិសាសន៍ ឬអង្គការ ឬអង្គភាពផ្សេៗជាច្រើនក្រុម ។ ជាមួយគ្នានេះដែរនឹងមានការតាំងពិព័រណ៍ផលិតផលនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀមានម្ហូបចំណីអាស៊ីនៅតាមតូប ហើយនឹងមានការសម្តែងភ្លេងចម្រៀងសិល្បៈនានា កំដរសាធារណៈទៀតផង ។

ហ្វីឡាដែលហ្វៀធ្លាប់មានការប្រណាំងទូកពីមុនមកដែរ ក្រុមខ្មែរក្រោមក៏ធ្លាប់ទទួលជ័យជំនះពានរង្វាន់ តែពុំមែនខ្មែរជាអ្នករៀបចំនោះទេ ទើបតែពេលនេះវត្តព្រះពុទ្ធរង្សី នៅផ្លូវលេខ៦ខាងត្បូងបានផ្តើមរៀបចំពិធីនេះ តាំងតែពីខែឧសភាមក ។ ព្រះតេជគុណចៅអធិការ រដ្ឋ មុនី បានថ្លែងថា បុណ្យប្រណាំងទូកនេះ នឹងអាចមានអាយុច្រើនឆ្នាំទៅទៀត បើសហគមន៍ហ្វីឡានេះទទួលស្គាល់ ហើយចូលរួមឱ្យបានច្រើននៅឆ្នាំនេះ ។

ការប្រណាំងទូកប្រចាំឆ្នាំនេះ ជាកេរ្តិ៍ដំណែលនៃវប្បធម៌ខ្មែរ ដែលព្រះមហាក្សត្រខ្មែរបានបង្កើតឡើងនៅលើដងទន្លេសាបត្រង់មុខប្រសព្វបួនមុខពីមុខរាជធានីភ្នំពេញ ដើម្បីជាសក្ខីកម្មនៃប្រទេសរស់នៅដោយសារជលផល គឺត្រីមកពីបឹងទន្លេសាប ៕

ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

ជំណឹងប្រែសំរួលពីកាសារអង់គ្លេស អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌឹ ខេមបូឌា ដេលី ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃសុក្រ ទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១

SRP Will Convene Its Fifth Party Congress in September

By Eang Mengleng
THE CAMBODIA DAILY

The Sam Rainsy Party will hold its 5th national party congress next month in Phnom Penh, party officials said yesterday. Among the activities to take place during the congress will be a vote for a new party president, though Sam Rainsy is the only candidate listed for the position.

SRP acting president Kong Korm said the one-day congress will be held Sept 11.

"We will also use the congress to select the party president, and president Sam Rainsy will stand for the position," Mr Korm said. The party holds a national congress every three years to elect a president.

Mr Korm has been serving as acting president of the opposition party since the self-exiled Mr Rainsy fled to France in 2009 after being sued by the ruling Cambodian People's Party and stripped of his parliamentary immunity.

Mr Rainsy is the only candidate who will be listed for the position, he added.

"It is the political platform of the party to select the president to stand for three years," he said. "There is only Mr Rainsy standing for this position, and members of the party will select him."

SRP spokesman Yim Sovann said that the congress would be an occasion to strengthen ties among the 3,000 expected attendees. Attendees are drawn from the commune and district levels.

Election issues will also play a key role at this congress, said Mr Sovann.

"The congress will [focus] on how to register voters and prepare the strategy for the election," he said. Senate elections are to be held in January, commune elections are scheduled for June and the national election is forthcoming in 2013.

Mr Sovann also said the congress would be held at the SRP's former headquarters in Chamkarmon district's Tonle Bassac commune.

The party's current headquarters on the outskirts of the city, which were occupied last month, are too small to accommodate all the members expected to attend, he added.

គណបក្ស សម រង្ស៊ី កំណត់កាលបរិច្ឆេទធ្វើសមាជគណបក្ស

ដោយ : អ៊ាង ម៉េងឡេង
THE CAMBODIA DAILY

ក្រុមមន្ត្រីគណបក្សបាននិយាយកាលពីម្សិលមិញថា គណបក្ស សម រង្ស៊ី នឹងធ្វើសមាជគណបក្សថ្នាក់ជាតិលើកទី៥ នៅខែក្រោយនេះក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ ។ ក្នុងចំណោមសកម្មភាពនានាអំឡុងសមាជនេះនឹងមានការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសប្រធានថ្មីរបស់គណបក្ស បើទោះជាលោក សម រង្ស៊ី គឺជាបេក្ខជនតែម្នាក់គត់ដែលឈរឈ្មោះសំរាប់តួនាទីនោះក៏ដោយ ។

លោក គង់ គាំ ប្រធានស្តីទីរបស់គណបក្ស សម រង្ស៊ី បានថ្លែងថា សមាជរយៈពេលមួយថ្ងៃនេះ និងត្រូវធ្វើឡើងនៅថ្ងៃទី១១ខែកញ្ញា ។ លោកបានថ្លែងថា "យើងក៏នឹងប្រើសមាជនេះដើម្បីជ្រើសរើសប្រធានបក្ស ហើយលោកប្រធាន សម រង្ស៊ី នឹងឈរឈ្មោះសំរាប់តួនាទីនេះ" ។ គណបក្សធ្វើសមាជជាតិរាល់បីឆ្នាំម្តង ដើម្បីជ្រើសរើសប្រធានបក្ស ។

លោក គង់ គាំ បាននឹងកំពុងបម្រើការជាប្រធានស្តីទីនៃគណបក្សប្រឆាំង ចាប់តាំងពីលោក សម រង្ស៊ី ដែលនិរទេសខ្លួនឯងបានភៀសខ្លួនទៅនៅប្រទេសបារាំង កាលពីឆ្នាំ២០០៩ បន្ទាប់ពីត្រូវបានគណបក្សគ្រប់គ្រងអំណាចប្តឹង និងត្រូវគេដកអភ័យឯកសិទ្ធិសភារបស់លោក ។ លោកបានបន្ថែមថា លោក សម រង្ស៊ី គឺជាបេក្ខជនតែម្នាក់គត់ដែលនឹងឈរឈ្មោះសម្រាប់តួនាទីនេះ ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "វាជាកម្មវិធីនយោបាយរបស់គណបក្សក្នុងការជ្រើសរើសប្រធានដើម្បីឈរជាតំណាងរយៈពេលបីឆ្នាំ ។ មានតែលោក សម រង្ស៊ី ទេ ដែលឈរឈ្មោះ សម្រាប់តំណែងនេះ ហើយសមាជិកគណបក្សនឹងជ្រើសរើសគាត់" ។

លោក យឹម សុវណ្ណ សមាជិកគសភាគណបក្ស សម រង្ស៊ី បានថ្លែងថា សមាជនេះនឹងជាឱកាសមួយដើម្បីពង្រឹងចំណងទាក់ទងក្នុងចំណោមសមាជិកចូលរួម ដែលគេរំពឹងថា នឹងមានចំនួន៣.០០០នាក់ ។ សមាជិកចូលរួមទាំងនេះ ត្រូវបានជ្រើសរើសមកពីថ្នាក់ឃុំ-សង្កាត់ និងខណ្ឌ-ស្រុក ។ លោកបានថ្លែងថា បញ្ហាបោះឆ្នោតក៏នឹងដើរតួនាទីសំខាន់នៅឯសមាជនេះផងដែរ ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "សមាជនេះនឹងផ្តោតលើរបៀបចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត និងការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ការបោះឆ្នោត" ។ ការបោះឆ្នោតព្រឹទ្ធសភានឹងត្រូវធ្វើឡើងក្នុងខែមករា ការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ គ្រោងនឹងធ្វើឡើងនៅខែមិថុនា ហើយការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសតំណាងរាស្ត្រ គឺក្នុងឆ្នាំ២០១៣ ។

លោក សុវណ្ណ ក៏បានថ្លែងដែរថា សមាជនេះនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅឯអតីតស្នាក់ការគណបក្ស សម រង្ស៊ី ក្នុងសង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន ។ ស្នាក់ការគណបក្សនៅជាយក្រុង ដែលបានរើទៅកាលពីខែមុនតូចពេកមិនអាចដាក់សមាជិកទាំងអស់ដែលគេរំពឹងថានឹងចូលរួមបានទេ ៕ G

Rights Group Demand Independence in Case 003

Three prominent rights groups yesterday called on the Khmer Rouge tribunal to show transparency and independence of proceedings in cases 003 and 004. The joint statement, issued by Adhoc, Licadho and the International Federation for Human Rights, highlighted the co-investigating judges' negligent investigation into Case 003 and the fear of the same shortcomings in the investigation of Case 004. The statement also admonished the lack of victim participation in Case 003. The tribunal is a hybrid court intended to maximize victim participation in proceedings. The statement called on the tribunal's co-investigating judges to conduct impartial, independent and transparent investigations, for the UN to closely monitor the investigations and for Cambodian authorities to cease and refrain from interfering with the work of the tribunal. *(Bridget Di Certo)*

អង្គការសិទ្ធិមនុស្សទាមទារឱ្យមានឯករាជ្យភាពនៅក្នុងរឿងក្តី០០៣

ដោយ : BRIDGET DI CERTO
THE CAMBODIA DAILY

កាលពីម្សិលមិញអង្គការសិទ្ធិមនុស្សធំៗចំនួនពបាន អំពាវនាវឱ្យសាលាក្តីខ្មែរក្រហមបង្ហាញអំពីតម្លាភាព និងឯករាជ្យភាពនៃដំណើរការនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៣ និង០០៤ ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមដែលចេញដោយអង្គការ អាដហុក អង្គការ លីកាដូរ និងអង្គការសហព័ន្ធអន្តរជាតិ ដើម្បីសិទ្ធិមនុស្ស (IFHR) បានគូស
បញ្ជាក់ពីការស៊ើបអង្កេតដែលគ្មានការទទួលខុសត្រូវរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតក្នុងសំណុំរឿង០០៣ និងការព្រួយបារម្ភអំពីគុណវិបត្តិដដែលនេះ នៅក្នុងការស៊ើបអង្កេតក្នុងសំណុំរឿង០០៤ ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នេះក៏បានបន្ទោសទៅលើកង្វះនៃការចូលរួមរបស់ជនរងគ្រោះនៅក្នុងសំណុំរឿង០០៣ផងដែរ ។ សាលាក្តីនេះគឺជាការតុលាការកូនកាត់ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងបំណងបង្កើនការចូលរួមរបស់ជនរងគ្រោះនៅក្នុងដំណើរការកាត់ក្តី ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នេះបានអំពាវនាវឱ្យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៅសាលាក្តីនេះ ធ្វើការស៊ើបអង្កេតដោយមិនលំអៀង ប្រកបដោយឯករាជ្យ និងតម្លាភាពឱ្យអង្គការសហប្រជាជាតិឃ្លាំមើលការស៊ើបអង្កេតយ៉ាងជិតដល់ និងអំពាវនាវឱ្យអាជ្ញាធរកម្ពុជាឈប់ជ្រៀងជ្រែកចូលក្នុងកិច្ចការរបស់ សាលាក្តីនេះទៀត ៕

តមកពីទំព័រទី ៤

គំនិតអ្នកស្រឡាញ់ជាតិមាតុភូមិ

ជួយជម្រុញសម្ព័ន្ធភាពបង្រួបបង្រួមគ្នាបានរបស់គណបក្សប្រឆាំង គឺត្រូវតែជ្រើសរើសយកមេដឹកនាំគណបក្សប្រឆាំងរូបណាមួយដែលបានប្រកាន់យកគោលការណ៍បន្ទាត់ និងវិធានការណ៍នយោបាយល្អត្រឹមត្រូវព្រមទាំងមានគោលជំហររឹងមាំប្រកាន់យកគោលការណ៍លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរីនិយមពិតប្រាកដ មានសុឆន្ទៈ អង់អាច ក្លាហាន មានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់អាចធ្វើជាគូប្រណាំងប្រជែងជាមួយមេគណបក្សកាន់អំណាចបាន ។ រួចហើយនាំគ្នាជួយគាំទ្រដោយមូលមតិគ្នា ឯកភាពគ្នា ក្នុងឆន្ទៈ និងឧត្តមគតិតែមួយដូចគ្នាពេលនោះ ហើយកម្លាំងគាំទ្រពីបណ្តាមហាជនជាតិខ្មែរ និងត្រូវតែយកជ័យជំនះបានក្នុងការបោះឆ្នោតជាតិពិតប្រាកដដែរ ៕

ចប់ដោយបរិបូរណ៍

តមកទំព័រទី ៧ សម្ភាសន៍ជាមួយព្រះតេជគុណ សៅ ឃន...

ជុំវិញស្រះហ្នឹងបម្រុងតំកល់ព្រះពុទ្ធបដិមាករមកពីគ្រប់ប្រទេសដែលកាន់ពុទ្ធសាសនាឱ្យមានគ្រប់សាសន៍។

សំណួរ : តើពេលណា ទើបព្រះអង្គយល់ថា ទីស្នាក់ការរបស់សហគមន៍ព្រះសង្ឃអាចវេទីស្នាក់ការពីវត្តត្រៃរតនារាមទៅកាន់ដីថ្មីនោះបាន ?

ចំលើយ : គឺបន្ទាប់ពីកាត់ឈ្មោះទៅថ្ងៃទី៧ ខែសីហា ២០១១ បន្ទាប់ពីព្រះសង្ឃចុះហត្ថលេខាហើយ យើងដាក់ទង់បង្សុកូលនៅទីសពអនុស្សាវរីយ៍ ហើយមានគម្រោងយក "ម៉ូប៊ីលហូម" ចូលរៀបចំជាទីស្នាក់ការឱ្យញាតិញោមបានឃើញគម្រោងច្បាស់លាស់មួយទៀត គឺចាប់ពីថ្ងៃទី

ពិធីចុះហត្ថលេខាលើកម្មសិទ្ធិដីវត្តសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ

ទិដ្ឋភាពពិធីបុណ្យផ្កានៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស ថ្ងៃទី ០៧សីហា ឆ្នាំ ២០១១

១៦ កក្កដា នេះទៅព្រះសង្ឃនឹងចូលកាន់វស្សាផ្សាយមេត្តាធម៌ភាវនាចែកជូនដល់ខ្មោចដែលនៅទីនោះឱ្យទទួលបុណ្យកុសលតាមបែបពុទ្ធសាសនាមានការថ្វាយបង្គំព្រះ ១ថ្ងៃបីដងចេញបិណ្ឌបាត្រតាមភូមិស្រុកម៉ោង១០ព្រឹកឆាន់ភោជនាហារក្នុងបាត្រទាំងអស់នេះ ក្នុងរយៈពេលបីខែ។

សំណួរ : តើវត្តនោះនឹងមានឈ្មោះអ្វី?

ចំលើយ: គឺវត្ត "សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ" តែម្តង។

សំណួរ : តើគម្រោងនឹងធ្វើចប់ នៅប៉ុន្មានឆ្នាំទៅ?

ចំលើយ: គឺគម្រោងមាន៥ឆ្នាំ អាត្មាមិនឱ្យកាប់ឈើទាំងនោះទេ បើកាប់ឆ្ការត្រង់ណា គឺសង់ត្រង់នោះធ្វើឱ្យដូចជានៅ "តាស្នាហាន" នៃប្រទេសឥណ្ឌា។

សំណួរ : វត្តសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរនេះ ជាអំណោយរបស់ពុទ្ធបរិស័ទ ឬជារបស់ព្រះសង្ឃ?

ចំលើយ : នេះគឺជាអំណោយរបស់ពុទ្ធបរិស័ទ ព្រោះពុទ្ធបរិស័ទ "ស៊ូព័ទ" វត្តនេះ ជារបស់ទូទៅពុំមែនជារបស់បុគ្គលណាមួយទេ ក្នុងខណៈនេះមានភាពច្របូកច្របល់ច្រើន អាត្មាមិនចង់ឱ្យប្រធានសហគមន៍សង្ឃវេទៅទីនេះទីនោះ ទៅតាមប្រធានថ្មីនីមួយៗនោះទេ ដូច្នេះប្រធានណាជាប់ឆ្នោតក្នុងរយៈពេល៤ឆ្នាំឱ្យមកគង់នៅវត្តសហគមន៍សង្ឃនេះ យើងចង់ឱ្យព្រះសង្ឃយើងមានកន្លែងនៅល្អសម្រាប់ធ្វើឱ្យព្រះពុទ្ធសាសនានៅលើទឹកដីអាមេរិកនេះមានភាពរឹងមាំ ដោយសារព្រះសង្ឃរួបរួមគ្នា ដូច្នេះនេះជានិមិត្តរូបឱ្យព្រះសង្ឃចេះរួបរួមគ្នា បើព្រះសង្ឃមិនចាប់ផ្តើមទេវត្តនីមួយៗនៅតែរប៉ាត់រប៉ាយមិនអាចរួបរួមគ្នាបានទេ។

សំណួរ : ចុះបើមានប្រធានថ្មីមួយទៀតមកគង់ទីនេះ តើព្រះអង្គនិមន្តទៅណា?

ចំលើយ : អាត្មាទៅទីណាក៏បានដែរ ទៅនៅហ្វីឡាក៏មានឈ្មោះអាត្មាទៅសៅការ៉ូឡាណាក៏បាន ឬក៏នៅទីដដែលក៏បានគ្រាន់តែពុំមែនជាប្រធាន ជាទីប្រឹក្សារបស់សហគមន៍។

សំណួរ : មានព្រះសង្ឃជាច្រើន ដែលមានព្រះនាមជាម្ចាស់នៃវត្ត តើព្រះអង្គណាខ្លះទៅ?

ចំលើយ : គឺមានអាត្មា ព្រះតេជគុណ សៅ ឃន មានព្រះអង្គ ធុន សុខន នៅ លីន ព្រះតេជគុណ គង់ សុផាន់ នៅកាលីហ្វ័រញ៉ា ព្រះអង្គ ព្រហ្ម ឃាន ព្រះអង្គ សែម សុឃឿន នៅហ្វីឡា ព្រះអង្គ យិម ធឿន នៅកាលីហ្វ័រញ៉ា ព្រះអង្គ គិមកាង នៅមិចម៉ុន ព្រះអង្គ ហុក សុវណ្ណ នៅកាណាដា ព្រះអង្គ អ៊ិន ហៀង នៅកុណេទីកិត ព្រះអង្គ ញែម គិមកេង ព្រះអង្គ សម យស់ ក៏មានព្រះនាមក្នុងនោះដែរ ព្រះអង្គ សែង សុវណ្ណ ក៏មានឈ្មោះដែរ ព្រះអង្គ ចេង លាង ព្រះអង្គ ឃឹម បាក់ ព្រះអង្គ នឹង ងឿត ។ល។ សុទ្ធតែជាអ្នកផ្តួចផ្តើមសហគមន៍សង្ឃនេះហើយ តែអ្នកចុះហត្ថលេខាមាន១០អង្គ។

សំណួរ : មានសំណួរខ្លះនិយាយថា "ព្រះសង្ឃខ្លះនៅពេលសឹកទៅយកវត្តទៅជាមួយ!" តើអាចធ្វើទៅបានទេ?

ចំលើយ : មិនអាចធ្វើទៅបានទេ ពុំមានឧបាសកណាជាម្ចាស់នៃវត្តសហគមន៍សង្ឃបានទេ មានតែព្រះសង្ឃទេទើបធ្វើបាន ព្រះមហា ឃោស នន្ទ បានផ្តើមគំនិតនៅទឹកដី កុណេទិកិត ម៉ាសាឈូសែត ហើយគម្រោងនេះអាចនឹងទៅបង្កើតនៅជ្រោយខាងលិចនៅកាលីហ្វ័រញ៉ាទៀត ជាអង្គការតែមួយ តែមានមជ្ឈមណ្ឌលពីរកន្លែងដូចអង្គការសហប្រជាជាតិ ដែលមានទីស្នាក់ការនៅញូយ៉កផង និងនៅហ្សឺណែវផងនោះដែរ។

សំណួរ : តើនៅក្នុងគម្រោងនោះនឹងមានសម្តេចសង្ឃនៅក្រៅប្រទេស ឬទេ?

ចំលើយ : តាមយោបល់អាត្មា ពុំមានស្តេចសង្ឃនៅក្រៅប្រទេសទេ។

សំណួរ : នៅឡូវែល មានដំណឹងចម្រូងចម្រាសច្រើនណាស់ តើដំណឹងថ្មីដែលព្រះអង្គទើបនឹងឱ្យដឹងនេះជាដំណឹងដែលដោះស្រាយបញ្ហាចម្រូងចម្រាសរបស់ឡូវែលដែរ ឬទេ?

ចំលើយ : ពិតប្រាកដ អាត្មាសង្ឃឹមក្នុងព្រះទ័យថា អ្វីដែលកើតថ្មីនេះ គឺជម្លោះនៃអតីតកាលនឹងអស់! ពីព្រោះអ្វីដែលកើតឡើងនេះ គឺជារបស់យើងទាំងអស់គ្នាសម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាហ្នឹង ដូចជានៅវត្តត្រៃរតនារាមអីចឹង បើទោះបីជាអាត្មាទុកឱ្យគណកម្មការជាអ្នកដោះស្រាយទំនាស់ទៅហើយក៏ដោយ ក៏នៅតែមានទំនាស់ ពីព្រោះវាមានការគុំគួនជាយូរមកហើយ ដូច្នេះមនុស្សដដែលៗមកដោះស្រាយវាចេញមិនរួចទេ ដូច្នេះទី១ ត្រូវតែមានវិធីណាមួយសម្របសម្រួលឱ្យមនុស្ស បានសប្បាយរីករាយបំភ្លេចចោលពីរឿងអតីតកាលហ្នឹង តែវត្តត្រៃរតនារាមនៅតែកើតឡើងដោយកម្លាំងខ្មែរ អ្នកណាចង់ទៅមកក៏បានអាត្មាចង់ចេញចូលគ្មាននរណារារាំងទេ នេះជាបុណ្យកុសលជាកម្លាំងបរិច្ចាគរបស់ខ្មែរយើងទាំងអស់គ្នា ទីពីរទៀតកន្លែងថ្មីនឹងនាំមកដំណោះស្រាយថ្មីគំនិតថ្មីកន្លែងធំទូលំ

(តទៅទំព័រទី ១០)

តមកទំព័រទី ៧ សម្ភាសន៍លោក សុខ អ៊ឹម អតីតសហ...

បើនឹងធ្វើការទៅកើតទាល់តែដឹងពីលោកថា លោកចង់បានអ្វីខ្លះចង់ធ្វើអ្វីតទៅទៀត? ខ្ញុំគិតថា បើបានយោបល់ពីព្រះតេជគុណ សៅ ឃន ខ្ញុំនឹងទៅពិគ្រោះជាមួយព្រះតេជគុណ សែម សារិន ហើយបើបានយោបល់ពីព្រះតេជគុណ សែម សារិន វិញ ក៏យកមកពិគ្រោះព្រះតេជគុណ សៅ ឃន វិញ ពីព្រោះខ្ញុំជាអ្នកកណ្តាលពាំនាំយកតែពាក្យល្អសមរម្យមិននាំយកនូវអ្វីដែលអាស្រូវបញ្ជូនទៅមកនោះទេ ។

សំណួរ : តើទំនាក់ទំនងលោកជាមួយនឹងលោក អ៊ុង វ៉ាន់ថន ជាសហប្រធានមានភាពជិតស្និទ្ធប៉ុណ្ណា ? បើតាមសម្តីលោក គឺលោកពុំបានដឹងពីអ្វីដែលដែលលោក វ៉ាន់ថន ធ្វើជាមួយវត្តលើទេនោះ?

សុខ អ៊ឹម : សម្រាប់ខ្ញុំ គឺនៅពេលខ្ញុំធ្វើការបានលទ្ធផលប៉ុណ្ណា ខ្ញុំតែងទូរស័ព្ទទៅប្រាប់លោក វ៉ាន់ថន ឱ្យគាត់បានដឹងថា ខ្ញុំធ្វើការដល់ណាហើយ ចំណែកឯលោក វ៉ាន់ថន វិញខ្ញុំមិនវាយតម្លៃយ៉ាងណាទេ ខ្ញុំដឹងថា លោកជាមនុស្ស "ប៊ិស៊ិណេស" ជាមនុស្សរវល់ច្រើន ហើយការងារបានធ្វើ ឬមិនបានធ្វើជួនកាលការចង់ដឹងរបស់គាត់ជ្រៅជ្រះជាងខ្ញុំ។

សំណួរ : បើវាយតម្លៃខ្លួនឯងថា អ្វីខ្លះដែលលោកយល់ថា ធ្វើបានល្អហើយ?

សុខ អ៊ឹម : បានទី១យើងបានរៀបចំគណកម្មាធិការប្រជុំ ហើយយើងធ្វើនមសិការមុនប្រជុំនីមួយៗ ទី២-បង្កើតគណកម្មការ និងអនុគណកម្មកាបានខ្លះហើយដំណើរការក៏មានវិជ្ជមាន ឬអវិជ្ជមានពេលខ្លះយើងបានធ្វើប្រស្រ័យទាក់ទងជាមួយឧបាសកឧបាសិកាជាមួយព្រះសង្ឃទាំងលើទាំងក្រោម ក៏យើងបានធ្វើ ក៏ប៉ុន្តែដែលជាសាច់ការជម្រៅនោះយើងធ្វើមិនបាន។

សំណួរ : ចុះពិធីបុណ្យរួមគ្នារវាងវត្តលើវត្តក្រោមតែមួយ យ៉ាងណាដែរ?

សុខ អ៊ឹម : យើងបានធ្វើបុណ្យផ្កាមួយ ធ្វើបុណ្យមាឃបូជាធ្វើមិនបានសម្រេចទេ គឺធ្វើដាច់គ្នាតែរៀង១ខ្លួនបច្ច័យដាច់គ្នាដែរ។

សំណួរ : ចុះបើគណកម្មាធិការតែមួយចូលបុណ្យយ៉ាងម៉េចទើបដាច់គ្នាទៅ?

សុខ អ៊ឹម : ខ្ញុំឃើញគណកម្មការខាងក្រោមមានបញ្ចូលមកក្នុងគណនេយ្យគ្រប់គ្រាន់ រីឯគណកម្មការខាងលើមិនសូវមានបញ្ចូលប៉ុន្មានទេ គេដាក់ខ្លះៗមកដែរខ្ញុំមិនដឹងថាប៉ុន្មានទេ ដោយខ្ញុំឥតបានតាមដាន។

សំណួរ : លោកមានបានស្តាប់យោបល់ពុទ្ធបរិស័ទដែលប្រកាន់អព្យាក្រឹតទេ តើគេមានយោបល់យ៉ាងណានៅពេលឃើញគណកម្មាធិការវត្តតែមួយបានចាប់កំណើតឡើងហើយរស់បាន៦ខែហើយនេះ?

សុខ អ៊ឹម : ខ្ញុំបានឃើញពុទ្ធបរិស័ទមានសេចក្តីសង្ឃឹមនឹងរីករាយច្រើនមែនទែន ហើយគេចាំមើលទៀតថា តើវត្តនេះអាចទៅមុខបានដែរ ឬទេ? ថ្ងៃប្រជុំគណកម្មាធិការថ្មីទីមួយនៅពេលលោក វណ្ណថន និយាយសេចក្តីសង្ឃឹមបានកើតឡើងច្រើនសប្បាយចិត្ត ហើយចូលរួមវត្តមានយ៉ាងច្រើន តែដល់ថ្ងៃក្រោយទៅផ្ទៃកផ្ទៃក្នុងរបស់គណកម្មាធិការហើយនឹងព្រះសង្ឃមិនត្រូវគ្នាធ្វើឱ្យពុទ្ធបរិស័ទ ដកសេចក្តីទុកចិត្តទៅវិញនឹកថា មិនបានជួបគ្នាទៅមុខទៀតហើយ។

សំណួរ : ដូច្នេះអ្វីទៅដែលលោកយល់ថា របស់ដែលត្រូវធ្វើឱ្យបានសម្រេច បែរជាបរាជ័យទៅវិញ?

សុខ អ៊ឹម : របស់ដែលអាចធ្វើបានសម្រេចក្នុងរយៈពេល៦ខែនេះ គឺអនុគណកម្មាធិការដែលនឹងត្រូវធ្វើការតែរៀង១ខ្លួនទៅ តែដូចជាអនុកម្មាការខាងតាក់តែងលក្ខន្តិកៈចេះតែពន្យាពេលមិនចេះចប់ អនុកម្មាការរៀបចំបុណ្យធ្វើការរួមគ្នាតែសំបកក្រៅគ្មានការរួបរួមក្នុងចិត្តអាចធ្វើបានទេ កាលពីចាប់ផ្តើមយើងមានសេចក្តីសង្ឃឹម ទីបំផុតកាន់តែរលាយឆ្ងាយឡើងហើយមានកំហឹងរៀង១ខ្លួន រវាងគណកម្មាធិការទាំងពីរហើយនឹងព្រះសង្ឃកាន់តែរួបរួមគ្នាកើត។

សំណួរ : ការប្រកាន់យកវត្តលើ ឬវត្តក្រោមយ៉ាងតឹងតែង នរណាជាអ្នកខូចខាត?

សុខ អ៊ឹម : បរាជ័យធ្លាក់រហូតដល់ដៃអ្នកទី៣ អ្នកដែលមិនចង់ឃើញចូលរួមភាពបែកបាក់នេះគេមានសទ្ធាមកធ្វើបុណ្យម្តង និងមិនត្រឡប់មកវិញទេ តែបើត្រឡប់មកវិញក៏ធ្វើបុណ្យមិនបានបុណ្យ ដោយសារធ្វើបុណ្យជាមួយនឹងអសទ្ធា ទោសៈ មិត្តមិនភក្តី ឫស្យា ការច្រ-ណែននិន្ទា អុចអាលគ្នាមិនឈប់ឈរ។

សំណួរ : បរាជ័យនេះជាកំហុសនរណាម្នាក់ តើគណកម្មធិការ ឬព្រះសង្ឃ?

សុខ អ៊ឹម : ពុទ្ធបរិស័ទចាំមើលតែព្រះសង្ឃទេ បើព្រះសង្ឃមិនរួបរួមគ្នាទេនោះពុទ្ធបរិស័ទច្បាស់ជាបែកបាក់គ្នាជាមិនខាន គណកម្មាធិការជាអ្នកគ្រប់គ្រងលក្ខ-ន្តិកៈវត្តតែលក្ខន្តិកៈឥតមាននិយាយថា ព្រះសង្ឃ ឬគណកម្មាធិការនរណាធំជាងនរណានោះទេ ខ្ញុំមើលឃើញថា ព្រះសង្ឃមានតួនាទីជួយដល់ឧបាសកឧបាសិកាជើងវត្តដ៏សំខាន់មួយ តែដោយសាររវល់តែឈ្លោះគ្នា ការថែរក្សាវប្បធម៌ជាតិ ភាសា ទំនៀមទំលាប់បណ្តុះបណ្តាលក្មេងស្រករក្រោយបែរជាពុំបានធ្វើអ្វីទាល់តែសោះ៕

តមកទំព័រទី ៦ ក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត...

សែននាក់ចាកចេញពីប្រទេសមករកសេចក្ដីសុខសន្តិភាពនៅបរទេសម្លោះហើយគេបានឃើញបងប្អូនខ្មែរមួយចំនួនបានត្រូវបញ្ជូនឱ្យមករស់នៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសែត នាតំបន់ឡូវែលនេះកាន់តែច្រើនឡើង រហូតមកដល់ពេលនេះ ក្នុងចំណោមពលរដ្ឋឡូវែល១០ម៉ឺន៥ពាន់នាក់មានខ្មែរប្រមាណជា៣០ភាគរយរស់នៅលើទន្លេធម្មជាតិ Merrimark ត្រង់ជ្រោយមួយដែលគេសង់ព្រែកជីកសំរាប់ឧស្សាហកម្មតម្បាញខ្វែងខ្វាត់ ។ គឺនៅទន្លេMerrimark ត្រង់ដើមដៃនៃព្រែកជីកត្រង់ទឹកធ្លាក់នោះឯងដែលពិធីបុណ្យអុំទូកនឹងត្រូវសម្ពោធឡើងជាលើកទី១៤ ៕

Contunued from page 03

cafeteria. Continua page

SATAURDAY 9:00 a.m.- 5:00 p.m.

Lowell Southest Asian Water Fes tival

Location: Lowell Heritage State Park Esplanade & Sampas Pavilion 500 Pawtucket Blvd. ~ Lowell, MA 01854

Traditional Dances & Music, Live Bands, Fashion Show, Traditional Boat Races, Games & Activities, International Foods, Arts & Crafts from Southest Asia, and more!

Schedule Performances (tentative)

-9:00 a.m. Chhyam Parade along the Merrimark River

-9:30 a.m. Monks Boat Blessing Ceremony

-10:30 a.m. Raksmey Kampuchea Traditizonal Music

-11:15 a.m. Traditional Blessing Dances

-11:45 a.m. Opening Remarks / Speeches

-12:00 p.m. Live Band

-12:30 p.m. Folk Dances

-1:00 p.m. Multi-Cultural Fashion Show

-1:30 p.m. Reamker, Cambodian Ramayana by Angkor Dance Troupe

-2:30 p.m. Comedy/Skits

-2:15 p.m. Live Band

-2:45 p.m. Modern Performances

-4:00 p.m. Welcome Boat Race Teams

-4:30 p.m. Raffle Drawings, Boat Team Result Announment, & Closing Ceremony

FESTIVAL HIGHLIGHTS

FREE BOAT TOURS 11 a.m.-5 p.m. ~ Lowell National Historical Park will be providing free boat tours on the Merrimark River. The boat tours will be led by park rangers and youth interns from the River Ambassadors Program of the University of Massachusetts Lowell. The tours will lead from the boathouse on the river to the Guard Locks historic site on the Pawtucket Canal. The tours guide will explain how the canals were used for transportation and industry, as well as touching on themes dealing with the environmental history of the Merrimark River Watershed. This will be a great opportunity for spectators to get out on the water without being in one of the Festival´s racing boats.

Pick up your FREE tickets at the Lowell National Historical Park´s table (located at the Games & Activities area).

Enter for your chance to win a 2006 Toyota & other great prizes! ~ Raffle Tickets are sold at the information table. Winners will be drawn at 4:30 p.m. on the Sampas Pavilion performance stage ! (You may also contact our Fundraising Committee for tickets!)

International File Screenings ~ Post Event (Downtown Lowell ~ National Park Visitor Center, 246 Market St.)

6:00 p.m. "Belonging" a new European Cambodian file about a young woman´s journey to her homeland after many years of separation.

8:00 p.m. "Reja Borie" a film about preserving Khmer Arts.

Film Screening donated suggestion ~ $4.00 for adults & $2.00 for children

Pick up your film screening tickets at the two information tables (located near the Main Performance stage and the 2nd Performance Stage) or the Games & Activities Prize table (located at the Games & Activities area).

The international film screenings have been made possible by: The Light of Cambodian Children, Inc., The Nginn Karet Foundation for Cambodia, the Patrick J. Mogan Cultural Center a program of Lowell National Historical Park & the University of Massachusetts Lowell.

Directions & Parking

Due to the high volume of traffic, we will be providing free shuttle buses from various locations of Lowell to the Festival. We encourage you to take advantage of this service.

Two shuttles buese will drop off & pick up at the Train Station/Gallagher Terminal on Thorndike St., U-Mass Lowell South Campus & U-Mass Lowell North Campus. Look for the buses with "Water Festival" on ti. FREE parking is available at both U-Mass Lowell campus parking lots.

- U-Mass Lowell Campus Directions & Map.

តមកទំព័រទី ៩ សម្ភាសន៍ជាមួយព្រះតេជគុណ...

ទូលាយ និងធ្វើសមិទ្ធិផលបានច្រើន ដូចជាមន្ទីរសិក្សាស្រាវជ្រាវព្រះពុទ្ធសាសនា កន្លែងធ្វើវិប្បសនាភាវនា១០ថ្ងៃ ឬច្រើនថ្ងៃ ។ល។ ការមិនឆ្ការព្រៃចេញនោះធ្វើឱ្យមនុស្សជាប់ជាមួយធម្មជាតិ និងធ្វើឱ្យចិត្តប្រឡប់ជាបរិសុទ្ធវិញ ឈប់រឹងរូសឈ្លោះទាស់ទែងគ្នា ។ ប្រជាជនមានកិលេសភាពច្របូកច្របល់ច្រើន ព្រះសង្ឃហ្នឹងឯងជាអ្នកកណ្ដាលជាអ្នកជិតព្រះជាងគេក្នុងស្ថាប័នសាសនា មានការរៀបចំខ្លួនជាអ្នកដឹកនាំឱ្យមានការធ្វើបុណ្យបង្កើតកុសលហើយដល់ព្រះសង្ឃនាំសម្បត្តិមកឱ្យម្ចាស់គេវិញ គឺប្រជាជនដែលបានឧបត្ថម្ភចិត្តភាពរីករាយសប្បាយចិត្ត មានភាពរួបរួមគ្នា ក៏បង្កើតឡើងបាន ។

សំណួរ : តើគណកម្មាធិការវត្តត្រៃរតនារាមថ្មី ធ្វើការមួយរយៈហើយមានប្រសិទ្ធិភាពល្អប៉ុណ្ណា?

ចំលើយ : មានជោគជ័យបន្តិចបន្តួច ដូចបានធ្វើការដើម្បីបញ្ចប់រឿងក្ដីក្ដាំគ្នានៅតុលាការ រីឯលក្ខណៈមិនសូវល្អហ្នឹងមនុស្សមិនលះបង់ការចងគំនុំ ដូច្នេះមនុស្សធ្វើការជាមួយគ្នាពេលប្រជុំម្ដងៗឥតមានសម្របសម្រួលតាមផ្លូវធម៌អ្វីទាល់តែសោះព្រះសង្ឃពុំមានឱ្យចូលរួមទេ អាត្មាឃើញថា ដំណើរដែលគេធ្វើ គឺដើម្បីបោះឆ្នោតឱ្យគណកម្មាធិការហ្នឹងទទួលសម្លេងពីប្រជាជន គណកម្មាធិការសព្វថ្ងៃនេះតែងតាំងទេទាល់តែប្រជាជនបោះឆ្នោតឱ្យទើបពេញលក្ខណៈ ៕

Khmer Music Lessons

This is a unique opportunity to try out several Khmer musical instruments among these:

◊ ***Tro*** *(Khmer violin)*
◊ ***Roneat*** *(wood xylophone)*
◊ ***Takhé*** *(horizontal guitar)*
◊ ***Khim*** *(Khmer dulcimer)*
◊ *Kong*, Ksé Diev*, Chapei**

(lessons not available)*

From September to November 2011
Every **Sunday** from 9 am to 5 pm at:

KHMER ART GALLERY
319 N. 11th Street - Philadelphia, PA 19107
☎ 215-922-5600 www.khmerartgallery.com

Contact: 215-717-7253
E-mail address: romnyneang@gmail.com

One-on-One Rate:
$30 for **45** minutes including **30** minutes for instrumental practice and **15** minutes for music theory.

Level: Beginners, children or adult.

See demo on my YouTube channel: UnitedKhmerArtists
www.youtube.com/user/unitedkhmerartists#p/u/0/Y9gkZ8J2W8E
www.youtube.com/user/unitedkhmerartists#p/u/11/P23NkZI3zu4

តមកពីទំព័រទី ១

ការី នៅមិនទាន់ផ្អែតនឹងម្ហូប...

និយាយថា ខ្លួនមានគំនិតថ្មីដែលអាចធ្វើឱ្យពាណិជ្ជកម្មខាងម្ហូបអាហាររីចំរើនបាន គឺម្ហូបខ្មែរដែលឆ្ងាញ់ស្រួលពិសារ ហើយធ្វើរហ័សមិនឱ្យភ្ញៀវរង់ចាំ នេះជាគុណសម្បត្តិទី១ ហើយ ការី ថា នៅមានគុណសម្បត្តិផ្សេងទៀតដូចជា ចំណីអាហារលក់ក្នុងតម្លៃថោក ហើយមានអនាម័យគ្រប់គ្រាន់។ គុណសម្បត្តិមួយទៀតដែរ គឺស្វាមញ្ញញឹមទទួលភ្ញៀវមិនដាច់របស់ "ការី" ដែលមិនឱ្យប្រពន្ធមិនប្រចណ្ឌមិនបាន។ ថ្ងៃទី២០ សីហា ជាថ្ងៃបើកហាង "ម្ហូបខ្មែរទាន់ ចិត្ត" សង្ឃឹមថា ម្ហូបខ្មែរពិតប្រាកដ និងមានអំនួតថ្មីទៀតនៅទីផ្សារ ហើយប្រជាពលរដ្ឋសហគមន៍ខ្មែរអាចបញ្ជាទិញម្ហូបខ្មែរពិសារបាន ដោយមិនចាំបាច់ចំណាយពេលសំរាប់ចំអិនខ្លួនឯងដូចមុនទៀតឡើយ។ ម្ហូបខ្មែរឆ្ងាញ់ ស្អាត ហើយថោក ពិសេសគឺលឿនជាមូលដ្ឋាននៃជីវិតអ្នកក្រុងនាបច្ចុប្បន្ន ដែល "ការី" មានបំណងនឹងផ្តល់ឱ្យមានការទុកចិត្ត ខ្លួនអាចបំរើសាធារណៈជនទូទៅបាន៕

ការិយាល័យវេជ្ជបណ្ឌិត

ខេរិន : (267) 210 8880

ក្រុមហ៊ុនយើងមានបទពិសោធន៍ ១០ឆ្នាំក្នុងការព្យាបាល :

Slip & Fall	រអិល និងដួល
Auto Accident	គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
Back Pain	ឈឺខ្នង
Headache	ឈឺក្បាល
Neck Pain	ឈឺកញ្ចឹងក

- មានអ្នកបកប្រែ និយាយភាសាខ្មែរ, ខេរិន TeL: (267) 210 8880
- មានការណែនាំជូន មេធាវី ដែលមានបទពិសោធន៍ច្រើនឆ្នាំ

South Office: 215-776-6215
PAIN & INJURY
CHIROPRACTIC CENTER
1100 Washington Ave., Lot C, Unit #C2
Philadelphia, PA 19147
Tel. 215-468-7256

North Office: 267-408-6150
VN Chiropractic Center
5416 N. 5th St.
Philadelphia, PA 19120
Tel. 215-324-1400

ឱសថស្ថាន BUY RITE PHARMACY

267-297-5879

RITE PRICE · RITE ADVICE · WE CARE

KHMER PHARMACIST, DAN THACH

-ផ្ញើថ្នាំជូនដល់ផ្ទះដោយឥតគិតថ្លៃ
-ទទួលអ៊ិនស្ទីរិនស៍គ្រប់មុខ
-ងាយស្រួលពិគ្រោះជាមួយឱសថការីខ្មែរ
-ទទួលបន្តផ្តល់ថ្នាំដែលលោកអ្នកកំពុងប្រើ ទិញមកពីឱសថស្ថានផ្សេងៗ
-តម្លៃថោកៗបំផុត និងមានស្តុកឱសថគ្រប់មុខប្រភេទ
-ផ្តល់សេវាដោយរហ័សទាន់ចិត្ត
-មានឱសថវីតាមីន-ឱសថចិនសែ និងឧបករណ៍ព្យាបាលមុខជំងឺ

បំណ្ណរង្វាន់ $30
សំរាប់ភ្ញៀវដែលមានអាយុពី ៦៥ឡើងទៅបើផ្ទេរបញ្ជាទិញថ្នាំពីរ ឬលើសហើយនឹងជូនប័ណ្ណរង្វាន់៣០ ដុល្លារ

ម៉ោងធ្វើការ :
ច័ន្ទ-សុក្រ : 9am-7pm
សៅរ៍ : 9am-5pm
អាទិត្យ : បិទទ្វារ

យើងមានទីតាំងនៅចន្លោះផ្លូវ Old York Rd. និង Rockland St

1337 W. Rockland St.
Philadelphia, PA 19141

Tel: 267-297-5879 / Fax: 267-297-5880

មន្ទីរសុខភាព ART OF WELLNESS CENTER

647 Bainbridge St. Phila PA., 19147 215-305-2238

ទទួលព្យាបាលខ្លួន និងបញ្ហាផ្លូវចិត្តធ្វើទៅតាមទម្លាប់ និងជំនឿរបស់លោកអ្នកដោយប្រើរបៀបបច្ចេកទេសអាស៊ីនិងបច្ចេកវិទ្យាបស្ចិមប្រទេស ។

ភាសាខ្មែរទាក់ទង ប៊ុន រ៉ាត់ : 267-242-8526

ទទួលព្យាបាលគ្រប់វ័យ
• ប្រើម្ជុលឥតថ្នាំ • ចាប់សរសៃ • ចិត្តវិទ្យា • យោគ/ភាវនា

TREATMENT TYPE
• Acupuncture • Acupressure • Psychotherapy • Yoga/ Meditation

www.artofwellnesscenter.com

ចំពោះលោកអ្នកមានការលំបាកណាមួយដូចចំណុចខាងក្រោម :

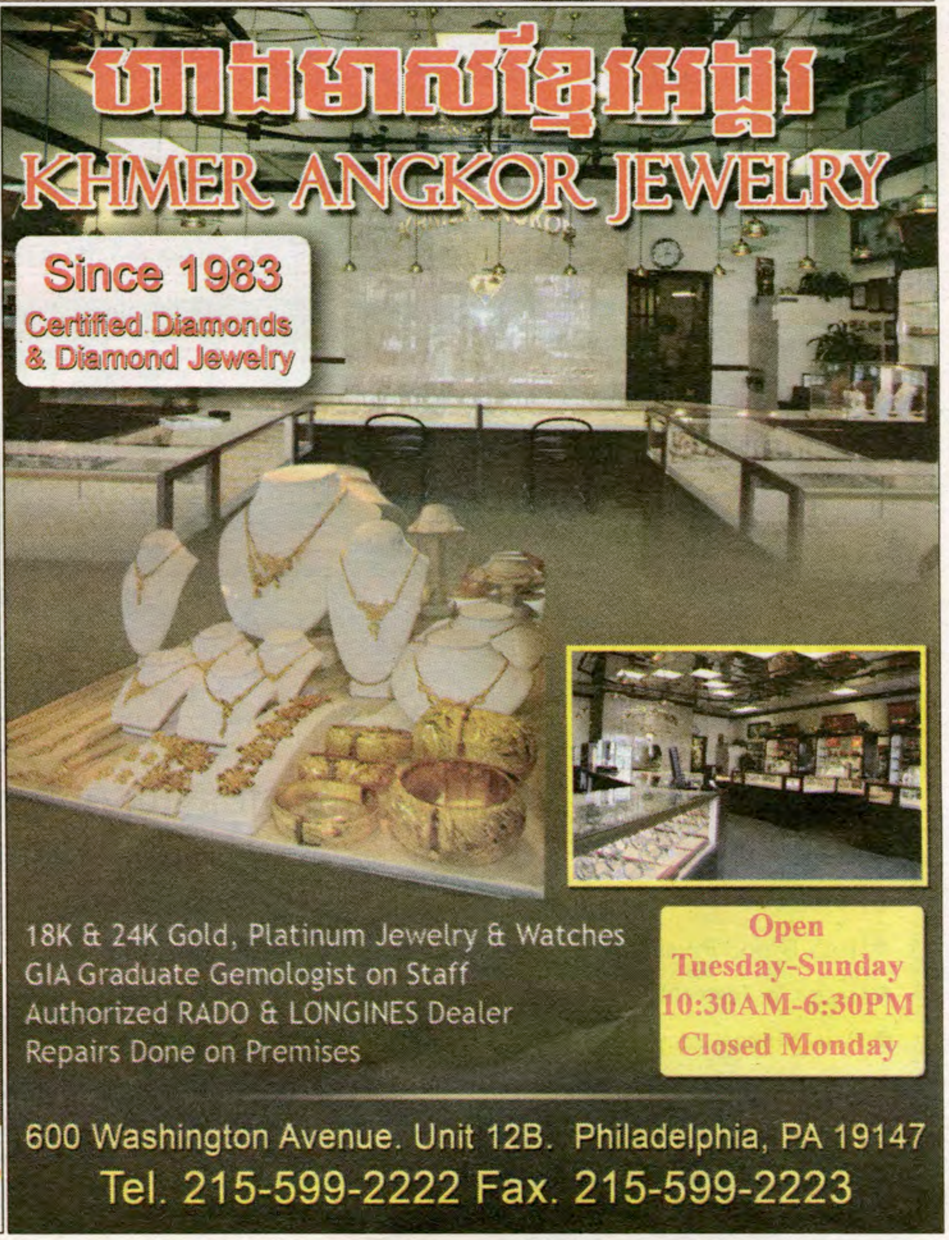
Weight Management for Adult & Children	គ្រប់គ្រងទម្ងន់សម្រាប់ចាស់និងក្មេង	Insomnia (Difficulty Sleeping)	ដេកមិនលក់
Diabetes	ទឹកនោមផ្អែម	Feeling Tired & Weak	អស់កម្លាំង មិនស្រួលខ្លួន
High Blood Pressure	លើសសម្ពាធឈាម	Stress /Anxiety	ភាពតានតឹង/ការថប់អារម្មណ៍
High Cholesterol Level Issue	លើសកំរិត កូលេស្តេរ៉ូល	Depression	ធ្លាក់ទឹកចិត្ត
Pain Management	ឈឺខ្លួនប្រាណគ្រប់កន្លែង	Family Issues	មានវិបត្តិក្នុងគ្រួសារ
Nutrition Consultation (Free)	ពិគ្រោះពីម្ហូបអាហារ (មិនយកកំរៃ)	Addiction Issues	ការញៀន និងអ្វីមួយ
Women's Health	សុខភាពស្ត្រី	Anger Management	មានកំហឹងច្រើន

យើងទទួលយក AETNA និង UNITED HEALTHCARE CIGNA

Yoo's Auto Service and Collision
យូ បំរើសេវារថយន្ត
នឹងរថយន្តគ្រោះថ្នាក់ប៉ះទង្គិច
FREE ESTIMATES
យើងអាចជួសជុលរថយន្តដ៏មានតម្លៃរបស់លោកអ្នក ឱ្យបានប្រសើរបំផុត ដើម្បីសុវត្ថិភាពលោកអ្នក មិនឱ្យខុសចិត្តឡើយ ។
រោងជាងម៉ាស៊ីន
រោងជួសជុលតួរថយន្ត
Check Engine Light Diagnostic
Electronic Wheel Alignment
Certified Enhanced Emission
Inspection & Repairs
Muffler & More
Expert Body Work
Fender & Paint Work
Frame Straightening
Insurance Specialists
Yoo's AUTO COLLISION
215-457-7777 • 215-457-7779
189 W. Duncannon Ave. Phila., PA 19120
ទូរស័ព្ទរក SAM 215-457-7777 ឬ
215-457-7779, Fax-215-457-7475

ភោជនីយដ្ឋាន
ឆាយណាស្តារ
China Star
China Star
មានម្ហូបចិន
ម្ហូបប៉ូលីណេស៊ី
ម្ហូបចិនកង់តុង
ម្ហូបម៉ង់ដារិន
Chinese -Polynesian -Cantonese -Mandarin
369 Broadway St., Lowell, MA 01854
Tel: 978-454-7578, 978-454-7507
Open Daily: Sun. to Thurs. 11:00 AM to 1:00 AM
Fri. and Sat. 11:00 AM to 3:00 AM
យើងអាចយកម្ហូបទៅដល់ផ្ទះបាន
We Deliver All Day: 11:30 AM to
1:00 AM Available to most areas.
Min. $10.00 Delivery Charge $2
$17.99
បង្កងឆាខ្ទឹម និងខ្ញីពិសេស
SPECIAL 2 Lobsters
w/ Scallion & Ginger

PHIL'S PLACE
BAR
សូមអញ្ជើញមកលំហែរអារម្មណ៍
កំចាត់ភាពអាប់អួរ!
ភេសជ្ជៈដ្ឋាន ហ្វៀ
Bar's Open
Monday-Saturday
10a.m.–2a.m.
Sunday
11a.m.–2a.m.
198 W. Godfrey Avenue.
(Corner of Godfrey & 2nd St.)
Philadelphia, PA 19120
215-621-7563


ហាងមាសខ្មែរអង្គរ
KHMER ANGKOR JEWELRY
Since 1983
Certified Diamonds
& Diamond Jewelry
18K & 24K Gold, Platinum Jewelry & Watches
GIA Graduate Gemologist on Staff
Authorized RADO & LONGINES Dealer
Repairs Done on Premises
Open
Tuesday-Sunday
10:30AM-6:30PM
Closed Monday
600 Washington Avenue. Unit 12B. Philadelphia, PA 19147
Tel. 215-599-2222 Fax. 215-599-2223

For more infromation
contact: Molyka Tieng
@ 978.322.8768
www.lowellwaterfestival.com
15th Annual
LOWELL SOUTHEAST ASIAN WATER FESTIVAL
Save The Date: August 19th-20th,
ບຸນຊ່ວງເຮືອ
ពិធីបុណ្យអុំទូក។
งานแข่งเรือสายสัมพันธ์ประจำปีที่
Designed by: S.Uch

Vihi insurance-Income Tax Mortgage-Realty

ធានារ៉ាប់រង_កាត់លើប្រាក់ចំណូល_ខ្ចីប្រាក់ទិញផ្ទះ_ទិញលក់ផ្ទះ

Insurance ធានារ៉ាប់រង

(Licensed PA, NJ & DE) អាជ្ញាប័ណ្ណ PA, NJ & DE

Home • ផ្ទះ Car • រថយន្ត

Business • មុខរបរ Health • សុខភាព

Income Tax កាត់លើប្រាក់ចំណូល

Individual • ផ្ទាល់ខ្លួន Business • ពីមុខរបរ

Pay Roll • ពីប្រាក់ខែ

Forming New Business • បង្កើតមុខជំនួញថ្មី

Home Deed Transfer • ប្តូរឈ្មោះផ្ទះ

Auto Title Transfer • ប្តូរឈ្មោះម្ចាស់រថយន្ត

Vihi Mortgage Vihi ខ្ចីប្រាក់ទិញផ្ទះ

(Licensed by PA Dept. of Banking) • អាជ្ញាប័ណ្ណពី PA ការិយាល័យធានាគារ
Hiep Vo, MBA, President. • ហ៊ីប វ៉ូ MBA ប្រធាន
Finance/Refinance your home • ផ្តល់ប្រាក់កម្ចីក្នុងការទិញផ្ទះទិញដំបូង ឬកណ្តាលទី
Low interest Rate & Down Payment • ការប្រាក់ថោក និងលុយកក់តិច
Fast Preapproval • ចម្លើយលឿន

Vihi Realty Co
Dr. Hanh Vo, Broker/Owner Cell (267) 664-2689
Buy & Sell Properties & Businesses
Visit: www.drhanh.net for more foreclosure homes

North Phila – 215-276-8441
5225 N. 5th Street
Phila., Pa 19120

South Phila – 215-336-0600
1519 W. Passyunk Ave.
Phila., Pa 19145
www.vihifinancial.com

ហាងមាសរស្មី

SUNSHINE JEWELRY, INC.

215-271-2950

Certified Diamonds & Golds (24K & 18K)
Men & Women Jewelries & Watches
Custom Design & Repairs on Premise
15 Years in Services & Growing Strong

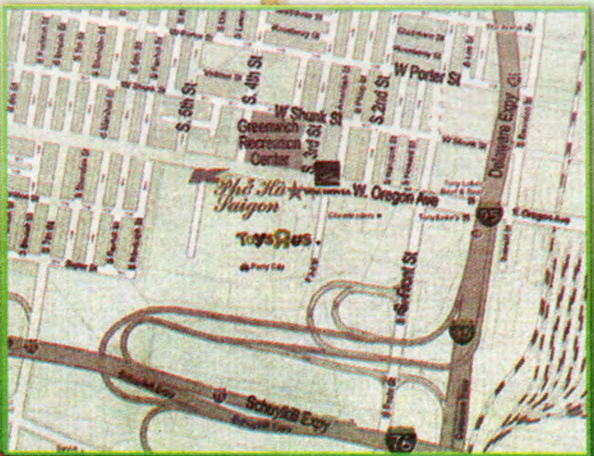
702 Washington Ave. Phila., PA 19147
www.sunshinejewelryonline.com

Phở Hà Saigon

Vietnamese Restaurant

7 days A Week 9am-9pm

ជាហាងដែលធ្វើ ហ្វើ ឆ្ងាញ់ជាងគេនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀ
ចុងភៅដែលពូកែធ្វើ ហ្វើ និងម្ហូបផ្សេងៗឯទៀត
ត្រូវមាត់ភ្ញៀវគ្រប់ៗរូប ឥឡូវនេះមកធ្វើម្ហូបនៅហាងយើងខ្ញុំ
ហើយធានាថា ម្ហូបអាហារហាង *Phở Hà Saigon*
និងបំរើលោកអ្នកបានយ៉ាងពេញចិត្តគ្រប់ពេលវេលា



320 W. Oregon Avenue, Suite 1. Philadelphia, PA 19147
Tel: (215) 389-1002 (Inside Oregon Market)

VISA MasterCard DISCOVER NETWORK

បេសកម្មមនុស្សធម៌ ដ៏ចម្រូងចម្រាសឆ្ពោះទៅកាន់ ជំរំជនភៀសសឹកនៅឯខេត្តឧត្តរមានជ័យ

●●● ក្នុងនាមជាសមាជិកនៃគណកម្មាការចម្រុះ និងក្នុងនាមជាអ្នកយកព័ត៌មានផងនោះ នៅព្រឹកថ្ងៃអាទិត្យទី១ ខែមិថុនា កន្លងមកនេះ យើង (អ៊ឹម លឿម) បានបំពេញនូវកាតព្វកិច្ចដ៏ចម្បងមួយក្នុងការធ្វើដំណើរលើកំណាត់ផ្លូវដ៏វែងអន្លាយចេញពីខេត្តកំពង់ស្ពឺ ដែលជាខេត្តមួយពោរពេញទៅដោយដើមត្នោតដ៏ច្រើនជាងគេឆ្ពោះទៅកាន់ខេត្តឧត្តរមានជ័យដែលនៅទាំងនោះឆ្ពោះទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើសកម្មភាពមនុស្សធម៌ដល់បងប្អូនជនភៀសសឹកខ្មែរយើងនៅឯខេត្តឧត្តរមានជ័យ ។ ថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំដំបូង (១៣ ខែ មេសា) ជាថ្ងៃដែលយើងបានឈានជើងជាន់លើមាតុភូមិកំណើតលើកទី៤ក្នុងអំឡុងពេល៩ឆ្នាំ ដែលបានមករស់នៅឯសហរដ្ឋអាមេរិក ។ ហើយនៅថ្ងៃដំបូងនោះបន្ទាប់ពីបានងូតទឹកជម្រះកាយរួចរាល់ហើយ យើងក៏បានទីនោះ ត្រូវបានគេដឹងថា មានជនភៀសសឹករាប់ពាន់គ្រួសារ ដែលពួកគាត់បានចាក់ចេញពីផ្ទះសម្បែងទៅកាន់ទីដ្ឋានដែលពួកគាត់យល់ថា ជាកន្លែងមានសុវត្ថិភាព។

គោលបំណងរបស់យើង គឺគ្មានអ្វីក្រៅពីកិច្ចការមនុស្សធម៌ឡើយព្រោះយើងជាខ្មែរមានបេះដូងជាខ្មែរ មានឈាមជ័រជាខ្មែរ មានសន្ដានជាខ្មែរមានសាវតាជាខ្មែរ... ហេតុនេះ គឺចាំបាច់យើងត្រូវចេះជួយធុរៈគ្នាក្នុងខណៈដែលមនុស្សខ្មែរ ដូចគ្នាកំពុងមានទុក្ខអាសន្នអន់ក្រ...។ ក៏ប៉ុន្តែមុននឹងបន្តសាច់រឿងតទៅមុខទៀត នោះក្នុងនាមជាតំណាងពលរដ្ឋខ្មែរក្នុងសហគមន៍ហ្វីឡាដែលហ្វៀដែលបានចូលរួមធ្វើកិច្ចការមនុស្សធម៌នេះសូមឆ្លៀតឱកាសសំដែងនូវអំណរគុណដ៏អនេកប្បការចំពោះសប្បុរសជនក្នុងសហគមន៍ដ៏តូចចង្អៀតមួយនេះ ដែលបានចូលរួមជួយរំលែកធ្វើវិភាគទានសប្បុរសធម៌ដល់ជនភៀសសឹកខ្មែរយើងនៅឯ-ខេត្តឧត្តរមានជ័យ តាមរយៈការធ្វើបុណ្យទក្ខិណា-ទានមួយកាលពីពេលកន្លងមកនេះនៅឯវត្ត "ប៉ាលេលេយ្យ" នាទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វៀខាងត្បូងដែលគណកម្មការសម្រាប់បុណ្យនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយមានជាច្រើនក្រុមច្រើនបក្សនយោបាយ និងជាច្រើនវត្តអារាម ។ ទោះបីជាបច្ច័យដែលប្រមូលបាននៅសល់ត្រឹមតែ១៩៥០ដុល្លារក្តីតែនេះ បែរជាមានអត្ថន័យដ៏មហាសាលសម្រាប់បងប្អូនខ្មែរក្នុងសហគមន៍ហ្វីឡាដែលហ្វៀដែលពោរពេញដោយក្តីសន្តោស និងអាណិតស្រឡាញ់ដល់មាតុភូមិកំណើតរបស់ពួកគាត់ និងជាមនុស្សខ្មែរដូចគ្នា។

ដោយមានការណែនាំពីលោក "ពិន សំខុន" អគ្គនាយកការផ្សាយនៃកាសែត "ខ្មែរប៉ុស្តិ៍" និងមានការឯកភាពពីគណកម្មការចម្រុះគ្រប់រូបផងទើបយើងត្រូវបានទទួលភារៈជាអ្នកទទួលលុយទូរស័ព្ទទៅកាន់អតីតអនិកជនខ្មែរ-បារាំងម្នាក់ឈ្មោះលោក "ស៊ូ អេងឡេង" ដើម្បីប្រគល់ថវិកាទាំង១៩៥០ដុល្លារជូនលោក ព្រោះគាត់ជាមនុស្សដែលមានការទុកចិត្តខ្ពស់ពីលោក "ពិន សំខុន" ប្រធានខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ហើយលោកក៏ជាមិត្តភក្តិធ្លាប់ធ្វើការសង្គមជាមួយគ្នាកាលពីនៅប្រទេសបារាំង ជាពិសេសនោះគឺលោក "អេង ឡេង" នេះហើយជាប្រធានមូលនិធិ "ឆីជី" ដែលមានន័យជាភាសាខ្មែរថា "មូលនិធិករុណាសង្គ្រោះ" ។ ដូចការរៀបរាប់របស់យើងនេះហើយទើបមានការណែនាំ និងឯកភាពក្នុងការប្រគល់ថវិការទាំងនោះទៅកាន់លោក អេងឡេង ក្នុងការចាត់ចែងទូទៅលើអំណោយមនុស្សធម៌។

ជាអកុសលក្នុងថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរនាពេលនោះលោក អេងឡេង ពុំមានវត្តមាននៅភ្នំពេញឡើយដោយអ្នកទទួលទូរស័ព្ទប្រាប់ថា "គាត់ចេញទៅក្រៅប្រទេស" ។ ប្រមាណជាមួយសប្តាហ៍ក្រោយមកទើបលោក អេងឡេង ហៅទូរស័ព្ទមករកយើងវិញ ។ មួយថ្ងៃបន្ទាប់មក ទើបយើងធ្វើដំណើរទៅកាន់ផ្ទះរបស់លោកនៅឯភ្នំពេញម្តុំស្តុបផ្សារអូឬស្សី ដើម្បីផ្ទេរលុយទាំងនោះជូនលោកដោយមានលិខិតផ្ទេរប្រាក់ និងលិខិតទទួលដែលសរសេរដោយដៃ ។ លុះថ្ងៃបន្តបន្ទាប់មកទៀតយើងទាំងពីរបានទូរស័ព្ទទាក់ទងគ្នាជា ញឹកញាប់ដើម្បីស្វែងរករូបមន្តល្អណាមួយ ក្នុងការចែកអំណោយព្រោះ "ថវិកាមានចំនួនត្រឹមតែ១៩៥០ដុល្លារ រីឯជនភៀសសឹកមានចំនួនច្រើន" ។ ទាំងអស់នេះជាចំណោទ និងជាបញ្ហាដែលយើងតែងតែពិភាក្សាគ្នាជាញឹកញាប់ ។ ក៏ប៉ុន្តែសម្រាប់យើងបានផ្តល់នូវឱកាសគ្រប់យ៉ាងជូនលោក អេងឡេង ក្នុងការចាត់ចែងទិញសម្ភារៈសម្រាប់ជាអំណោយដល់ជនភៀសសឹកទាំងនោះ ពីព្រោះថ្វីបើលោកជាអនិកជនខ្មែរនៅប្រទេសបារាំងពិតមែន ប៉ុន្តែបច្ចុប្បន្នលោកជាអាជីវករដ៏សមរម្យម្នាក់នៅឯភ្នំពេញ ដូច្នេះលោកអាចសិក្សាដឹងយ៉ាងច្បាស់អំពីតម្លៃទំនិញដែលត្រូវទិញស្របតាមតម្លៃទីផ្សារ។

ទីបំផុតយើងក៏បានរកច្រកចេញ ដោយការទិញអង្ករ និងកៅស៊ូប៉ាតង់សម្រាប់ជាអំណោយមនុស្សធម៌ ដោយផ្នែកខាងអង្ករជាស្បៀងរបស់បងប្អូនខ្មែរនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀ រីឯផ្នែកខាងកៅស៊ូប៉ាតង់ជាអំណោយរបស់មូលនិធិ "ករុណាសង្គ្រោះ" ដោយមានលោក ស៊ូ អេងឡេង ជាប្រធានមូលនិធិ ហើយក៏បានសម្រេចយកថ្ងៃទី១ ខែឧសភា ជាថ្ងៃចេញដំណើរ។

នៅថ្ងៃទី១នេះ យើងពុំបានរួមដំណើរជាមួយលោក អេងឡេង និងក្រុមរបស់គាត់ ឡើយព្រោះដោយសាររថយន្តរបស់គាត់ ចង្អៀតពេកទើបយើងសម្រេចចិត្តជិះរថយន្តឈ្នួលដោយប្រើប្រាស់ថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ហើយណាត់ជួបគ្នានៅឯសៀមរាប ។ យើងបានសម្រាកមួយយប់នៅទីនោះ លុះព្រឹកឡើងចាប់ផ្តើមចេញដំណើរតាំងពីព្រលឹមម៉ោង៦:០០ ដោយមានរថយន្តពីរគ្រឿង ។ ទីមួយ គឺជារថយន្តផ្ទាល់ខ្លួន-របស់លោក អេងឡេង ជាប្រភេទ Pick-Up មួយបាំងកន្លះ និងមានមនុស្សបួននាក់នៅក្នុងនោះ។

រីឯផ្នែកខាងក្រោយនៃរថយន្តត្រូវបានផ្ទុកទៅដោយកៅស៊ូប៉ាតង់យ៉ាងច្រើនដែលត្រូវបានចងយ៉ាងណែន និងមានសុវត្ថិភាពបំផុត ។ ចំណែកឯទីពីរជារថយន្តដែលយើងជិះដោយមានមនុស្សបីនាក់ ហើយរថយន្តនេះត្រូវបានមូលនិធិ "ករុណាសង្គ្រោះ" របស់លោក អេង ឡេង ជាអ្នកជួលឱ្យសម្រាប់យើងផ្ទាល់ ។

មកដល់ត្រង់ចំណុចនេះ យើងសូមនិយាយជម្រាបមិត្តអ្នកអាន ក៏ដូចជាសប្បុរសជនដែលជាម្ចាស់អំណោយថា គោលដៅចម្បងក្នុងបេសកកម្មមនុស្សធម៌នេះ គឺឆ្ពោះទៅកាន់វត្ត "ចូកគ្រួស" ដែលជាជំរំជនភៀសសឹកដ៏ធំជាងគេក្នុងចំណោមជំរំទាំង១១ នៅក្នុងស្រុកសំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ ព្រោះទីនោះមានជនភៀសសឹកដល់ទៅ១៨៩៥គ្រួសារ ។ នេះបើតាមរបាយការណ៍ក្រៅផ្លូវការពីមន្ត្រីនៃមន្ទីរអប់រំម្នាក់ឈ្មោះ "សុង" ដែលបានផ្តល់ឱ្យយើង ហើយគាត់ក៏ជាសហការីដ៏សកម្មមួយរូបដែលចូលរួមក្នុងសកម្មភាពមនុស្សធម៌ជាមួយនឹងក្រុមការងាររបស់យើង ។ ហើយតាមរយៈនៃមន្ត្រីអប់រំខេត្តដដែលនេះ លោកក៏ជាសារតាំងក្នុងការទំនាក់ទំនងជាមួយអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ដើម្បីសុំការអនុញ្ញាតដើម្បីក្រុមការងារយើងបានចែកអំណោយដល់ជនភៀសសឹក ។ ដោយយល់ថាមានការនឿយហត់ច្រើនទើបលោក សុង ត្រូវបានទទួលសាគុណចំនួន៥០ដុល្លារពីក្រុមការងារមនុស្សធម៌យើង ប៉ុន្តែលុយនោះវាជាថវិកាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោក ស៊ូ អេងឡេង ប្រធានមូលនិធិ "ករុណាសង្គ្រោះ" ។ សូមជម្រាបបន្តថា "មូលនិធិករុណាសង្គ្រោះ" **(តទៅទំព័រទី១៦)**

តមកពីទំព័រទី ១៥

បេសកម្មមនុស្សធម៌ជីចម្រូង...

ជាមូលនិធិដែលមានគោលដៅផ្សព្វផ្សាយ និងពង្រីងផ្នែកព្រះពុទ្ធសាសនានៅឯប្រទេសតៃវ៉ាន់ ។ ហើយក្នុងដំណើរបេសកកម្មមនុស្សធម៌រួមគ្នានេះ គឺមូលនិធិនេះហើយជាអ្នកចេញថ្លៃលើការហូបចុកទាំងអស់...។

មិត្តអ្នកអានជាទីមេត្រី ដោយសារតែពេលវេលាខ្លី និងក៏មានការកំណត់ពេលដើម្បីចែកអំណោយជាស្រេចហើយនោះ ទើបរថយន្តទាំងពីរគ្រឿងរបស់ក្រុមការងារយើងបោះពួយសម្រុកទៅមុខយ៉ាងលឿនលើកំណាត់ផ្លូវកៅស៊ូដ៏រាបស្មើមួយអន្លើ និងលើផ្លូវដីក្រហមមួយអន្លើដែលម្តងម្កាលធ្វើឱ្យយើងពុំអាចចាប់ភ្នែកមើលទេសភាពដ៏ល្អត្រកាល នាពេលអរុណោទ័យបានឡើយ ព្រោះដោយសារលំអងធូលីដ៏ខ្ជូលខ្ជាញ់កើតចេញពីការខំបោះពួយទៅមុខរបស់ក្បួនរថយន្តយោធាជាច្រើនគ្រឿងដែលដឹកសម្ភារៈសឹកឆ្ពោះទៅកាន់ខេត្តឧត្តរមានជ័យដូចក្រុមរបស់យើងដែរ ។ តែទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយទីបំផុតយើងបានទៅដល់គោលដៅដោយសុវត្ថិភាព និងតាមកាលកំណត់ពេល គឺប្រមាណជាម៉ោង៨ព្រឹក។

ទិដ្ឋភាពនៃជំរំជនភៀសសឹកក្នុងវត្ត "ចូកគ្រួស" នាពេលព្រឹកព្រលឹមមានសភាពអ៊ូអរ ។ នៅពេលនោះយើងសង្កេតឃើញក្មេងចាស់ប្រុសស្រីគ្រប់វ័យមានសភាពស្គមស្គាំងស្លេកស្លាំងហាក់ខ្វះសារជាតិបំរុងអ្វីម្យ៉ាង ។ ក្រៅពីការជ្រកកោនក្រោមដំបូបាំតង់ពណ៌បៃតងយ៉ាងរកេតរកូតហើយនោះ យើងក៏សង្កេតឃើញមានអ្នកលក់បន្លែត្រីសាច់កំប៉ិកកំប៉ុកប្រមាណជា៥-៦នាក់ដែរ ដែលនេះជាផ្នែកមួយក្នុងការសម្រួលដល់សេចក្តីត្រូវការបណ្តោះអាសន្នដល់ជនភៀសសឹកនៅទីនោះ ។ នៅពេលនោះអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានមានការរាក់ទាក់ និងស្វាគមន៍ចំពោះក្រុមការងារយើងក្នុងនាមជាម្ចាស់អំណោយ និងអាជ្ញាធរដែនដី ប៉ុន្តែយើងមិនបានខ្វល់មិនបានរាក់ទាក់ និងមិនគួរសមជាមួយអាជ្ញាធរទាំងនោះឡើយ ដោយទុកឱកាសផ្តល់ឱ្យចាស់ៗគាត់រាក់ទាក់សំណេះសំណាលគ្នាចុះ ព្រោះយើងមានកិច្ចការរបស់យើង គឺប្រញាប់ដើរសំដៅចូលក្នុងជំរំ ដើម្បីផ្តិតយករូបភាព និងជួបសម្ភាសន៍ជាមួយជនភៀសសឹក ។ មិត្តអ្នកអានជាទីគោរព! ក្នុងនាមជាអ្នកកាសែតផង និងជាតំណាងពលរដ្ឋម្ចាស់អំណោយក្នុងសហគមន៍ខ្មែរហ្វីឡាដែលហៀផង គឺពិតជាមានការនឿយហត់ក្នុងកិច្ចការខ្លាំងណាស់ តែយើងគ្មានទេពាក្យថារុញរា ហើយផ្ទុយទៅវិញគឺពេញចិត្តពេញថ្លើមចំពោះកិច្ចការមនុស្សបែបនេះណាស់។

បន្ទាប់ពីចំណាយវេលាជិតមួយម៉ោងក្នុងជំរំទើបយើងត្រឡប់មកកាន់ក្រុមការងារ និងអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានដែលកំពុងនិយាយគ្នាពីរឿងកិច្ចការអ្វីម្យ៉ាង ដែលយើងមិនបានដឹងនៅជិតក្លោងទ្វារចូលវត្ត ។ ពេលមកដល់យើងមានការខកចិត្តបន្តិចដែរ ព្រោះលោក ស៊ូ អេងឡេង បានប្រាប់យើងថា "គេមិនទាន់ឱ្យពួកយើងចែកអំណោយឥឡូវនេះទេ ព្រោះមានខាងកាកបាតក្រហមខ្មែរកំពុងបំពេញបេសកកម្មដំណាលគ្នានេះដែរ តែគេថាចាំដល់ថ្ងៃបន្តិចប្រមាណជាម៉ោង១១ ឬ១២ថ្ងៃត្រង់ទើបបានគេឱ្យពួកយើងចែក..."។

ដោយការចង់បំពេញកាតព្វកិច្ចមនុស្សធម៌ឱ្យបានចប់ចុងចប់ដើម ទើបយើងគ្មានប្រតិកម្មឬទោមនស្សចំពោះបទបញ្ជារបស់អាជ្ញាធរ និងពីសំណាក់សមត្ថកិច្ចឡើយ ហើយយើងក៏បានធ្វើដំណើរទៅកាន់ទីរួមខេត្តតាមរយៈការធ្វើអន្តរាគមន៍ និងជូនដំណើរដោយលោក សុង ដើម្បីឆ្ពោះទៅកាន់ទីជម្រករបស់ជនភៀសសឹកដទៃៗជាច្រើនក្រុមផ្សេងទៀត ដែលបានបោះតង់នៅតាមទីវត្តអារាមនានា និងនៅតាមបរិវេណនៃសាលាបឋមសិក្សាជាច្រើនកន្លែងដែលយើងពុំអាចចាំអស់។ ដូចការអះអាងរបស់លោក សុង មែននៅទីនោះ យើងឃើញនូវទិដ្ឋភាពដ៏សង្វេកនៃជនភៀសសឹក ពួកគាត់សំដៅចោមរោមក្រុមការងារយើង,ពួកគាត់អង្វរយ៉ាងទទូចមករកយើងថា "សុំអង្ករមួយការុងមក ខ្ញុំដាច់ពោះហើយ...!"ហើយ ពាក្យអង្វរបែបនេះត្រូវបានបន្លឺស្ទើរគ្រប់ៗគ្នាក្នុងខណៈដែលយើងកំពុងជួបរវល់ជាមួយនឹងម៉ាស៊ីនថត ដើម្បីសម្រិតសម្រាំងផ្តិតយករូបភាពដ៏កម្រនៅទីនោះ។

ទាក់ទងនឹងការអង្វររបស់ជនភៀសសឹកនៅទីនោះ យើងបានដាក់ជាសំណួរដល់ពួកគាត់ថា "តើធ្លាប់មានអង្គការឬក្រុមណាធ្លាប់បានចុះមកជួយផ្តល់ស្បៀងអាហារដល់បងប្អូនដែរឬទេ?"។ ភ្លាមៗនោះពួកគាត់ឆ្លើយម្តងម្នាក់ដោយទឹកមុខស្រពាប់ស្រពោនថា"មិនធ្លាប់មានខាងណាមកជួយឡើយតែខាងកាកបាទក្រហមធ្លាប់ចុះមកម្តងម្កាលដែរ ។ តែពុំមានចែកអំណោយអ្វីឡើយ គឺគ្រាន់តែឱ្យកាត(Card)ក្នុងមួយគ្រួសារមួយសន្លឹកសម្រាប់ចាំចែកអំណោយតែរហូតមកទល់ពេលនេះកាតនោះយើងកាន់ស្ទើរតែរលួយអស់ទៅហើយ គឺនៅពុំទាន់មានគេមកចែកឱ្យទៀត"។

ជាការពិតយើងទទួលស្គាល់ និងសារភាពដោយត្រង់ថា យើងមានការរារែក និងអល់អែកយ៉ាងខ្លាំងចំពោះការទទូចអង្វរពីសំណាក់បងប្អូនជនភៀសសឹកនៅទីនោះព្រោះ"របស់តិច.មនុស្សច្រើន"ដូច្នេះយើងក៏សម្រេចឱ្យតំណាងម្នាក់ជាអ្នកជ្រើសរើសរកគ្រួសារណាដែលក្រខ្សត់ខ្លាំងជាងគេ ទើបយើងជូនស្បៀងដល់ពួកគាត់តាមរយៈតំណាងម្នាក់ជាអ្នកចែកផ្ទាល់ហើយយើងប្រញាប់បន្តដំណើរទៅកាន់កន្លែងផ្សេងទៀត តាមការណែនាំរបស់លោក សុង ដែលជាម្ចាស់ស្រុកនៃទឹកដីជាប់ភ្នំដងរែកមួយនេះ ។ មិនបង្អែរបង្អង់យូរយើងក៏ប្រញាប់បត់រថយន្តត្រឡប់ទៅកាន់វត្ត"ចូកគ្រួស" វិញ ព្រោះជិតដល់ម៉ោងកំណត់ហើយយើងស្រេកឃ្លានក្នុងការចែកទាន

(តនៅទំព័រទី១៧)

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.

ហាងជួសជុលរថយន្ត "អង្គរ"

Free Estimate

Auto Body and Maintenance

BODY WORKS

Auto glass and windshields

Auto Frame Straightening and Painting

មានបទពិសោធន៍២០ឆ្នាំ ជាជាងរថយន្តមានសញ្ញាប័ត្រវាយតម្លៃការងារដោយឥតយកថ្លៃ ហើយយើងជួយសន្សំប្រាក់តម្លៃបន្ថយរបស់អិនស្វិរិនបានផង យើងផ្តល់សេវាគ្រប់យ៉ាង :

ENGINE AND TRANSIMISSION SERVICES

State Inspection

Check Engine Light Diagnostic

Timing Belt Services

Complete Tune Up:

-Brake -Muffler -Struts

-Water Pump -A/C

-Bearing Services

From the moment you get into car accident, we will take care of you from towing to calling your insurance, and to get a rental car for you. With Angkor Auto, you can be worried free.

4835 N. 16th Street. Philadelphia, PA 19141

Tel : (215) 455-7810 / Ricky : (215) 485-1425

ហាងខ្មែរជួសជុលរថយន្ត

បើចង់ឱ្យរថយន្តលោកអ្នករត់បានល្អ សូមអញ្ជើញ

Rathe's Auto Service

State and Emission Inspaction General Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM-5:30PM

SUN. EMERGENCY ONLY

- ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ -ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- មានដូរប្រេង ដូរហ្វ្រាំង ដូរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
- មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ
- មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨ ទៅ : - ដូរប្រេងក៏រិត ៥ ក្វាត $22
- INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up $49.99+ តាក់ -មានជូនប័ណ្ណពិសេសសំរាប់ដូរប្រេងចុះថ្លៃពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ $150.
- តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត ។
- ប្តេជាចិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ។ ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬ ផុងអាគុយអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ *សូមអរគុណ !*

5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL : (215) 329-2418

Fax : (215) 329-2419. Rath CELL : (215) 431-6376

តមកពីទំព័រទី ១៦

បេសកម្មមនុស្សធម៌ដ៏ចម្រូង...

យើងចង់ឃើញជនភៀសសឹកទទួលអំណោយដោយផ្ទាល់ភ្នែក និងចង់ចែកដោយផ្ទាល់ដៃ ប៉ុន្តែពេលទៅដល់វត្ត "ចូកគ្រួស"តាមការកំណត់នោះត្រូវបានអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានលេបសំដីជាលើកទី២ម្តង ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យក្រុមការងារមនុស្សធម៌យើងមានការខកចិត្តសោកស្តាយលាយឡំនិងការខឹងសម្បារយ៉ាងខ្លាំង ។

ប្រិយមិត្តជាទីរាប់អានចំពោះអ្វីដែលយើងនឹកស្មានមិនដល់យល់មិនជ្រៅនោះ គឺទង្វើរបស់អាជ្ញាធរមូលដ្ឋានដែលបានរារាំងមិនឱ្យក្រុមការងារយើងចែកអំណោយឡើយ ក្នុងខណៈដែលជនភៀសសឹកជាច្រើនពាន់គ្រួសារកំពុងតែចាំទទួលអំណោយដោយតក់ក្រហាល់នោះ.ទង្វើរដ៏ចម្លែកខុសពីប្រក្រតីបែបនេះ ត្រូវបានទទួលរងនូវការស្តីបន្ទោសយ៉ាងខ្លាំងពីសំណាក់ប្រជាពលរដ្ឋដែលជាជនភៀសសឹក ។ ដោយការមិនអស់ចិត្តយើងបានសុំសម្ភាសន៍ជាមួយចៅសង្កាត់ម្នាក់ដែលអះអាងថា ជាអ្នកមើលការខុសត្រូវ និងទទួលបន្ទុកលើជនភៀសសឹកទាំងឡាយក្នុង"វត្តចូលគ្រួស" អំពីមូលហេតុនៃការបដិសេធដមិនព្រមទទួលយកអំណោយពីសប្បុរសជន។ ចំពោះចម្លើយដ៏មិនសមហេតុសមផលរបស់ចៅសង្កាត់ដែលឆ្លើយយករួចខ្លួនបានធ្វើឱ្យយើងចង់ខឹងបន្តិចចង់សើចហួចចិត្តបន្តិច ព្រោះគាត់បានអះអាងថា "នេះជាបញ្ហាចេញពីថ្នាក់លើ"។ មែនទែនទៅតាមការប៉ាន់ស្មានរបស់យើងនេះប្រហែលជាបទបញ្ជាដាច់ខាតចេញពីថ្នាក់លើពិតប្រាកដហើយមើលទៅ ។ រីឯលោកចៅសង្កាត់រូបនោះក៏ពិបាកនឹងឆ្លើយចំពោះសំណួររបស់យើងណាស់ដែរ ។ លោកបានថ្លែងនៅចំពោះមុខជនភៀសសឹកក្នុងខណៈដែលយើងកំពុងតម្រង់ម៉ាស៊ីនថតវីដេអូ (Camara Recorder) ទៅរកគាត់យ៉ាងដូច្នេះថា " ខ្ញុំក៏សោកស្តាយខ្លាំងណាស់ដែរ តែធ្វើម៉េចនេះ ជាបញ្ហា ហើយខ្ញុំយល់ណាស់ថា បងប្អូនចង់បានអំណោយពីអស់លោកយ៉ាងប្រាកដ ហើយខាងអស់លោកក៏ចង់ចែកអំណោយដល់បងប្អូនយើងនៅទីនេះដែរ..."

ដោយស្ថាការណ៍ហាក់មិនធូរស្រាល និងមិនអំណោយផលសម្រាប់ក្រុមការងារសប្បុរធម៌យើងទើបតម្រូវឱ្យមានការពិភាក្សាគ្នាយ៉ាងលឿនមួយអំពីយន្តការនៃការចែកអំណោយជាបន្តទៀត តើយើងត្រូវធ្វើយ៉ាងម៉េចបើពេលនេះត្រូវគេមិនឱ្យយើងចែក ? ហើយយើងក៏មិនអាចនៅបង្អែបង្អង់ក្នុងជំរំនៃវត្តចូកគ្រួសយូរទៀតដែរ ព្រោះកម្លាំងប៉ូលិស ប៉េអឹម និងទាហាន ត្រូវបានគេបញ្ជូនមកកាន់វត្តមួយនេះភ្លាមៗដែរ ដែលមើលទៅហាក់ដូចជាចម្លែកខ្លាំងណាស់។

ដោយមានការអាក់ស្រពន់ចិត្តលាយឡំនឹងការខឹងសម្បារចំពោះអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានផងនោះលោក ស៊ូ អេងឡេង បានរកដំណោះស្រាយយ៉ាងងាយស្រួលថា"បើគេមិនឱ្យយើងចែកហើយមានតែទៅដូរអង្ករយក លុយត្រឡប់ទៅភ្នំពេញវិញចាំគិតគ្នារឿងចែកអំណោយតាមរបៀបផ្សេងថ្ងៃក្រោយទៀត..."។ យើងក៏មិនជំទាស់នឹងដំណោះស្រាយនេះឡើយ ប៉ុន្តែអង្ករដែលនៅសល់ប្រមាណជា៧០ភាគរយនោះ គឺយើងដូរយកលុយតែពាក់កណ្តាលបានហើយ ទុលពាក់កណ្តាលទៀតសម្រាប់ចែកតាមផ្លូវ! ។នេះជាសំណូមពរដែលយើងចង់បាន ហើយក្រុមការងារទាំងអស់ក៏បានឯកភាព ។ មិនបង្អង់យូរយើងក៏ប្រញាប់ធ្វើដំណើរទៅកាន់រោងម៉ាស៊ីនកិនស្រូវ "អេង សួរ" ដែលនៅមិនឆ្ងាយពីវត្តចូកគ្រួសប៉ុន្មានឡើយ ដើម្បីសុំដូរយកលុយពាក់កណ្តាលវិញ ។ ទីបំផុតម្ចាស់រោងម៉ាស៊ីនក៏យល់ព្រមចំពោះអ្វី ដែលពួកយើងស្នើសុំបន្ទាប់ពីបានអធិប្បាយប្រាប់រឿង ហេតុនៅក្នុងវត្តចូកគ្រួសដល់គាត់ហើយនោះ ប៉ុន្តែតម្លៃអង្ករត្រូវខាតចំនួន៦០ដុល្លារ ថ្លៃកម្លាំងពលកម្ម ហើយ លុយដែលបានមកវិញនោះ គឺលោក អេងឡេង ជាអ្នកទុកដាក់ ។

អាកាសធាតុកាន់តែក្តៅ ពេលវេលាកាន់ទៃរំកិលទៅមុខជាលំដាប់ដូច្នេះយើងចាំបាច់ត្រូវតែ

"សុំអង្ករមួយការុងមក ខ្ញុំដាច់ពោះហើយ...!"

ប្រញាប់ធ្វើដំណើរត្រឡប់ថយក្រោយ គឺឆ្ពោះទៅកាន់ខេត្តសៀមរាប និងភ្នំពេញជាបន្ទាន់ ។ រថយន្តក៏បានមកដល់ក្លោងទ្វារនៃវត្តចូកគ្រួសជាថ្មី ។ យើងក៏ប្រាប់អ្នកបើកបរឱ្យឈប់មួយភ្លែតហើយចុះពីរថយន្តចូលទៅក្នុងវត្តចូកគ្រួសព្រោះមិនអស់ចិត្តនឹងទង្វើរបស់"ថ្នាក់លើ"ដែលមិនគួររារាំងមិនឱ្យក្រុមការងារយើងចែកអំណោយមនុស្សធម៌ដល់ជនរួមឈាមជាខ្មែរដូចគ្នាឡើយ ហើយចំពោះអ្វីដែលយើងធ្វើនេះ គឺក្នុងនាមមនុស្សធម៌យ៉ាងពិតប្រាកដពោលគឺមិនពាក់ព័ន្ធ ឬយកឈ្មោះគណបក្សនយោបាយណាមួយមកឡុកឡំឡើយ។

ក្នុងខណៈដែលយើងដើរចូលទៅកាន់វត្តចូកគ្រួសនេះត្រូវបានបុរសម្នាក់ដែលគេដឹងថាជាមន្ត្រីរាជការថ្នាក់ខេត្តផងនោះ បានប្រាប់យើងដោយប្រុងប្រយ័ត្នថា "បើចង់ឱ្យប្រជាពលរដ្ឋនៅទីនេះបានទទួលអំណោយលុះត្រាតែក្រុមរបស់លោកប្រគល់របស់ទាំងនោះទៅឱ្យកាកបាទក្រហមកម្ពុជា ឬក៏ទៅឱ្យមូលនិធិបាយ័ន្តជាមុនរទើបអាចទៅរួច បើមិនដូច្នេះទេក្រុមរបស់លោកក៏អាចប្រគល់អំណោយទាំងនោះឱ្យទៅគណៈកម្មការនៃវត្តចូកគ្រួសក៏បានដែរ ចាំពួកយើងចាត់ចែងចែកឱ្យប្រជាពលរដ្ឋដោយខ្លួនឯង ពុំចាំបាច់ពិបាកដល់ពួកលោកឡើយ...។ប្រិយមិត្រអ្នកអាចព្រមទាំងសប្បុរជនជាទីរាប់អាន ! សូមជួយពិចារណាផងចុះតើសមហេតុផលដែរឬទេ ។ បងប្អូនខ្មែរ

នៅឯទីក្រុងហ្វីឡាដែលហៀវខំធ្វើបុណ្យដើម្បីប្រមូលបច្ច័យយកមកជួយខ្មែរគ្នាឯង ។ តែត្រូវគេហាមមិនឱ្យចែកបើឱ្យចែកលុះត្រាតែផ្ទេរ របស់ទាំងនោះទៅឱ្យកាកបាទក្រហមកម្ពុជា ដែលមានអ្នកស្រី ប៊ុន រ៉ានី ប្រពន្ធលោក ហ៊ុន សែន ជាប្រធានឬក៏មូលនិធិបាយ័ន្តរបស់ទូរទស្សន៍បាយ័ន្តដែលមាន ហ៊ុន ម៉ាណា កូនស្រីបង្កើតរបស់លោក ហ៊ុន សែន នាយិការ ។ តើយើងល្ងង់ខ្លៅព្រមផ្ទេរអំណោយទាំងនោះ ទៅឱ្យក្រុមទាំងពីរដូចបានរៀបរាប់ខាងលើដែរឬទេ? ចម្លើយពិតជាពុំអាចទៅរួចឡើយ ព្រោះអង្ករបានក្លាយ ទៅបាយរួចទៅហើយ បើចង់បានអំណោយទៅឱ្យកាកបាទក្រហម ឬមូលនិធិបាយ័ន្ត គឺរង់ចាំទទួលពីក្រុមផ្សេងទៀតចុះអស់លោកអើយ ព្រោះយើងមានចង់បានប័ណ្ណសរសើរពីអស់លោកថ្នាក់លើទាំងនោះឡើយ។ មិនបង្អង់យូរទៀតឡើយ យើងក៏ប្រញាប់ឡើងរថយន្តឆ្ពោះទៅកាន់ខេត្តសៀមរាបព្រោះថ្ងៃកាន់តែរសៀលជ្រៀសជ្រេរទៅហើយក្រែងយប់ជ្រុលត្រឡប់ទៅភ្នំពេញវិញពុំកើត ។ នៅតាមផ្លូវដែលយើងកំពុងធ្វើដំណើរពីស្រុកសំរោងឆ្ពោះទៅកាន់ខេត្តសៀមរាបយើងសង្កេតឃើញជនភៀសសឹកធ្វើដំណើរតាមគោយន្តជាហូរហែរឆ្ពោះទៅកាន់លំនៅដ្ឋានរៀងៗខ្លួនវិញបន្ទាប់ពីស្ថានការណ៍នៅតាមព្រំប្រទល់មានលក្ខណៈធូរស្រាល។ ដូច្នេះនេះជាឱកាសដ៏សមរម្យមួយសម្រាប់យើងក្នុងការកាត់គោយន្តឱ្យឈប់ ហើយផ្តល់អំណោយដល់ពួកគាត់ ។ មិត្តអ្នកអានជាទីមេត្រី ! តើទង្វើរបស់យើងជាការខុស នឹងបទបញ្ជារបស់ថ្នាក់លើដែរ ឬទេ ? គេហាមមិនឱ្យចែកអំណោយនៅក្នុងជំរំតែយើងនៅតែតឃ្លើនកាត់គោយន្តរបស់បងប្អូនជនភៀសសឹកដែលកំពុងធ្វើដំណើរ ដឹកកូនដឹកចៅចានឆ្នាំងសំពីងសំពោងហើយជូនអង្ករ ដលពួកគាត់ក្នុងមួយគោយន្ត១អង្ករមួយការ៉ុងបែបនេះ ? តាមមើលទៅប្រហែលជាមិនខុសទេដឹង ? ព្រោះគេបានហាមតែនៅក្នុងជំរំទេតើ!ប៉ុន្តែគេពុំបានហាមយើងមិនផឱ្យចែកតាមផ្លូវឯណា ? ហើយយើងបន្តធ្វើសកម្មភាពបែបនេះរហូតទាល់តែអស់អង្ករដែលនៅសេសសល់ទាំងប៉ុន្មាននោះ ។

រឿងរ៉ាវនៅឯវត្ត"ចូកគ្រួស"យើងពុំទាន់ស្ងប់ចិត្តត្រឹមហ្នឹងឡើយ ហើយដោយសារតែយើងធ្លាប់ធ្វើជាអ្នកកាសែតកំប៉ិចកំប៉ុកមួយកាលពីនៅស្រុកខ្មែរជិត១០ឆ្នាំមុនដែរ ទើបធ្វើឱ្យយើងនៅមានទំនាក់ទំនងនិងនៅមានមិត្តភក្តិជាអ្នកព័ត៌មានជាច្រើនអង្គភាពដែរ ។ ដូច្នេះ យើងបានស្វះស្វែងហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់អ្នកកាសែតនានា ដើម្បីឱ្យបានដឹងអំពីព័ត៌មានដ៏ចម្លែកនៅឯវត្ត "ចូកគ្រួសនេះ"ប៉ុន្តែមានអ្នកកាសែតមួយចំនួនថា "ម៉េចបានជាលោកឯងមិនប្រគល់អំណោយទាំងហ្នឹងទៅឱ្យកាកបាទក្រហមកម្ពុជា ឬក៏មូលនិធិបាយ័ន្តនោះវាចប់រឿងហើយ...!"។គ្រាន់តែឮនូវអនុសាសន៍ល្ងីល្ងើបែប ហ្នឹងយើងពុំបានសន្ទនាយូរទៀតឡើយ ព្រោះខ្លាចអស់មីនុតទូរស័ព្ទ ដោយសារទូរស័ព្ទមានទឹកប្រាក់ពុំសូវគ្រប់គ្រាន់និងមានកំណត់ ។ ប៉ុន្តែចំពោះអ្វីដែលធ្វើឱ្យយើងស្ងប់ចិត្ត គឺព្រឹកឡើងត្រូវបានវិទ្យុផ្សាយជាភាសាខ្មែរចំនួនពីរនឹងមានស្នាក់ការក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ព្រមទាំងកាសែតក្នុងស្រុកមួយចំនួនបានចុះផ្សាយនូវព័ត៌មាននោះយ៉ាងលឿនបំផុតផងដែរ។

យើងសូមបញ្ជាក់រឿងចែកអំណោយនៅឯខេត្តឧត្តរមានជ័យត្រឹមហ្នឹងសិនចុះហើយយើងបែរមកនិយាយរឿងលុយនៅសល់(១៣៩២ដុល្លារ) វិញម្តង ។ សូមជម្រាបថា ពាក់កណ្តាលនៃចំនួនលុយដែលនៅសល់នោះ(៦០ភាគរយដុល្លារ)គឺយើងសម្រេចផ្ទេរជូនដល់មូលនិធិ"ករុណាសង្គ្រោះ" របស់លោក ស៊ូ អេងឡេង ចំណែកឯពាក់កណ្តាលទៀត គឺ៦០ភាគរយដុល្លារ ត្រូវយើងធ្វើជាទានដល់ជនទីទ័លក្រ កុមារកំព្រា អ្នកកើតអេដស៍ចាស់ជរាគ្មានទីពុំនាក់ ជនពិការ ក្មេងរើសអេតចាយ និងដូនជី តាជី ដែលស្នាក់នៅក្នុងវត្តដែលមានលក្ខណៈអត្តខាតខ្លាំង...។ក្រៅពីនោះថវិកាមួយចំនួនត្រូវបានយើងសហការណ៍ជាមួយមូលនិធិ"ករុណាសង្គ្រោះ"ដោយការចុះដល់មូលដ្ឋានផ្ទាល់ក្រុមការងាររបស់លោក អេងឡេង ។

ជាអវសានសូមផល្លានិសង្សកើតមានដល់សប្បុរសជនទាំងឡាយដែលបានចូលរួម ចាប់មគ្គផលជួយដល់បងប្អូនខ្មែរនៅឯប្រទេសកំណើតរបស់យើងនិងជូនពរ ឱ្យមានសេរីសួរស្តី សុភង្គលល្អក្នុងគ្រួសារ និងរកទទួលទានមានបានគ្រប់ៗគ្នា។

អត្ថបទនេះនិពន្ធដោយខ្ញុំបាទ អឹម លឿម ជាស្មេរ របស់កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍និងជាតំណាងឱ្យប្រជាពលរដ្ឋម្ចាស់អំណោយក្នុងសហគមន៍ខ្មែរនាទីក្រុងហ្វីឡាដែលហៀវដែលបានចុះផ្ទាល់ដល់ជំរំជនភៀសសឹកខ្មែរ ជាច្រើនកន្លែងនៅឯខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ។ រូបភាពជាច្រើនទាក់ទងនឹងសកម្មភាពចែកអំណោយ លោកអ្នកអាចចូលទៅកាន់ (Face Book Tony chhoum) ៕

នាទី ប្រវត្តិសាស្ត្រ

ពីរដ្ឋបាលកុលសម្ព័ន្ធមករដ្ឋាភិបាលសម័យ

ប្រែសម្រួលដោយ : តឹម វិមល

(**តពីលេខមុន**)

លោកប្រធានចម្រុះផ្នែកបារាំងបញ្ជាក់ថា "សមាគមអន្តរជាតិ ពុំអាចស្ថិតលើវាសនាកម្ពុជារហូតនោះទេ" ប្រសិនជាភាគីខ្មែរ ពុំមានឆន្ទៈផ្នែកនយោបាយឱ្យបានទៅដល់ទីបញ្ចប់"។ ត្រីភាគីកម្ពុជាបានបង្ហាញចេតនា១០០ភាគរយគាំទ្រគម្រោងរបស់ក្រុមសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ (P-5)។ រដ្ឋកម្ពុជានៅស្ទាក់ស្ទើរ ។ សេចក្តីប្រកាសមួយក្រៅផ្លូវការដោយ វ៉ាហ្វីតឌីន អាម៉ាត់ ។ បើសិនជាការព្រមព្រៀងបានមកដល់នុះ សំនួរទាំងឡាយដែលនៅសល់នឹងត្រូវទុកជាការចរចារស៊ីជម្រៅមួយ ។ ហ៊ុន សែន ទទួលបញ្ហាសុខភាពនាពេលប្រជុំ ។

៤មករា១៩៩១ : ស្តេចសីហនុ មានបន្ទូលថា ទ្រង់ពុំស្ថិតក្នុងបក្សនយោបាយណាមួយទេ។ ក៏ប៉ុន្តែស្តេចនៅតែជាប្រធានរដ្ឋាភិបាលជាតិកម្ពុជា។

៩មករា : រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋកម្ពុជាពុំអាចមានទំនុកចិត្តចុះសម្រុងជាមួយខ្មែរក្រហមទេ នាឱកាសដំណើរការបណ្តោះអាសន្ននេះ ។ រដ្ឋកម្ពុជារឹងរូឹងពុំព្រមប្តូរដំណើរការរដ្ឋាភិបាលនឹងកងពលយោធារបស់ខ្លួនទេ។

២៣មករា : តុលាការយុត្តិធម៌នៅទីក្រុងប៉ារីសទទួលបណ្តឹងចោទប្រកាន់ស្តេច សីហនុ ដែលត្រូវបានដាក់បណ្តឹងដោយលោក ហោ ណាំហុង : "ស្តេច សីហនុ ពុំអាចនៅតែប្រកាន់តួនាទីខ្លួនជាប្រធានរដ្ឋទៀតបានទេ ឬក៏អភ័យឯកសិទ្ធិផ្លូវទូតណាមួយបានឡើយ"។ ស្តេច សីហនុ ត្រូវបានផ្តន្ទាទោស។

១២កុម្ភៈ : រដ្ឋកម្ពុជាធ្វើការផ្លាស់ប្តូរតំណាងខ្លួន ក្នុងបរិបទឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ (CNS)។

១៣-២៤កុម្ភៈ : លោក យូគីយោ អ៊ីម៉ាហ្កាយ៉ា អ្នកការទូតជាតិជប៉ុនដែលជាអ្នកជំនាញបញ្ហាខ្មែរមកដល់ក្រុងភ្នំពេញ។

២៣កុម្ភៈ : រដ្ឋប្រហារយោធានៅក្រុងបាងកក។ មេទ័ព សុ ជីនដា និយាយថា: "បើរកអ្នកចង់ដោះស្រាយបញ្ហាទាំងឡាយត្រូវតែអនុញ្ញាតឱ្យខ្មែរក្រហមមានចំណែកក្នុងអំណាច"។

២៨កុម្ភៈ : សភារដ្ឋកម្ពុជាបានបោះឆ្នោតប្រឆាំងគម្រោងរបស់សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ P-៥ ដោយបង្ហាញការមិនទុកចិត្តលើគម្រោងនេះ :

១. កុំឱ្យមានគម្រោងពាក់ព័ន្ធលើការសម្លាប់ប្រល័យពូជសាស្ត្រ? ក្នុងការទប់ស្កាត់ ការត្រឡប់មកវិញនូវរបប ប៉ុល ពត។

២. ស្ថានភាព ស្តាតទុយកូ (Stateu-go) ត្រូវបានកែតម្រង់ឡើងវិញ នៅមុនការបោះឆ្នោត។

៥មិនា : ដោយពុំទាន់មានភាពស្និទ្ធស្នាល រវាងភាគីជម្លោះខ្មែរទាំងបួនទស្សនកិច្ចរបស់ក្រុមប្រធានចម្រុះនៃកិច្ចព្រមព្រៀងត្រូវបានពេលក្រោយ។

៧មិនា : រដ្ឋមន្ត្រីមាននៃអូស្ត្រាលី បានថ្លែងសេចក្តីតក់ក្រហល់នៅចំពោះមុខកិច្ចចរចាររវាងភាគីជម្លោះខ្មែរ ។ (**នៅមានតលេខក្រោយ**)

TWIN PHOENIX ® 銘 盛 មាស្រេង

Opening Hours
Mon. - Sat. : 10 am - 6 pm
Sunday : 10 am - 4:30 pm

TWIN PHOENIX INC.

Custom Jewelry Sales & Repairs
24K-18k-14k-10k-silver-diamonds-watches
40+ years of experience in Repairing all Type of Watches by most advanced technology
Authentic Watches Dealer has over 3,000 Watches in Stock!
Widest range of collections, grandfather clocks – watches – pocket watches – clocks – antiques – cross pens – zippo lighters – watch bands – engraving.
6429 Woodland Ave., Phila., PA 19142
Phone/Fax: 215-727-9542
www.twinphoenix.net

ហាង មាស ពេជ្រ នាឡិកា
ទិញ លក់ ជួសជុល

ត្រូវការលក់ហាង និងផ្ទះ

ម្ចាស់ដីទៅនៅរដ្ឋផ្សេង ,មានផ្ទះពីរ និងហាងមួយនៅក្នុងតំបន់សហគមន៍ខ្មែរ ដែលត្រូវលក់ចេញអាចទិញតែហាង ឬ Building

Business & Properties For Sale
2224 S. 7th St. Philadelphia, PA 19148
Checking Cashing, Lottery, Pay Bills, Western Union, Cigarette, Prepaid & Piniess Phone-card, Services, Phone Accessory, Faxing, Copying, Lamination Services

Two Home Properties in South Philly: Jackson & 7th St.; 16th & Morris.

ទាក់ទងមក ផល Contact Paul at 215-668-6061

នាទី ព្រះពុទ្ធសាសនា

ពុទ្ធប្បវត្តិអមដោយរូបភាព

A Pictorrial Biography of Saky amuni Buddha

- រូបភាព និងរឿងដើមជាភាសាថៃ ដោយ គុណាប៉ាយុតា
- បកប្រែជាភាសាអង់គ្លេស ដោយ ហ្សិត .អេ.លី
- ផាត់ពណ៌ដោយ យ៉ាន់ ហ្វាលី
- បកប្រែជាភាសាខ្មែរដោយភិក្ខុ គង់ អាំ

- Original Illuatration and Naration in Thai by Gunapayuta.
- Translation into English by A Lu.
- Coloring by Yann Fang Lee
- Translation into Khmer by Bhikkhu Kong Am.

១៣៤- បន្ទាប់ពីព្រះបរមគ្រូទ្រង់បានបញ្ជូនព្រះអរហន្តសាវ័កទាំង៦០អង្គ ទៅសំដែងធម៌នៅតាមស្រុកតូចធំនិគមរាជធានីផ្សេងៗរួចហើយ, ព្រះអង្គក៏យាងចេញពីព្រៃមិគទាយវ័ននិមន្តឆ្ពោះទៅនគរមគធៈប៉ែកខាងទិសនិរតី បានទៅដល់ភូមិមួយឈ្មោះឧរុវេលា។ ព្រះអង្គបានគង់នៅត្រង់កន្លែងអ្នកកាន់ប្រពៃណីបួងសក់ (ព្រាហ្មណ៍) ជាក្រុមមួយដែលមានមនុស្ស១ពាន់នាក់, គ្រូនៃព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះគឺ **កស្សបៈ** ទាំង៣ដែលជាបងប្អូននឹងគ្នា។ ដើម្បីបំបាក់នូវទិដ្ឋិយល់ខុសរបស់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយឱ្យបាក់ខ្ទេចខ្ទី, ព្រះវិជិតមារជាម្ចាស់ទ្រង់សំដែងធម៌ពន្យល់ដល់ជនជាគ្រូរបស់ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះនូវគោលធម៌ ដែលព្រះអង្គទើបនឹងត្រាស់ដឹងថ្មីៗ ។ ក្រោយពីបានស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនារបស់ព្រះអង្គចប់ជនទាំងឡាយមានចិត្តពេញទៅដោយបីតិសប្បាយរីករាយ ហើយបានក្រាបថ្វាយបង្គំទូលសុំបួសជាភិក្ខុក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា។ មិនយូរប៉ុន្មាន, កស្សបៈទាំង៣ និងសិស្សទាំង១ពាន់នាក់ ក៏បានសំរេចធម៌ជាព្រះអរហន្តទាំងអស់អង្គ។

១៣៥- បន្ទាប់មក ព្រះបរមសាស្តាទ្រង់នាំព្រះអរហន្តទាំងអស់និមន្តទៅកាន់នគររាជគ្រឹះ ដើម្បីបំពេញតាមការសន្យារបស់ព្រះអង្គថ្វាយព្រះបាទពិម្ពិសារ ដើម្បីបង្រៀនជនទាំងឡាយក្នុងដែនមគធៈឱ្យបានយល់ដឹងព្រះធម៌។ កាលបើបានដល់នគររាជគ្រឹះហើយ, ព្រះពុទ្ធព្រមទាំងសាវ័កទាំងអស់ទ្រង់គង់នៅក្នុងសួនតាលវ័ន (ព្រៃត្នោត) ដោយព្រះទ័យពោរពេញទៅដោយព្រះមហាករុណា, ព្រះអង្គទ្រង់សំដែងព្រះធម៌តាមរបៀបផ្សេងៗជាច្រើន ធ្វើឱ្យព្រះបាទពិម្ពិសារ និងប្រជារាស្ត្រព្រះអង្គបានយល់ដឹងនូវធម៌នឹងចូលចិត្តគ្រប់ៗគ្នា ហើយជនទាំងឡាយបានប្រគល់ថ្វាយខ្លួនសុំធ្វើជាបរិស័ទរបស់ព្រះអង្គ។

១៣៦- ព្រះបាទពិម្ពិសាររាជទ្រង់ធ្លាប់បានទូលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ថា កាលពីព្រះអង្គនៅជារាជទាយាទ ទ្រង់បានធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នាថា ក្រៅពីឋានៈជាព្រះមហាក្សត្រ នៅថ្ងៃណាមួយខាងមុខ សូមឱ្យព្រះអង្គបានជាអ្នកទីមួយក្នុងចំណោមមហាក្សត្រទាំងឡាយ ដែលនឹងបានស្តាប់ធម៌របស់ព្រះពុទ្ធ ជាបុគ្គលបានត្រាស់ដឹងនូវធម៌ដ៏ប្រសើរបំផុតនេះ។ ពេលនេះ រាល់សេចក្តីបំណងរបស់ព្រះអង្គបានសំរេចដូចប្រាថ្នា, ដូច្នេះព្រះអង្គទ្រង់ក៏ សំរេចព្រះទ័យយកព្រះពុទ្ធព្រះធម៌នឹងព្រះសង្ឃជាទីពឹងទីរលឹក ហើយក៏ដល់នូវភាពជាគហបតីមួយរូប (គឺជាពុទ្ធសាសនិកមួយរូប ដែលមានការគ្រប់គ្រងផ្ទះ)។ ក្រោយមកទៀត ព្រះមហារាជបានថ្វាយដីឧទ្យានមួយកន្លែងឈ្មោះ **វេឡុវ័ន**, ជាឧទ្យានព្រៃឫស្សី, ដល់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ដើម្បីធ្វើជាវត្តសំរាប់ភិក្ខុសង្ឃគង់នៅ។ ព្រោះហេតុដូច្នោះ, ឧទ្យានវេឡុវ័នក៏បានក្លាយជាវត្តមួយមុនគេបង្អស់ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា។

១៣៧- មានព្រឹកមួយនោះ, ពេលព្រះអង្គកំពុងព្រះដំណើរពីវត្តវេឡុវ័ន ទៅក្រុងរាជគ្រឹះដើម្បីបិណ្ឌបាត្រ, ព្រះបរមគ្រូបានជួបមាណពម្នាក់ដែលខ្លួនគេទាំងមូលទទឹកជោគគ្មានសល់ មើលទៅហាក់ដូចជាគាត់ទើបឡើងមកពីក្នុងទឹក។ មាណពនោះឈរ ចំកណ្តាលផ្លូវ រួចឱនថ្វាយបង្គំគោរពទិសទាំង៤, ខាងកើត, ខាងត្បូង, ខាងលិច និងខាងជើង, បន្ទាប់មក គាត់ងើបងើយក្បាលឡើងលើគោរពសំពះដល់ស្ថានលើ ហើយចុងក្រោយលុតជង្គង់ចុះថ្វាយបង្គំគោរពស្ថានក្រោម។ បន្ទាប់មកទៀតគាត់ក៏បានរោយគ្រាប់ធញ្ញជាតិទៅគ្រប់ទិសទាំងអស់ដែលគាត់បានថ្វាយបង្គំ។ **តទៅលេខក្រោយ**

(Continued to After Issue)

134- After the Buddha had sent out, for the first time, sixty of his arhant disciples to preach at various places, he left Mrgadava and journeyed toward Mag-adha in the south-east and finally arrived at Uruvilva village. He took up residence at the place of the knot-hair cult, a group of a thousand people, the leaders of whom were the three Kasyapa brothers. In order to break through their wrong views completely, the Buddha expounded to their leaders, basic Buddha-dharma which he had recently realized. After hearing the Buddha´s sermon, they all were full of joy and made a request to leave home to become Buddhist monks. The three Kasyapa brothers and the thousand followers all became arhants later.

135- Then the Buddha took his arhants disciples and went to Rajagrha to fullfill his promise to King Bimbisara to teach and enlighten the people of Magadha. Upon arriving at Rajagrha, Bud-dha and his disciples resided at Palm Garden; and with a fully compassionate heart, he preached in various ways to cause King Bimpisara and his people to comprehend and they expressed their own wish to be the Buddha´s disciples.

136- King Bimpisara told the Buddha that when he was a crown prince, the had the wish that besides being a king he would also someday, be the first among all kings to hear teaching of th Buddha, who had attained the supreme enlightenment.

Now all his wishes had been realized, and so he decided to take refuge in the **Buddha**, the **Dharma** and the **Sangha** and formally become a grhapati (i.e, a Buddhist follower at home). Later he offered to donate **Venuvana**, a park in a bamboo grove, the the Buddha as a residence for the bhiksus. Hence **Venuvana** became the earliest monastery in Buddhist history.

137- One morning, on his way from Venuvana to Rajagrha to accept his daily ration of food, the Buddha encountered a youth who was wet through and through, looking as if he had just emerged from the water. The young man stood in the middle of the road and bowed one after the order to the east, south, west and north; then he raised his head and saluted heaven, and at the last, knelt down and saluted the earth. Then he cast grain in all the directions he had saluted.

បុណ្យអុំទូកនៅហ្វីឡាដែលហ្វៀ

រៀបចំដោយវត្តព្រះពុទ្ធរង្សី
ថ្ងៃសៅរ៍ ទី១០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ០១១
នៅផែនឡេនឌីង មហាវិថី គូឡុមបុស

The Southeast Asian Dragon Boat Festival

PENN´S LANDING
PHILADELPHIA, PA
SATURDAY, SEPTEMBER 10, 2011
11:00 AM - 5:00PM

EXCITING DRAGON BOAT RACES ♦ FOOD ♦ ASIAN MARKETPLACE ♦ CULTURAL ENTERTAINMENT

contact :
Song Phou 267-978-3379
www. southeastasiandragonboatfestival.org

សូមអញ្ជើញនាំក្រុមគ្រួសារ និងញាតិមិត្តខ្មែរ និងបរទេសមករួមកំសាន្តការ
ប្រណាំងទូក-ភ្លក់ម្ហូបអាហារ -មើលការតាំងលក់វត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ ផ្សារអាស៊ី
មានបង្ហាញសិល្បៈវប្បធម៌ និងភ្លេងចម្រៀងខ្មែរ

Sponsored By

PECO. An Exelon Company

Delaware River WATERFRONT Corporation

Presented By

KHMER BUDDHIST HUMANITARIAN ASSOCIATION, INC.	SOUTHEAST ASIAN DRAGON BOAT FESTIVAL COMMITTEE

អាថ៌កំបាំង និងសិល្បៈនៃជីវិត
SECRET AND ART OF LIVING

(តមកពីលេខមុន)

រៀបរៀងដោយ
លោក ម៉ៅ ច័ន្ទសំណុំ

●●●មេត្តាករុណាការអត់អោនទោសកំហុស និងការដឹងគុណ gratitude សុទ្ធតែជារូបភាពនៃថាមពលវិជ្ជមានដែលមានគុណសម្បត្តិដ៏ឧត្តុង្គឧត្តមដែលអ្នកប្រតិបត្តិសមាធិត្រូវខិតខំបណ្តុះទម្លាប់ឱ្យវារីកធំធាត់ឡើងដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់: ទី១ ការសំអាតចិត្តមិន Cleansing និងទី២ ការបញ្ចូលឱសថដ៏សក្តិសិទ្ធិនាំមកនូវការជាសះស្បើយជម្ងឺផ្លូវចិត្ត និងជម្ងឺរូបកាយសព្វយ៉ាង Mind and Body healing ទី៣ ការប្រតិបត្តិសមាធិកាន់តែរីកចំរើន ពីព្រោះធាតុទាំងបីនេះ ជាធាតុផ្ទុយនឹងធាតុបុគ្គល ងៀ ។

-សមាធិមានចរិតបុគ្គលមានន័យថា ដំណើរឈានឡើង និងលទ្ធផលមានទំរង់បែបផែនផ្សេងៗពីបុគ្គលម្នាក់ទៅម្នាក់ៗអាស្រ័យដោយកម្ម ឬទម្រង់ម៉េម៉ីរីនៃបុគ្គលម្នាក់ៗនោះមានលក្ខណៈផ្សេងគ្នា ។ ដោយឡែកខ្ញុំផ្ទាល់បានប្រើចំណុចខ្លះនៃមេត្តាភាវនានៅខាងដើមនៃវគ្គសមាធិម្តងៗ ។ ជាក់ស្តែងជូនកាលខ្ញុំលើកយកចំណុចឱ្យការអភ័យទោសឱ្យ ឬឱ្យការផ្សាយមេត្តាឱ្យ ឬឱ្យការសំដែងដឹងគុណឱ្យមកប្រើ ។ អនុវត្តដូច្នេះខ្ញុំពិសោធន៍ឃើញថា ដំណើរសមាធិមានការចាប់ផ្តើមភាពងាយស្រួល ពីព្រោះមេត្តាភាវនាបានធ្វើឱ្យតួបុគ្គល Ego of mind ថមថយចុះ ហើយបើកផ្លូវឱ្យសមាធិឈានឡើងអស្ចារ្យណាស់ !!!។

២-ការអនុវត្តសមាធិជាក់ស្តែង

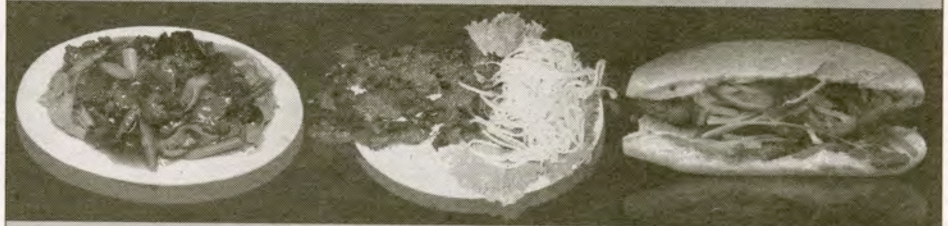
ក្រៅអំពីចំណុចលំអិតទ្រឹស្តីខាងលើនេះ ខ្ញុំសូមបន្ថែមចំណុចជាក់ស្តែងមួយចំនួនសំរាប់ជាជំនួយដល់អ្នកដែលមានបំណងចាប់ផ្តើមគិតគូរអំពីសមាធិវិបស្សនានេះ :

២០កន្លែងហាត់រៀន

ដើម្បីចាប់ផ្តើមអនុវត្តសមាធិ គួរអ្នកចំណាយពេល១០ថ្ងៃ ចុះឈ្មោះចូលរៀនសាលាដែលមានគ្រូណែនាំត្រឹមត្រូវនៅមជ្ឈមណ្ឌលនានាលើសកលលោក ។ សូមបើករកអស័យដ្ឋាន ក្នុងគេហទំព័រអិនទឺណែត: Vipassana Meditation taught by S.N. Goenka. មជ្ឈមណ្ឌលបង្រៀនបច្ចេកទេសសមាធិមានគ្រប់កន្លែងលើសាកលលោកនៅប្រទេសខ្មែរយើងក៏មានមួយដែរ ។ បើមានបំណងហាត់រៀនសមាធិនៅប្រទេសយើង សូមទាក់ទងទូរស័ព្ទលេខ : (855-012) 689 732 ឬទូរស័ព្ទលេខ (855-012) 488-588 ការចូលរៀននេះ ពុំតម្រូវឱ្យបង់ថ្លៃអ្វីឡើយ ទាំងកន្លែងស្នាក់នៅទាំងការហូបចុកក្នុងមួយរយៈ១០ថ្ងៃនេះ ។ ខ្ញុំយល់ថា ការចាប់ផ្តើមហាត់រៀនមានគ្រូ និងមានទីកន្លែងជាការចាំបាច់បំផុត ពីព្រោះការចាប់ផ្តើមដំបូងទាមទារកន្លែងស្ងាត់ដាច់ផុតពីការរស់នៅធម្មតាចំនួន១០ថ្ងៃ តទៅលេខក្រោយ

ភោជនីយដ្ឋាន ណាម វាង (ភ្នំពេញ)
Nam Vang Restaurant

571 Unit#1 Adams Svenue. Philadelphia, PA 19120
(inside Hong Kong Market) (215) 742-9488



រៀងរាល់ថ្ងៃលោកអ្នកអាចពិសាទឹកក្រឡុកគ្រប់ប្រភេទផ្លែឈើ ដូចជា: ទុរេន ឬ អាវូកាដូ ហើយជាពិសេសមានទឹកអំពៅស្រស់ៗ

១_មុខជំនាញខាងម្ហូបខ្មែរយ៉ាងចំណាន ដូចជា :
-គុយទាវភ្នំពេញ
-គុយទាវ ឬមី-ខគោ
-មីកន្ថាំង ឆាសាច់គោ
-មីកន្ថាំងឆាគ្រឿងសមុទ្រ
-បាយឆាគ្រប់មុខ
-សាច់គោអាំង ចង្កាក់ជាមួយជ្រក់ល្ហុង

២_មុខជំនាញម្ហូបវៀតណាមឈ្ងុយឆ្ងាញ់ ដូចជា :
-នំបញ្ចុកទឹកត្រីពិសេស
-នំប៉័ងប៉ាតេ ឬសាច់គោអាំង
-ខគោ នំប៉័ង ឬ មី និងគុយទាវ
-បាយសរសាច់ជ្រូកអាំង ឬសាច់មាន់អាំង

Open 7 days a week from 9a.m-9p.m
បើក 7 ថ្ងៃក្នុងមួយអាទិត្យពីម៉ោង ៩ ព្រឹក ដល់ ៩ ល្ងាច

ការិយាល័យច្បាប់

ERIK B.JENSEN P.C
A Profesional Corporation

We Handle All INJURY CASES
- Auto/Bus/Train/Motorcycle
- Slip and Fall / Workplace Accidents
- Medical Malpractice
- Nursing Home Neglect
- Dog Bites / Wrongful Death

Criminal Defense – DUI
Adult & Juvenile
Felonies / Misdemeanors / Drug Offenses
Weapons Charges / Murder / Manslaughter
Robbery / Burglary / Theft / Rape / Child Abuse
Drunk Driving / Traffic Violations

BANKRUPTCY
Sheriff Sales / Foreclosures / Repossessions
Credit Repairs / Tax Liens

FAMILY
Divorce / Support
Alimony / Child Custody
Protection From Abuse
Visitation / Adoptions

BUSINESS
Contracts / Negotiations
Litigation
Start-ups / Financing
Collections

REAL ESTATE
Commercial – Residential
Buying / Selling
Settlements / Closings

TAX PROBLEM
IRS Disputes / Tax Fraud
Audits / Liens / Levies
Tax & Estate Planning

Wills, Estates & Trusts Social Security

មានអ្នកបកប្រែភាសាខ្មែរ

Rely On Over
26 Years Of Experience

WWW.ERIKJENSENLAW.COM

we have Khmer staff

Voun Lay, BS
Marketing Coordinator
267-738-7006

FREE Consultation ERIK B. JENSEN, P.C. Attorneys At Law

215-546-4700 24 HOUR AVAILABILITY 800-522-6606
1528 Walnut St., Suite 1401 Philadelphia

ជោគជតារាសីទាំង១២ប្រចាំឆ្នាំថោះ

ឆ្នាំជូត
លោកអ្នកអាចនឹងមានការព្រួយបារម្ភច្រើន ព្រោះតែមានមនុស្សចេះតែតាមឈ្នានីស ឬពុំនោះសោតទេ ក៏អាចមានរឿងរ៉ាវដែលកើតឡើងដោយសារមនុស្សភេទដូយដែរ ដូច្នេះលោកអ្នកត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នឲ្យបានខ្ពស់ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ អាចនឹងមានការខាតបង់យ៉ាងធំ ដូច្នេះមិនគួរដាក់ទុនថ្មីឡើយ ។ រីឯបញ្ហាគូស្នេហ៍ច្រើនតែតោះតើយដាក់គ្នា ៕

ឆ្នាំឆ្លូវ
រាល់ការបំពេញការងារផ្សេងៗ របស់លោកអ្នកនៅក្នុងពេលនេះមិនមានបញ្ហាអ្វីចោទនោះទេ ប៉ុន្តែក្នុងនោះសូមប្រយ័ត្នកុំយកអាសាមនុស្សខ្ជាត់ព្រាត់ឲ្យសោះ ព្រោះនាំឲ្យកើតរឿងសៅហ្មងទៅថ្ងៃក្រោយ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញផលកម្រៃបានមកកាក់កប និងអាចសន្សំទុកបាន ។រីឯបញ្ហាស្នេហាគឺគូស្នេហ៍មានស្ថានភាពដូចធម្មតាទេ ៕

ឆ្នាំខាល
គ្រប់ការងារទាំងអស់ដែលលោកអ្នកត្រូវធ្វើ បើមិនរកអ្នករួមសហការទេ គឺមិនអាចទទួលបានលទ្ធផលល្អឡើយ ហើយបើធ្វើដំណើរតាមយានយន្តលោក អ្នកគួរតែប្រុងប្រយ័ត្នខ្ពស់ផងដែរ ចៀសវាងការកើតមានគ្រោះថ្នាក់ដោយប្រការណាមួយ ។បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញគួរជួញដូរនៅទីជិតៗទើបសមប្រកប ។ រីឯបញ្ហាស្នេហា គូស្នេហ៍ចេះស្តាប់ឱវាទគ្នា ៕

ឆ្នាំថោះ
លោកអ្នកមានការឈ្លាសវៃក្នុងការបំពេញការងារផ្សេងៗ ដែលធ្វើឲ្យលោកអ្នកទទួលបានផលសម្រេចតាមគោលដៅដែលអ្នកប្រាថ្នាចង់បានយូរមកហើយ ។ បើ ជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ អាចមានគេមកបបួលដាក់ទុនរកស៊ីជាមួយដែលលោកអ្នកគួរប្រថុយចុះ ព្រោះមិនខកបំណងទេ ។ រីឯបញ្ហា គូស្នេហ៍រស់នៅជាមួយគ្នាប្រកបទៅដោយភាពផ្អែមល្ហែម ៕

ឆ្នាំរោង
រាល់ផលប្រយោជន៍ដែលខាតបង់ពីថ្ងៃមុននោះ មកដល់ពេលនេះអាចនឹងស្តារបានឡើងវិញ ខ្លះដាក់ជាពុំខាន ហើយសេចក្តីសុខចំរើនក៏កើតមានដល់លោកអ្នកផងដែរ ។ បើជាអាជីវកររកស៊ីវិញមានការរីកចំរើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ រីឯបញ្ហាគូស្នេហ៍ច្រើនយល់ចិត្តគ្នា និងនឹករលឹកគ្នាបើនៅឆ្ងាយ ៕

ឆ្នាំម្សាញ់
រាល់ការងាររបស់លោកអ្នកមានសភាពធ្លាក់ចុះមិនច្បាស់លាស់ហេតុនេះទាមទារឲ្យលោកអ្នកមានការប្រយ័ត្នប្រយែង និងពុះពារឲ្យបានខ្លាំងជាបន្តទៀត ទើបអាចសម្រេចបានជោគជ័យ ។បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ អាចរកប្រាក់ចំណូលចិញ្ចឹមគ្រួសារបានដោយស្រួលទេ មិនមានអ្វីមករាំងស្ទះឡើយ ។រីឯបញ្ហាស្នេហា គូស្នេហ៍រមែងចេះអត់ឱនឲ្យគ្នា ៕

ឆ្នាំមមី
លោកអ្នកអាចនឹងមានមនុស្សភេទដូយ អាយុស្របាលគ្នាចាំថ្កោលទោសទាញយកផលប្រយោជន៍ ឬពុំនោះសោតទេ ក៏ត្រូវចៅហ្វាយនាយស្តីបន្ទោសពីរឿងការងារ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ មុននឹងទូទាត់បញ្ជីលុយកាក់ គួរតែពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ឲ្យបានម៉ត់ចត់ចៀសវាងការថ្លោះធ្លោយ ។រីឯបញ្ហាស្នេហា មានការរកាំរកូសគ្នា តែមិនធ្ងន់ធ្ងរ ៕

ឆ្នាំមមែ
លោកអ្នកអាចនឹងត្រូវចៅហ្វាយនាយ ឬមេការប្រកាន់ថ្នាក់ និងស្តីបន្ទោសមិនបណ្តាក់មាត់ ឡើយបើពុំនោះសោតទេ ក៏អាចមានការទាស់ទែងខ្វែងគំនិតគ្នាជាមួយញាតិពន្ធ ដែលជាអ្នកជិតស្និទ្ធផងដែរ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញអាចត្រូវខាតដើមដោយចៀសពុំរួចនោះទេ ដូច្នេះលោកអ្នកមិនគួរបោះទុនធំឡើយ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាច្រើនកើតរឿងឈ្លោះប្រកែកគ្នា ដោយសារអ្នកដទៃ ៕

ឆ្នាំវក
លោកអ្នកអាចនឹងត្រូវមនុស្សសម្បុរសមកបញ្ចុះបញ្ចូលចិត្តឲ្យដើរទៅរកផ្លូវមិនល្អ ហេតុនេះបើសិនជាមានមែននោះ ចូរកុំរវីរវល់ជាមួយឲ្យសោះ ព្រោះអាចបណ្តាលឲ្យមានក្តីវិនាសអន្តរាយដល់ខ្លួនបាន ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ ទោះបីជាចេញទៅជួញដូរនៅទីណាក្តី គួរចៀសវាងការដាក់ទុនថ្មី ព្រោះអាចនាំឲ្យខាតបង់ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហា គូស្នេហ៍ច្រើនប្រចណ្ឌខុសរឿង ៕

ឆ្នាំរកា
គ្រប់កិច្ចការទាំងអស់ដែលលោកអ្នកស្រវាស្រទេញបំពេញបានផលយ៉ាងគាប់ប្រសើរ ព្រោះមានអ្នកចាំជួយជ្រោមជ្រែងគ្រប់ពេលវេលា ។ បើជាអាជីវកររកស៊ីវិញ អាចរកប្រាក់ចំណេញបានយ៉ាងច្រើន ហើយងាយស្រួលទៀតផងជាមួយនេះ ក៏អាចពង្រីកមុខរបរបានថែមទៀត ។រីឯបញ្ហាស្នេហា គ្មានអ្វីគួរឲ្យកត់សំគាល់ឡើយ ៕

ឆ្នាំច
រាល់ការបំពេញភារកិច្ចប្រចាំថ្ងៃ ទោះបីជាមានការធុញថប់ក្តី ព្រោះមានអ្នកជួយជ្រោមជ្រែងគ្រប់ពេលវេលា ដូច្នេះលោកអ្នកមិនត្រូវអស់សង្ឃឹមឡើយ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខរបររកស៊ីវិញ រកផលកម្រៃកាក់កបគ្រាន់បើ ថែមទាំងអាចសន្សំទុកដាក់បានខ្លះទៀតផង ។រីឯបញ្ហាស្នេហា គូស្នេហ៍ច្រើល មើលបំណាំគ្នា ៕

ឆ្នាំកុរ
លោកអ្នកច្រើនជួបនឹងការបរាជ័យទាំងក្នុងការបំពេញការងារទាំងការចេញទៅទាក់ទងនៅក្រៅ ហើយបើមានការធ្វើដំណើរទៅទិច្ឆាយនោះ ក៏ត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នផងដែរ ។បើជាអ្នកប្រកបមុខ របររកស៊ីវិញ លោកអ្នកមិនគួរប្រថុយប្រថានដាក់ទុនធំពេកនោះទេ ព្រោះអាចនាំឲ្យមានការខាតបង់ ។រីឯបញ្ហាស្នេហា គូស្នេហ៍ច្រើនពាក់មុខយក្សដាក់គ្នាខុសទំនង ៕

បោកឈុតក្នុងខាយៗតែជ្រះល្អ

●រឿងបោកជម្រះឈុតក្នុងនេះ គឺទាមទារឲ្យបានស្អាត តែទន្ទឹមគ្នានោះដែរ ក៏ត្រូវធ្វើការព្យាយាមមិនអន់ប៉ុន្មានដែរ ទើបធានាបានទាំងសុវត្ថិភាព និងគុណភាព ។ តទៅនេះ គឺជាវិធីសម្អាតឈុតក្នុងបែបងាយ ហើយធានាថាមានប្រសិទ្ធភាពបំផុត ។

●គួរបំបែកខោអាវឈុតក្នុង និងឈុតក្រៅមុនពេលបោករាល់លើក ។

●គួរប្រើម្សៅសាប៊ូលាយនៅក្នុងទឹកជាមុនសិន ឬអាចប្រើប្រភេទសាប៊ូដែលតម្រូវឲ្យប្រើជាមួយខោអាវឈុតក្នុង ។ មិនគួរប្រើសាប៊ូ ឬប្រើអូសាវែលគ្រប់ប្រភេទបោកឈុតក្នុងដាច់ខាត ។

●បោកដោយដៃថ្នមៗ មិនណែនាំឲ្យប្រើប្រាស់ដុសដែលអាចធ្វើឲ្យឆាប់យារខូច ។

●គួរបោកជម្រះទឹកសាប៊ូឲ្យបានច្រើនទឹករហូតដល់មានទំនុកចិត្តថាជ្រះជាតិសាប៊ូអស់ ។

●គួរហាលឈុតក្នុងនៅក្នុងទីម្លប់ និង-មានខ្យល់បក់ខ្លាំង ។ មិនគួរហាលនៅកណ្តាលកំដៅថ្ងៃក្តៅ ព្រោះអាចធ្វើឲ្យឆ្លកពណ៌ និងខូចគុណភាព ៕

សោភ័ណភាព

អាំងពោតឱ្យមានរសជាតិឆ្ងាញ់

●●●ពោតអាំងប្រសិនបើអ្នកអាំងដោយមិនយល់ពីអាថ៌កំបាំងវាទេ នោះសាច់ពោត

របស់អ្នកនឹងមានសភាពក្រៀមរីងដូចពោតទុំថែមទាំងគ្មានរសជាតិទៀតផង ។ ដើម្បីឲ្យពោតអាំងរបស់អ្នកមានឱជារសឆ្ងាញ់ជាប់ចិត្តដំបូងសូមប្រចាប់យកក្បាលខ្ទឹះដូងទៅលាយជាមួយស្ករ និងអំបិលឲ្យមានរសជាតិប្រៃផ្អែម ។ បន្ទាប់មកយកផ្លែពោតទៅជ្រលក់ត្រាំនៅក្នុងទឹកនោះទើបដាក់អាំងរហូតដល់ឆ្អិន ។ លើកនេះធានាថា សាច់ពោតអាំងរបស់អ្នកមិនត្រឹមតែមានរសជាតិឈ្ងុយ ហើយឆ្ងាញ់ប៉ុណ្ណោះទេ វាថែមទាំងមានសាច់ជ្រាយទន់ងាយទំពាទៀតផង ៕

កំចាត់រុយដោយម្ទេសក្រៀម

●នរណាៗក៏ទទួលស្គាល់ថា សត្វរុយ គឺជាសត្វប្រភេទដែលចម្លងនូវមេរោគបានយ៉ាងងាយបំផុតដែរ គឺវារោមតែរបស់ណាដែលស្មោកគ្រោក ធ្វើឲ្យមេរោគជាប់នៅតាមជើងរបស់វា ហើយចម្លងមកកាន់មនុស្សនៅពេលវាមកទុំលើចំណីអាហារដែលយើងត្រូវទទួលទាន ។

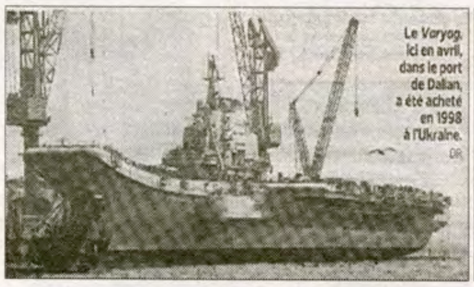
សត្វរុញនេះក៏ជាសត្វរំខានដល់ស្ត្រីមេផ្ទះខណៈពេលនាងធ្វើម្ហូបអាហារប្រចាំថ្ងៃទៀតផង ។ ក៏ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើចង់ដោះស្រាយរឿងនេះ នោះគឺជាការងាយបំផុតដោយគ្រាន់តែ សូមណែនាំឲ្យស្ត្រីមេផ្ទះនាងយកម្ទេសក្រៀមប្រហែល៥-៦គ្រាប់យកទៅដោតសៀតនៅជុំវិញកញ្ច្រែង សាច់ឬបន្លែ ឬក៏កញ្ច្រែងដែលដាក់ហាលសាច់ជាដើម នោះសត្វរុយពិតជាពុំហ៊ានមករំខានទៅទៀតឡើយ ៕

ប្រជុំកោះស្ប្រាតិ៏ឡីស៍ (SPRATLEYS)

ដោយ : គឹម វិមល

"នាវាចំបាំងដឹកយន្តហោះប្រតិកម្មចិន បានចេញបង្ហាញខ្លួនលើទីលានប្រយុទ្ធ?"

មេទ័ពជើងទឹកចិនបាននិយាយប្រាប់កាសែតហុងកុង ថា



នាវាដឹកយន្តហោះចម្បាំង យើងត្រូវបានសាងសង់ចប់ហើយ ប៉ុន្តែវាពុំទាន់ចប់សព្វគ្រប់នោះទេ! លោក មេទ័ព ចេន ប៊ីង គិតថាដល់ចប់សព្វគ្រប់មែនទែន "នាវា នេះនឹងបង្ហាញខ្លួនវាឱ្យច្បាស់ជាងនេះទៀត"។ នាវា ចម្បាំង វ៉ារីយ៉ាក់នេះ ត្រូវបានទិញពីប្រទេសយូក្រែន កាលពីឆ្នាំ១៩៩៨ ហើយពេលសព្វថ្ងៃនេះ វាឈប់សំចតនៅ ផែទាហានជើងទឹកឈ្មោះ ដាលីយ៉ង់ (Dalian)។ ពួកអ្នកជំនាញយោធាបានប៉ាន់ស្មានថា នាវាចម្បាំងរបស់ ចិននេះ "ច្បាស់ជានឹង ធ្វើសកម្មភាពជើងទឹក នាវផ្លូវស្លឹកឈើ ធ្លាក់ខាងមុខមិនខាន។ សព្វថ្ងៃ គេទុកវាប្រើប្រាស់ក្នុងការ បង្ហាត់ហ្វឹកហ្វឺនកងកម្លាំងជើងទឹករបស់ចិន។

ពិសេសជាងនេះទៅទៀត គេអាចយល់ថាទីក្រុងប៉េកាំងនិងសម្រេចសាងសង់នាវាចម្បាំងដឹកយន្តហោះដោយខ្លួនឯងនាបញ្ចប់ឆ្នាំ២០២០នេះតែម្តង។ ហើយគេ នឹងចាប់រៀបចំបង្កើតកម្លាំងជើងទឹក ដោយសាងសង់បណ្តានាវាចម្បាំង ដែលមិនហួសពីប្រាំមួយម៉ឺនតោនទេ និងចំនួនពាភាគ៤ថ្មីទៅ នៅដែនយោធាចាន់ឈៀងជិតក្រុងសៀងហៃ។ ចំណែកមេទ័ព ស.រ.អា គឺលោក រ៉ូប៊ែរ វីឡារ៉ិ (Roberi Willars) យល់ថា "នាវានេះ ពិតជា បានផ្លាស់ប្តូរយុទ្ធសាស្ត្រយោធាក្នុងតំបន់ពិតមែន!"។

"ចិនហាមស.រ.អា មិនឱ្យមកដេកស្រម៉ុកនៅក្បែរគ្រែដំណេកចិន!"

បណ្តាក្រុមអ្នកជំនាញយោធាតំបន់ប៉ាស៊ីហ្វិក ច្បាស់ជឿថាសង្គ្រាមផ្លូវទឹកនឹងអាច កើតមាននៅតំបន់ឈូងសមុទ្រចិនមិនខាន។ ប៉ង់តាហ្គោន បានបង្កើតសេចក្តី ព្រមានចិនថា: "ដោយពុំមានគោលការណ៍ត្រឹមត្រូវយើង ខ្លាចថាជៀសមិនផុតពីជម្លោះ ជាយថាហេតុនោះទេ! ក្នុងតំបន់ដែលដែនទឹក កំពុងពេញទៅដោយជម្លោះ"។ រ៉ូប៊ែរ ហ្គេត បន្ថែមទៀតថា "គួរតែគេប្រញាប់ប្រញាល់រៀបចំ តុបតែងច្បាប់ពហុភាគីមួយទុកដោះស្រាយជាហេតុដែល អាចកើតមានឡើង"។ រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការពារជាតិស.រ.អា បានបញ្ជាក់ថា ស.រ.អាគិតថា ពង្រឹងកម្លាំងជើងទឹកក្នុងតំបន់អាស៊ីនេះ "ដោយយុទ្ធភ័ន្ធទំនើបៗទៀតផង"។ ជាមួយគ្នានេះចិនបានបំពងសម្លេងដង្ហើយឱ្យគេនាំគ្នា "គោរពអ្វីៗដែលជាអាយុជីវិតរបស់គេម្នាក់ៗ ព្រមទាំងការពារ ឧត្តមប្រយោជន៍របស់គេ"។ គឺការបំបែកកម្លាំង សន្ធប់លើចិន។ គេយល់ថាចិនច្បាស់ជា តទៅទំព័រទី១៨

ដាក់ខ្លួនតម្រង់តាម គំនូសប្រវត្តិសាស្ត្រ (LETRACE DES 9 POIVTS) ដែលបាន ត្រូវបន្សល់ទុកឱ្យប៉េកាំង ដោយពួកចិនស្នេហាជាតិ និយម Kuomintang Sonkaset ។ ហើយដែលបណ្តាលឱ្យប៉ះពាល់ ដ៏ទូលំទូលាយលើបូរណភាព នៃប្រទេសក្នុងតំបន់ទាំងអស់ (អត់តែខ្មែរ ម្នាក់?!)។ គំនូសប្រវត្តិសាស្ត្រ គឺត្រូវបានទុក "ឱ្យយើងសព្វថ្ងៃ" ដោយពួក គួមីងតាំងតៃប៉ិក៍ បើផ្អែកលើសំដីលោកមេទ័ព លាង ប៊ីន។

ក្រុមអ្នកជនាញយោធាសំខាន់ម្យ៉ាងទៀតថា ក្រុងប៉េកាំងអាចចាត់ទុកថា នាវាជំនួញទាំងប៉ុន្មានក្នុងតំបន់ ជាគូរភាគីសំខាន់បំផុតសម្រាប់គេ។ ហើយនាវារបស់គេ សុទ្ធតែលាបពណ៌សនិងផ្ទុកដោយអាវុធគ្រប់ៗគ្នាផង។

"កុំមកដេកស្រមុកក្បែរគ្រែអញ!"

សំគាល់បាននូវស្ថានការណ៍ពីរយ៉ាង។ ការយល់ដឹងពីបញ្ហាដែនសមុទ្រ និងនៅចំពោះមុខច្បាប់អន្តរជាតិ ផ្ទុយៗគ្នាទៅវិញ។ ម្ខាងយល់ថា គោលការណ៍អ.ស.ប វាគ្រប់គ្រាន់ណាស់ទៅហើយ ក្នុងការចរចារប្រកបដោយ ភាពទូលំទូលាយណាមួយអំពីដែនសមុទ្រ ដែលមានប្រកបជំនួញផ្សេងៗ។ ក៏ប៉ុន្តែចិនបានយល់ព្រមត្រឹមតែរក្សាគោលការណ៍ចាស់លំដាប់ណាស.រ.អា និងប្រទេសផ្សេងៗឯទៀត កុំមកទន្ទ្រានដេកស្រម៉ុកជិតក្បែរតំបន់សេដ្ឋកិច្ចផ្តាច់មុខ (ZEE= zone economiqu exclusive) ឱ្យសោះ។

សូមរំលឹកថា កាលពីខែមិនា ២០០៩ គេឃើញមានការប៉ះទង្គិចគ្នា ម្តងរួចទៅហើយរវាងចិន និងស.រ.អា (USNS Impeceable) នៅតំបន់ហៃណាង (HAINAN)។ ទោះជាយ៉ាងណា ស.រ.អា បានទទួលស្គាល់ថា កងល្បាតជើងទឹកចិន ពុំបានឆាវឆៅការងារខ្លួនទេ ប៉ុន្តែក្រុងប៉េកាំងបានព្រមានថា "កុំមករកជ្រកដេកស្រម៉ុកក្បែរគ្រែ ដំណេករបស់យើង" បើយោងតាមយុទ្ធសាស្ត្របុរាណកាលរបស់ពពួក រាជវង្សសុង (DYVASTIS SONG)៕

ខេនី គ្រូវេទមន្តដោយសម្មាធិ

មើលជម្ងឺនានា, ដោះមន្តស្នេហ៍, រំដោះគ្រោះ, ជួយគ្រួសារបែកបាក់,
មើលមុខរបររកស៊ី, ហុងស៊ុយ, ធ្វើយ័ន្តការពារខ្លួន។
ចេះមន្តអាគមតាមរបៀប ចិន, យួន, ចាម ។
បើចង់ដឹងបន្ថែមសូមទំនាក់ទំនងតាមរយៈទូរស័ព្ទ:
(540) 397-2603 ខ្ញុំឈ្មោះ "KENNY"

ការិយាល័យមេធាវី ដើរឹង នឹង បរូស្គី

LAW OFFICE DOERING & BOROWSKY, LLC

ទទួលការពារផលប្រយោជន៍លោកអ្នក ករណីទូទៅតាមផ្លូវច្បាប់ដូចជា :

. ករណីបើរបរពាណិជ្ជកម្ម និងផ្ទេរប្រាក់ក្នុងមុខជំនួញ
. ករណីទិញលក់អចលនវត្ថុ ដូចជាផ្ទះសម្បែង ដីធ្លីជាដើម
. រើសអើងនៅកន្លែងធ្វើការ
. ករណីអន្តោប្រវេសន៍

ធ្លាប់មានបទពិសោធន៍ខ្ពស់ _ផ្តល់សេវាជីនតាមវិជ្ជាជីវៈហើយតម្លៃក៏សមរម្យទៀតផង _យើងអាចមានអ្នកបកប្រែភាសាជូនលោកអ្នកបាន ។

General practice law office handing matters in :
Corporations and business Transations
Real Estate
Work Place discriminations
Immigration
Experienced, professional service and reasonable rate Interpreter available

Office: (215) 667-8118 1650 Market st. Ste 3600 Philadelphia, PA 19103
Cell: (215) 840-1364; Email: dblawyers@gmail.com

Psychic Readings by Nancy offers a variety of services to help you find answers to the questions that are on your mind and the issues you're most concerned about. Nancy will use her gift to help you through your journey.

Learn More About Psychic Readings by Nancy:
• Tarot cards • Palm readings
• Aura cleansing • Astrology • Speacializes in business affairs • Stop break-up, divorce, and infidelity

Private phone readings for the convience of your own home, please call
I am available for appointments, or walk-ins.
Contact Psychic Readings by Nancy today at
978-930-3503
for more information.

បណ្ណទិញបញ្ជាកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍

ឈ្មោះ និងអាស័យដ្ឋានរបស់

ឈ្មោះ :..
អាស័យដ្ឋាន : ....

ខ្ញុំចង់បាន :

☐ កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ១ខែ មាន២លេខ ៦ខែ $30 ១២ខែ $60 ឬ $70 អឺរ៉ូ សម្រាប់អឺរ៉ុប
☐ សៀវភៅឈ្មោះ ....តម្លៃ $.................
☐ ស៊ីឌីប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ ៤ ម៉ោង តម្លៃមួយសិត $30
ខ្ញុំភ្ជាប់សែក ឬ មនីអដរ មក U.A.M.G តម្លៃ $.................
ផ្ញើមក U.A.M.G 438 LINDLEY AVE. PHILADELPHIA, PA 19120
Phone : 267-253-3947

Massachusetts Council on
Compulsive Gambling
We understand the problem. We can help.

ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋម៉ាសាឈូសេតសំរាប់
ការញៀនល្បែងស៊ីសង

"ប្រសិនបើលោកអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់
មានបញ្ហាញៀនល្បែងស៊ីសង សូមទូរស័ព្ទមកលេខ
ខាងក្រោម អាចជួយជាអ្នកសម្ងាត់ ហើយ
សួររកសៀវភៅសម្រាប់ឱ្យអាចជួយខ្លួនឯងបាន
ជាភាសាខ្មែរដោយឥតគិតថ្លៃ"

1-857-383-3577

ជំហានដំបូងរបស់អ្នកឆ្ពោះទៅកាន់ការផ្លាស់ប្ដូរ
www.asianproblemgambling.org

NEW
CHINA PEARL
DIM SUM (All Day, EveryDay)

288 Mishawum Rd., Woburn, MA 01801
Phone:(781) 932-0031/Fax: (781) 932-0346
www.NewChinaPearl.com
From Boston 95 South; Exit 37B, from Lowell
93 South; Exist 37B, from RT-128; Exit 36.

ភោជនីយដ្ឋានញូឆាណាភើលសូមអញ្ជើញលោកអ្នក
និងក្រុមគ្រួសារមករីករាយជាមួយម្ហូបអាហារមកពី
ហុងកុង និងប្រទេសអាស៊ីនានាជុំវិញ ។យើងមានសាលរាំ
កំសាន្តសំរាប់ ពិធីការ ឬរាត្រីជួបជុំគ្នាមានបា និងខារ៉ាអូខេ
ទៀតផង កន្លែងចតឡានមិនយកថ្លៃ ហើយមានសុវត្ថិភាពល្អ ។

新龍鳳大酒樓

"Very Good to Excellence Food,
Boston Restaurants,
2011/2012"

Restaurant & Bar
ភោជនីយដ្ឋាន និងបា

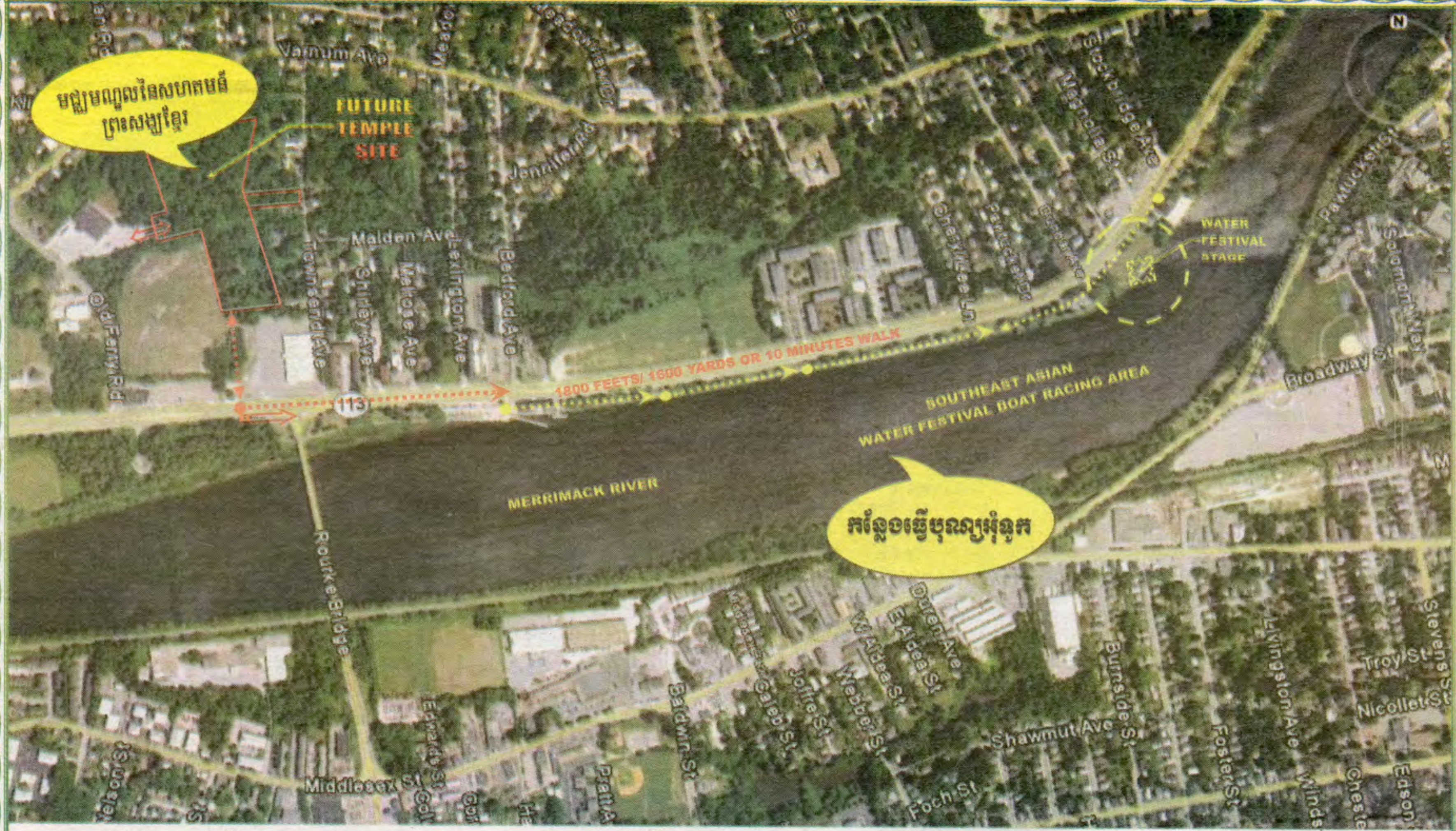
ភោជនីយដ្ឋាន ញូ ឆាយណា ភើល

Ballrooms for Wedding & Party
មានឆាករាំសំរាប់ពិធីការ ឬប្រជុំកំសាន្ត

ការ៉ាអូគី Karaoke
Thursday – Saturday Night
8 p.m. – 11:45 p.m.

មានឌិនស៊ុមរាល់ថ្ងៃ DAILY DIM SUM
Weekdays: 11 a.m.–3 p.m.
Weekends: 10 a.m.-3 p.m.

BUSINESS HOURS: Mon - Wed 11 a.m. - 10 a.m./Thurs. & Fri. 11 a.m. - 12 Midnight / Sat. 10 a.m. - 12 Midnight / Sun. 10 a.m. - 10 p.m. Delivery Hours 11 a.m. - 9 p.m. min. $15 order plus $2 delivery.



COMMUNITY OF KHMER BUDDHIST MONKS USA FUTURE TEMPLE SITE

SITE 1 - 104 TOWNSEND AVE./ SITE 2 - 800.1 VARNUM AVE./ SITE 3 - 810 VARNUM AVE.
LOWELL, MA 01852

PREPARED BY 4SQUARES BUILDING DESIGN & D.P EVERS ARCHITECTURE

មណ្ឌលសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ ស.រ.អ.

Community of Khmer Buddhist Monks Center U.S.A.

P.O. BOX 653
North Chelmsford, Massachusetts 01863
Tel: (978) 251-2709, Fax: (978) 251-1198
www.ckbm.org

លិខិតថ្លែងអំណរគុណ

ខ្ញុំព្រះករុណាអាត្មាភាព ព្រះសង្ឃាធិបតី **សៅ ឃន** (ធម្មថេរោ) ប្រធានសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរសហរដ្ឋអាមេរិក (CKBM) សូមនមស្សការព្រះថេរានុត្ថេរៈគ្រប់ព្រះអង្គជាទីគោរព និងចម្រើនពរញាតិញោមពុទ្ធបរិស័ទ សប្បុរសជនទាំងឡាយជាទីរាប់អាន ។

កាលពីថ្ងៃអាទិត្យ៨កើត ខែស្រាពណ៍ ឆ្នាំថោះ ត្រីស័ក ព.ស. ២៥៥៥ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ កន្លងមកនេះ, សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ ដោយមានការគាំទ្រពីពុទ្ធបរិស័ទនិងសប្បុរសជនទាំងឡាយ បានរៀបចំបុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គីមួយ នៅភោជនីយដ្ឋានសំពៅមាស ទីក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាជូសេត ដើម្បីប្រមូលបច្ច័យសម្រាប់ជួយឧបត្ថម្ភ ដល់តម្លៃជាវដីកសាងវត្ត ធ្វើជាមជ្ឈមណ្ឌលសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរសហរដ្ឋអាមេរិក ។ នៅថ្ងៃបុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គីនោះ គឺជាព្រឹត្តការណ៍មួយប្រកបដោយមោទនភាព និងកិត្តិយសខ្ពង់ខ្ពស់ក្រៃលែង ដោយមានព្រះសង្ឃ ញាតិញោមពុទ្ធបរិស័ទ សប្បុរសជន និងអ្នកមុខអ្នកការ បាននិមន្តនិងអញ្ជើញមកពីរដ្ឋម៉ាសាជូសេត រដ្ឋរ៉ូដអាយឡែនដ៍ រដ្ឋមេន ទីក្រុងញូយ៉ក រដ្ឋខុណិកធិខិត រដ្ឋវាស៊ីនតោនឌីស៊ី និងរដ្ឋផ្សេងៗទៀត ពិសេសពុទ្ធបរិស័ទទីក្រុងឡូវែល និងទីក្រុងលីន សរុបជាង១០០០នាក់ បាននិមន្តនិងអញ្ជើញចូលរួម ក្នុងពិធីបុណ្យនោះយ៉ាងច្រើនកុះករដែលមិនធ្លាប់មាន ។ ពិធីបុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គីនេះ បានទទួលលទ្ធផលបច្ច័យសរុបចំនួន $127,462 ដុល្លារ និង 50 អ៊ីវ (ដប់ពីរម៉ឺនប្រាំពីរពាន់ បួនរយ ហុកសិបពីរដុល្លារ និងហាសិបអ៊ីវ) ។

ជាមួយគ្នានេះ, ខ្ញុំព្រះករុណាអាត្មាភាព ក៏សូមប្រគេននិងជម្រាបពត៌មាន ឲ្យបានជ្រាបផងដែរថា សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ បានជាវដីមួយកន្លែងមានទំហំ 12 អេកឺ (ជិត5ហិកតា) ស្មើនិងផ្ទៃដី 48,572 ម៉ែត្រក្រឡា ស្ថិតនៅក្នុងក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ក្នុងតម្លៃមួយលានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ។ សូមបញ្ជាក់ថា ដីវត្តនេះជាកម្មសិទ្ធិរបស់សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ ដែលត្រូវបានចុះព្រះហស្តលេខាលើកិច្ចទទួលសិទ្ធិ (Deed) គ្រប់គ្រង កាលពីថ្ងៃទី០១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ ដោយព្រះសង្ឃជាមហាថេរៈចំនួន ១០ អង្គ ។

ក្នុងនាមប្រធានសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ ខ្ញុំព្រះករុណាអាត្មាភាពសូមសម្តែងនូវកត្តញ្ញូតាធម៌ និងការកោតសរសើរដោយស្មោះអស់ពីដួងចិត្ត ព្រមទាំងសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ចំពោះព្រះថេរានុត្ថេរគ្រប់ព្រះអង្គ និងញាតិញោមពុទ្ធបរិស័ទសប្បុរសជនទាំងអស់ ដែលបានចូលរួមឧបត្ថម្ភគាំទ្រ ក្នុងពិធីបុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គីកន្លងមកនេះ ក៏ដូចជាការជួយគាំទ្រដល់បេសកកម្ម របស់សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរកន្លងមក និងទៅអនាគតផងដែរ ។

សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ សូមប្រសិទ្ធិពរជ័យសិរីសួស្តីមហាប្រសើរ ប្រគេននិងជូនដល់ព្រះថេរានុត្ថេរៈគ្រប់ព្រះអង្គ ញាតិញោមពុទ្ធបរិស័ទនិងសប្បុរសជនទាំងអស់ នូវពុទ្ធពរទាំងឡាយ ៤ ប្រការគឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ ព្រមទាំងសម្បត្តិ៣ មនុស្ស ទេវតា និងព្រះនិព្វាន កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។

ធ្វើនៅថ្ងៃទី៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១

ប្រធាន

ព្រះសង្ឃាធិបតី **សៅ ឃន** (ធម្មថេរោ)